# Der Wohnhausbau

Von Architekt Heinrich Tessenow

Mit 21 Abbildungen im Text und 45 teils farbigen Taseln

Verlegt bei Georg D.W. Callwey, München

Digitized by Google

Original from COLUMBIA UNIVERSITY

	•		
	•		
	•		
		•	
•		•	

### Vorwort

Ab hatte ursprünglich die Absicht, meine folgenden Bauentwürfe und Zeichnungen ohne eigentlichen Text zu veröffentlichen; darauf schien es mir aber gut zu sein, einzelne Anordnungen — besonders der Grunds risse — zu erklären; ba aber doch die Grundrisse, die einzelnen angenommenen Konstruktionen, die gewünschten späteren Raumausstattungen usw. oft in direktem Zusammenhang stehen, so kam ich schließlich dahin, über die einfachen Grundrißerklärungen doch weit hinauszugehen. Weil mir aber das Schreiben einigermaßen beschwerlich ist, so suchte ich nicht gar zu sehr ins Weite zu kommen, und so beschränkte ich mich barauf, nur über meine Arbeiter- und Rleinbürger-Wohnungen zu schreiben. Das schien mir auch deshalb geraten, weil die meisten Blätter den Rleinwohnungsbau behandeln und weil dieser zweitens eine große Reihe Fragen berührt, die auch für den Wohnhausbau der Leute mit mehr vollem Geldbeutel größte Bedeutung haben. Und so bitte ich, meinen Text über die Arbeiter- und Kleinbürger-Wohnungen auch als eine mögliche Worterklärung meiner mehr "wohlhabenden" Blätter anzusehen.

Wenn ich schließlich mit meinen Arbeiten einen großen Hausen "olle Kamell'n" präsentiere, so bitte ich, mir das nicht zu verübeln; ich bin der Ansicht, daß uns bei dem Hausbau — ganz besonders heute — mit Besonderheiten eines Einzelnen wenig geholfen wird; der Hausbau erfordert in erster Linie gemeinsames Zussammenarbeiten, und daran sehlt uns heute noch sehr viel, und ich halte es darum für gut, wenn immer noch

wieder auf die Selbstverständlichkeiten hingewiesen wird, die schließlich nur in geringstem Maße als Selbstverständlichkeiten leben.

So kam ich dann schließlich dahin, über eine Reihe Rleinigkeiten lang und breit zu schreiben, weil ich das von überzeugt bin, daß es bei unserem heutigen Haussbauen in der Regel an nichts so sehr sehlt als an einer gewissen einsachen, sicheren, nüchternen usw. Beurteilung der verschiedenen möglichen Einzel-Ronstruktionen und Formen.

Im übrigen hoffe ich, daß mein Buch außer bei den Baufachleuten auch bei den Laien freundliche Aufnahme findet; ja, ich habe vielleicht bei dem Entschluß, diese Arbeiten zu publizieren, mehr an die Laien als an die Baufachleute gedacht; es sieht ja auch wirklich so aus, als ob die vielen Einzelfragen über unsern Wohnhaus-bau so langsam ganz allgemeines Interesse gewinnen, was ja schließlich — der wirklich großen Bedeutung entsprechend, die der Wohnhausbau für die Allgemeinheit hat — ganz natürlich ist.

Es sei noch bemerkt: Soweit sich die perspektivischen Darstellungen der Häuser und besonders der Innenräume auf beigegebene Grundrisse beziehen, habe ich
in der Regel die Standpunkte für diese Bilder in den
Grundrissen durch kleine Pfeile bezeichnet.

Bei dem Aufsuchen der einzelnen Bilder ist zu beachten, daß die Bilder im Text nach Seitennummern und die Bilder auf den Tafeln nach Tafelnummern bezeichnet sind.

Dregben, Oftern 1909

Architekt Heinrich Tessenow

# Inhaltsverzeichnis

Norgärten 6 Roch- und Speizeraum	. 19 19 . 21
Roch- und Kleinburgerwohnungen . 3-32   Koch- und Speiseraum	. 21
Norgärten 6 Roch- und Speizeraum	
$\sim$	23
Conster 6 Treppenhaus	
Fensterläden	25
Türen	27
Fußboden	. 29
(Grundrille 311 eingehauten Gintamilienmohnhautern	30
Fußleisten	
Wand- und Deckenflächen	31
Ofen	32
Möbel	
Ausschmücken der Wohnung	
Die einzelnen Räume der kleinen Mahnungen	Tafel
The Arbeiter-Einfamilienhauser	
Mohnzimmer	
Rüche	
Speiseschrank	
Reller	7. 8
Treppe	
Schlafzimmer	-16
2) apprelmanting the 12 Arbeitertamilien 14.	. 18
Dacheindeckung	19
Bad	20
Abort	-24
Stall	. 26
Garten	27
Baumgruppe und Gartenmöbel	
Abbildungen Eingänge	
Einfamilienhäuser für Bad Brösen 31-	
Im Text Landhäuser an der Ruhr	
Eingebaute Kleinbürgerwohnungen	
Entwurf zu vier Arbeiterwohnhäusern	
Fensterdetail	

## Allgemeines

bürger-Wohnungen immer wieder das Rein-Praktische voranstelle, so möchte ich mithelfen, daß für die Beurteilung unseres augenblicklichen Hausbaues (und was gleich zu ihm gehört) ein mehr fester Maßstab geschaffen wird. Einen absolut sesten Maßstab können wir hier natürlich nicht gewinnen; denn erstens ist ja schon das "Niedrig-Praktische" durchaus nichts Festes; und vor allen Dingen wollen wir auch jede Zweckarbeit "verklären", veredeln, wollen letzen Endes mit jeder niedrigpraktischen Arbeit unsern ganzen Menschen, also nicht nur unser Denken, sondern auch unser Empfinden zur Geltung bringen, und soweit dies Empfinden in Frage kommt, ist ja eine völlige Einigung unter uns Menschen ein Unsinn.

Aber auch angenommen, daß jedermann bei seinem Hausbau neben der Erfüllung der ersten praktischen Forberung auch sein eigenstes Empfinden ausdruden soll, so unterscheibet sich ber einzelne hierin doch nicht so ganzlich von seinem Mitmenschen (und soweit wir's auf diesem Gebiet mit Wandlungen zu tun haben, gehen diese boch viel langsamer vonstatten), als daß dies heutige Durcheinander der Meinungen über gutes oder schlechtes Bauen eine einfache Folge unserer Empfindungsverschiebenheiten sein kann. Dieses entsetliche Durcheinander ber Meinungen über gutes ober schlechtes Bauen hat vielmehr seinen Grund barin, daß wir uns uneinig sind über das Einfach-Niedrig-Praktische, und doch ist hier schließlich eine Einigung weitgehend möglich. Eine solche Einigung wurde uns dadurch erschwert, daß plötlich sehr viel Neues unsere Lebensverhältnisse mobelte: 3. B. unsere völlig neuen, für unsere Lebensführung ungeheuer bedeutenden Verkehrsverhältnisse und eine große Reihe andere bedeutende Erfindungen, mit dem allen wir noch nicht unbefangen, sicher umzugehen wissen; dies alles der wirklichen Bedeutung entsprechend unserm Leben einzuordnen, erfordert allein schon sehr große Mühe.

Nun hat sich unser Leben, unser Denken, Empfinden

usw. im allgemeinen dahin ausgebildet, daß wir die Erfüllung niedrigspraktischer Bedürfnisse für sehr viel wichtiger halten als Empfindungsausdrücke; wir sind allsgemein — vielleicht des augenblicklichen Effektes wegen — auf Fleiß, auf ein gewisses niedrigspraktisches Denken, auf Ausdauer usw. sozusagen eingeschworen, und das ist eigentlich ein Grund mehr, uns über guten Hausbau an sich einig zu werden.

Daß wir aber suchen, uns möglichst weitgehend über gutes oder schlechtes Bauen zu einigen, daß wir suchen, so was wie Richtlinien für gutes Bauen festzulegen, hat natürlich für uns alle größtes Gewicht. Der Hausbau ist ja eine durch und durch ernste Arbeit, die eigentlich alle Menschen direkt angeht; diese Arbeit erfordert einen so gewaltig großen Teil unserer gesamten Arbeitskraft und unseres Materialbesites, daß es für uns alle von größtem Werte ist, wenn mit dieser Arbeitskraft, mit diesem Materialbesit richtig gewirtschaftet wird.

Da es sich bei dem Hausbau in erster Linie darum handelt, niedrigspraktische Bedürfnisse zu befriedigen, so ist es auch richtig, daß wir suchen, alle verfügbaren praktischen Mittel zu benutzen; diese Mittel an sich mögen zu verurteilen sein (3. B. Maschinenarbeit); aber wir dürfen uns mit solchen Kritiken nicht lange auschalten, wenn wir in der eigentlichen Arbeit des Haussbauens selbst tüchtig sein wollen. Die Kritik solcher Mittel ist erst in zweiter Linie die Aufgabe des Hauserbauers.

Hier läßt sich einwenden, daß unser Hausbau das allgemeine Denken, Empfinden usw. beeinflussen, versedeln kann; aber an dies "Veredeln" können wir doch erst dann denken, wenn wir die erste Aufgabe des Haussbauens, die niedrigspraktische Seite dieser Arbeit gut bewältigen; und diese erste Aufgabe, diese Arbeit ist heute so unendlich groß, daß wir alle Ursache haben, vorerst mit dem Künstlertum bei dem Hausbau wenigsstens sehr bescheiden zu sein.

So wie wir heute nun einmal sind, so wie unsere

Lebensverhältnisse usw. sind, muß uns bei dem Hausbau reine Sachlichkeit schon sehr viel, in der Regel als das einzig Erreichbare gelten.

Schließlich ist es aber auch — ganz abgesehen von der ersten niedrig praktischen Aufgabe, die mit dem Hausbau zu lösen ist - ein Unding, mit jedem Haus das besondere Empfinden des einzelnen zum Ausdruck zu bringen; benn es handelt sich hier nicht um die Arbeit eines einzelnen, sondern um die Zusammenarbeit vieler Menschen, und soll dabei etwas Tüchtiges herauskommen, so ist eine gewisse Selbstverständlichkeit in der Arbeit überhaupt und also auch eine gewisse Gelbstverständlichkeit der "Formen" zu erstreben. Oder wie Rustin sagt (in seinem Buche "Die sieben Leuchter ber Baufunst"): " . . . unsere Architektur wird leiden und im Staube darniederliegen, bis wir dem ersten Grundsatz gesunder Vernunft mannhaft gehorchen und ein allgemein gültiges System der Formen und des Stils überall aufstellen und durchführen."

Ein "allgemein gültiges Shstem der Formen und des Stils" für den Wohnhausbau aufzustellen ist schon wenigstens sehr schwer, und ein solches Shstem durchzuführen, ist uns heute eigentlich eine unlösbare Aufgabe; aber soweit wir heute bei dem Hausbau über
das Rein-Praktische hinausgehen, soweit wir ein Mehr
an Formen (an Ausdruck?) geben, widersprechen diese
Formen doch in der Regel durchaus einem Empfinden,
über das wir uns heute als "allgemein gültig" einig
sind.

Es entspricht 3. B. unserm allgemeinen Empfinden, daß ein Mensch, wo er sich öffentlich zeigt (etwa auf der Straße), ein gewisses unauffälliges Außere, eine gewisse Ruhe wahrt, selbst dann, wenn dies Außere, diese Ruhe seinem eigensten Menschen zuwider ist. Daneden wissen wir allgemein noch ziemlich sicher zwischen einer gewissen dummen Ruhe und einer sozusagen vornehmen Ruhe zu unterscheiden. Und dies allgemeine Empfinden, auf unsern Hausdau bezogen, würde denselben schon ohne weiteres weit auch über das "Niedrig-Praktische" hinaus bestimmen. Aber diese Ruhe zu erreichen (obgleich ein Haus mit Ruhe von eigentlicher Runst noch weit entsernt sein kann), ist für uns schon eine ganz gewaltige Aufgabe.

Und fehlt so im allgemeinen diese herzliche Fröhlichteit, ein gewisses ruhiges "Dreinsehen", ein gewisses
großes Denken, so daß und eigentlich immer wieder
alles mißlingt, was wir über das Niedrig-Praktische
hinaus unternehmen. Solchen niedrig-praktischen Aufgaben gegenüber besitzen wir aber insolge unseres
Fleißes, unserer Ausdauer usw. ganz gewaltige Kraft;
wir würden bei einer gewissen Beschränkung viele praktische Aufgaben, deren Lösungen für uns größten Wert

haben, sozusagen spielend bewältigen. Ich meine, wenn es uns mehr klar würde, daß wir mit dem Streben nach "künstlerischem" usw. Bauen täglich große Arbeitskraft und wertvolles Material dahingeben, ohne auch nur entsernt das zu erreichen, was wir uns als Ziel setten, so würde das ein großer Gewinn für uns sein; wir würden uns dann bemühen, wenigstens die erste Forderung des Hausbaues zu lösen, die Forderung, rein praktische Bedürfnisse zu befriedigen, und das wäre uns — unsern reichen Mitteln entsprechend — sehr weitgehend möglich.

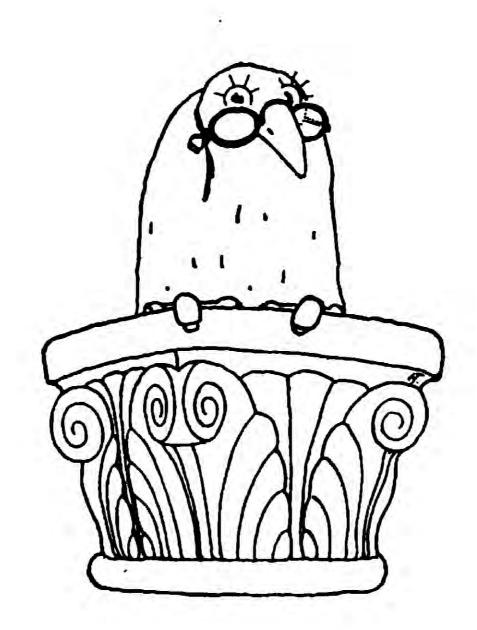
Wir sind heute auch wirklich immer wieder im Unflaren darüber, was Baukunst eigentlich heißt; wir glauben immer wieder, Baukünstler zu sein, wenn wir neben der rein bautechnischen Arbeit noch Bildhauerei oder Malerei zu Worte bringen, ohne zu bedenken, daß diese Künste dann ganz für sich dastehen.

Wenn wir eine Bauaufgabe einfach niedrig-praktisch tüchtig als Bautechnifer lösen, so hat ber fertige Bau einen Ausdruck, der nicht durch den Erbauer, sondern durch die Aufgabe selbst, durch den Bau-Auftraggeber etwa, bestimmt wurde. Soweit wir dann von Baufunst sprechen wollen, ist nicht ber hauserbauer ber Rünstler, sondern der Bauauftraggeber. Künstler ist ber Hauserbauer erst dann, wenn er bas Wesentliche, bas Große des gegebenen Ausbruds zu stärken weiß, gur Geltung bringt. Wenn wir 3. B. die Aufgabe haben, ein Zimmer zu bauen, und wir führen Fußboden, Wande und Decke einfach niedrig-praktisch tüchtig aus, so hat dies Zimmer als Raum natürlich seinen bestimmten Ausdrud; waren wir uns aber vor der Ausführung bes Raumes darüber flar, das Wesentliche seines Ausdrucks werde etwa dadurch bestimmt, daß Fußboden, Wände und Dece sich zusammenschließen, und wir betonten bann mit dem Bauen dies Zusammenschließen, dies Einssein des Fußbodens, der Wände und Decke vielleicht dadurch, daß wir alle diese Teile in dem gleichen Material ausführten, so haben wir damit den wesentlichen Ausdruck des Raumes verstärkt, vielleicht zur höchsten Geltung gebracht, und haben als Baufünstler gearbeitet. Stellen wir dann etwa eine Plastik vor bie Wand, so hat das mit der Baufunst an sich nichts zu tun, unser Raum bient ber Plastit nur als Sintergrund, unser Raum als Runft besteht für sich, ist ber Plastik gegenüber vielleicht Mittel, sie zu heben; nehmen wir aber an, das "Große" unseres Raumes, sein eigentlicher Ausdruck ware Ruhe, so wurde diese Plastik, die ja das Raumbild natürlich bereichert, belebt, unsere Baufunst direft fürzen; andererseits konnte natürlich bie Plastik unserer Baukunst dienen, wenn der "Ur-Ausbrud" unseres Raumes 3. B. Reichtum ware. Aber sollen wir in solchem Sinne Säuser bauen, sollen wir

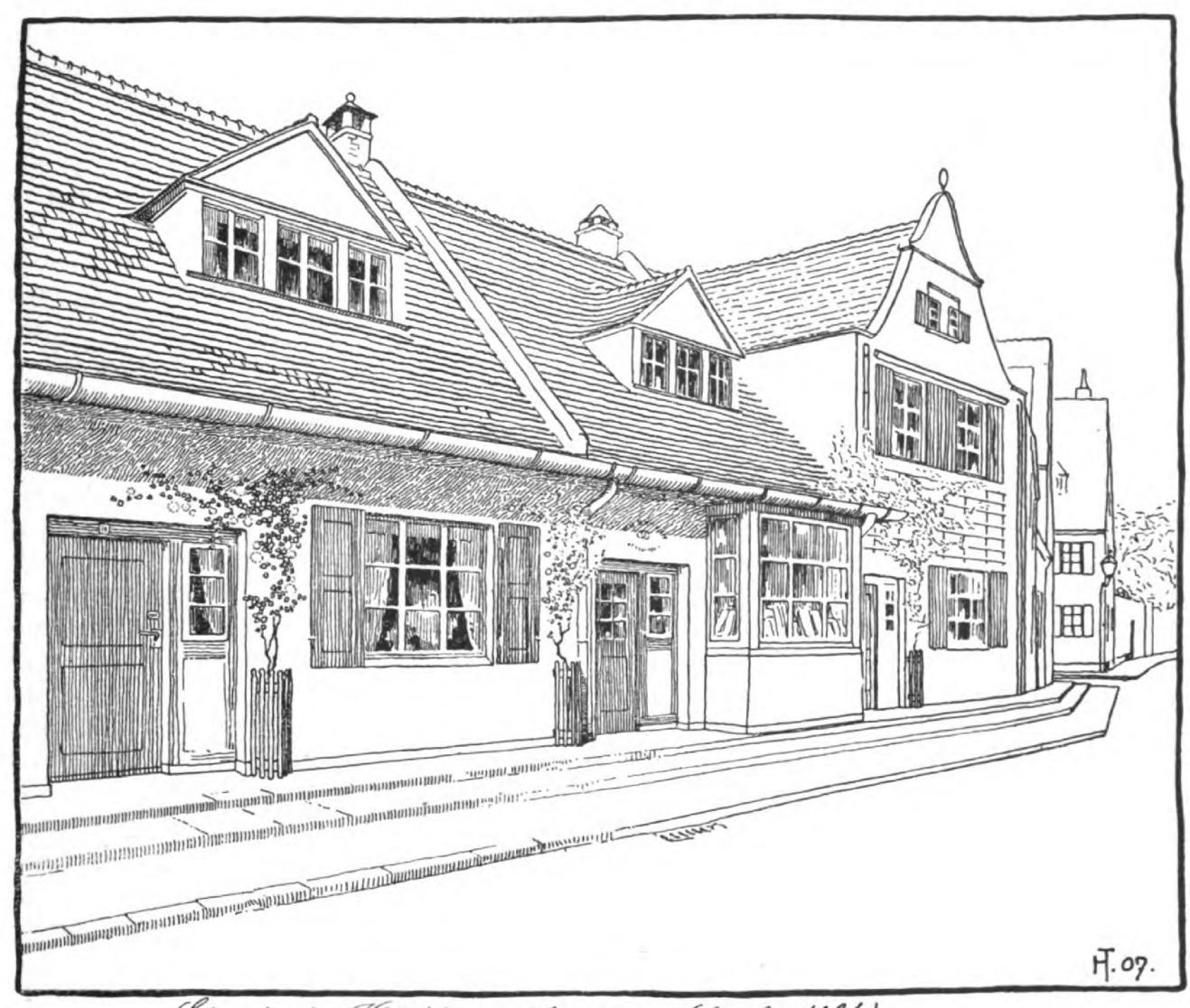
3

erst mal alles Niedrig-Praktische, wodurch unser Hausbau in erster Linie bestimmt wird, sollen wir unsere erste Aufgabe beim Hausbau beherrschen und daneben noch im großen Mage als Künstler bauen, so werden wir bald erkennen, daß diese Aufgabe heute über unsere Rraft geht; wir mussen schon froh sein, wenn wir solche Baufunst einmal unter gang besonders gludlichen äußeren Umständen fertigbringen. Bildhauer und Maler können uns auf dem Wege der Baukunst wertvollste Dienste tun; aber wir mussen erst mal überhaupt auf dem Wege sein. Der Dienst, den Bildhauer und Maler uns heute tun können, besteht mehr darin, daß sie uns wirkliche Runft zeigen, um uns hauserbauern bamit immer wieder zu sagen, daß es richtiger ware, wenn wir heute noch steife Hute tragen wurden. Wir hauserbauer brauchen mehr Ruftzeug und muffen mehr Wege kennen als andere Runftler, wenn wir uns als Rünftler behaupten wollen; erreichen wir aber wirklich die Höhe, so sind wir auch weitaus die Mächtigsten. Die Baukunft, beren Werke sozusagen jedermann direkt angehen, beren Werke so direkt unser aller Leben berühren, ist auch im höchsten Maße tüchtig, auch alle anderen Künste — bei ihrer Mitarbeit — im großen lebendig zu machen; aber solange wir nicht erst mal die niedrig praktischen Aufgaben des Haussbauens beherrschen und — darüber hinaussehend — auch selbst als Künstler arbeiten können, so lange können uns auch Bildhauer, Maler usw. nicht direkt helsen; denn wie sollen sie uns helsen, wenn wir sie nicht ans zustellen wissen?

Den "Ur-Ausdrud" eines Hauses vorauszusehen (das ist natürlich die erste Voraussehung für bewußtes, d. h. auch fortgesettes künstlerisches Bauen), erfordert ein gewaltig großes Vorstellungsvermögen; wir kommen hier in der Regel ohne tüchtige Erfahrungen gar nicht vorwärts; und diese Erfahrungen sehlen uns heute, und wir kommen so schwer dazu, sie zu sammeln, weil wir uns durch Vildhauerei und Malerei am Hause seinen eigentlichen Ausdruck immer wieder trüben lassen.



		•
	<u>-</u>	



Eingebaute Aleinbürgerworpnungen (Straßenbild.)

(Grundriß Geite 30 rechts)

# Arbeiter= und Kleinbürger=Wohnungen

glücklichen Verhältnissen rechnen, wenn wir Einsfamiliens Wohnhäuser bauen wollen, so daß das einzelne Haus eine bestimmte Anzahl Räume enthält, die nach so allgemeiner Auffassung von menschenwürdigem Wohnen unbedingt nötig sind, und daß dies Haus dann nur so viel kostet, daß ein Arbeiter imstande ist, dies Haus selbst bezw. die Miete dafür zu bezahlen. Mit solchen glücklichen Verhältnissen rechne ich auch, wenn ich meine nächstfolgenden Hauspläne mit "Wohnungen für Arbeiter und Rleinbürger" bezeichne. Wenn auch die allgemeine Ausgabe, Einsamilienskleinhäuser zu schafsen, den Archis

tekt sehr nahe angeht und er mit an erster Stelle helsen kann, solche Aufgabe zu lösen, so sett das massenhafte, das sozusagen natürliche Werden solcher Häuser doch ein Volk mit so besonderen Lebensverhältnissen, mit so einem besonderen Denken, Fühlen usw. voraus, daß die Arbeit des Architekten allein immer nur Stückwerk bleisen muß.

Im Vergleich mit dem freistehenden Hause erscheint uns das eingebaute kleine Wohnhaus als das nächste Erreichbare. Die Straßenfront, die Straßenbaukosten lassen sich hier auf das niedrigste Maß bringen; soweit die Baupolizeivorschriften gemeinschaftliche Brandgiebel

zulassen (was ja meistens ber Fall ist), verbilligt ber gemeinschaftliche Giebelbau ben Sausbau sehr bedeutend; weiter gibt es bei dem eingebauten Sause nur zwei Seiten als Außenseiten sauber auszubilden und gegen Wind und Wetter zu ichuten, und ichließlich ift das eingebaute Wohnhaus natürlich warmer als bas freistehende, mas — besonders soweit kleine Wohnungen in Betracht kommen — nicht unwichtig ist. Dagegen hat ja das eingebaute haus die besonderen Jehler, daß man erstens mal die Sonne sozusagen nehmen muß, wie sie tommt; wir tonnen 3. B. bei einer Strafe, in westöstlicher Richtung, nicht erreichen, daß die Morgensonne ins Schlafzimmer sieht; wie ja überhaupt die Aufgabe, die einzelnen Raume gut, ausreichend zu belichten, bei dem eingebauten Sause einigermaßen schwer zu lösen ist. Zulett ist ja auch das Sichabschließen -ein hauptwert des Einfamilienhauses überhaupt — bei dem freistehenden hause viel weitgehender möglich als bei bem eingebauten Sause (ich bente hier besonders an den Garten und an die Sigplage im Freien). Aber wir werden schließlich alle solche Fehler gerne übersehen, wenn wir sonst nur eine größere Verbreitung bes abgeschlossenen Eigenhauses erreichen können.\*

0

Vorgarten sind bei der geringen Tiefe, mit der sie in der Regel zur Ausführung kommen, nicht so ohne weiteres zu empfehlen, besonders dann nicht, wenn es sich um sonnenlose Strafenseiten handelt; aber auch bei sonnigen Strafenseiten kommt man immer noch wieder durch hohe Bäune, möglicherweise mit massiven Sodeln, dahin, daß Studchen Land dahinter in den Schatten zu legen, so daß auch dann eigentlich nur die Hauswand für einen gesunden Pflanzenwuchs in Rechnung kommt; und so sind die Vorgarten meistens sehr frankliche Geschöpfe, die nur bei ununterbrochener forgfältigster Pflege einigermaßen munter breinsehen; aber da es heute sehr viel an ber Zeit und an Geld und mehr noch an der Muße zu solcher Pflege fehlt — besonders soweit es sich um fleine und auch mittelgroße Wohnungen handelt -, so sollten hier die Borgarten lieber gang fortbleiben. Baben wir es mit stillen und sonft freundlichen Stragen zu tun, und wir wollen bor bem Sause einen Sigplat haben, so läßt dieser sich einfach baulich (vielleicht auch noch mit Hilfe einiger Sträucher in Rübeln) viel sauberer und sonst erfreulicher ausbilden als durch Blumenbeete, die nicht blühen. (Tafel 23.)

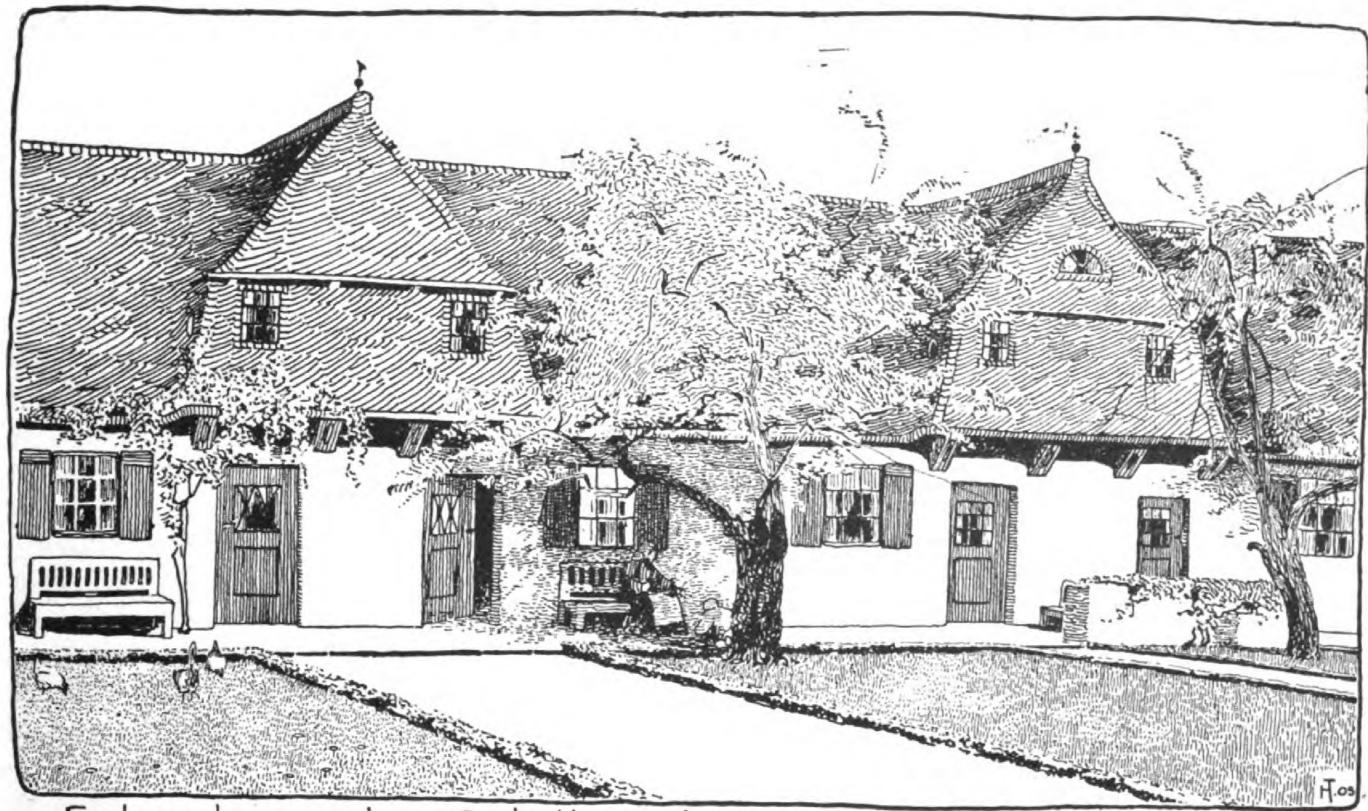
Ein bedeutender Wert des Borgartens liegt barin, daß durch ihn die Stragenfenster des Erdgeschoffes binter die Strafenpassage gurud gelegt werben, was fur bie Wohnlichteit der Strafenzimmer viel Gewicht hat; aber Dies ist heute in der Regel auch der einzige Wert des Vorgartens; diesen Wert erreicht man dann aber in sehr hohem Grade einfacher damit, daß man 3. B. ber ganzen hauslänge nach - sozusagen als Berbreiterung des haussockels - Stufen durchführt, womit das haus etwa 1 m hinter die Stragenfante rudt; ober man läßt von der Strafenkante ab das Pflaster zwischen biefer und der hausflucht schnell steigen, vielleicht bis etwas unter die Godelfante (Isolierschicht). Solche Ausführung habe ich bei ben beiden fleinen "angebauten" Saufern auf Tafel 1 zur Darstellung gebracht; diese lettere Ausführung hat dann noch den besonderen Wert, daß durch fie das Stragenwaffer ichnell von dem Saufe abgeleitet wird.

Diese beiden Arten der Straßenbildung kann man übrigens besonders in alten Vierteln norddeutscher Städte sehr oft sinden. Bei einem mehr ländlichen Hausbau, dort, wo das Land verhältnismäßig billig ist und dem einzelnen Hause ein größeres Stück Ackerland beisgegeben werden kann, denke ich mir einen tiesen Garten vor dem Hause, etwa als Obstgarten, Rasen und Hühnersplat, oder auch das Haus liegt tief hinten im Gemüsegarten, zu beiden Seiten des Gartenweges stehen Johannissund Stachelbeersträucher und dazwischen stehen die Blumen, und die Straßen selbst sind dann sozusagen breite Gartenwege.

Bevor ich die einzelnen Raume meiner Arbeiter- und Rleinbürger-Wohnungen erkläre, untersuche ich Einzel- heiten, die für alle Räume ziemlich die gleiche Be- deutung haben:

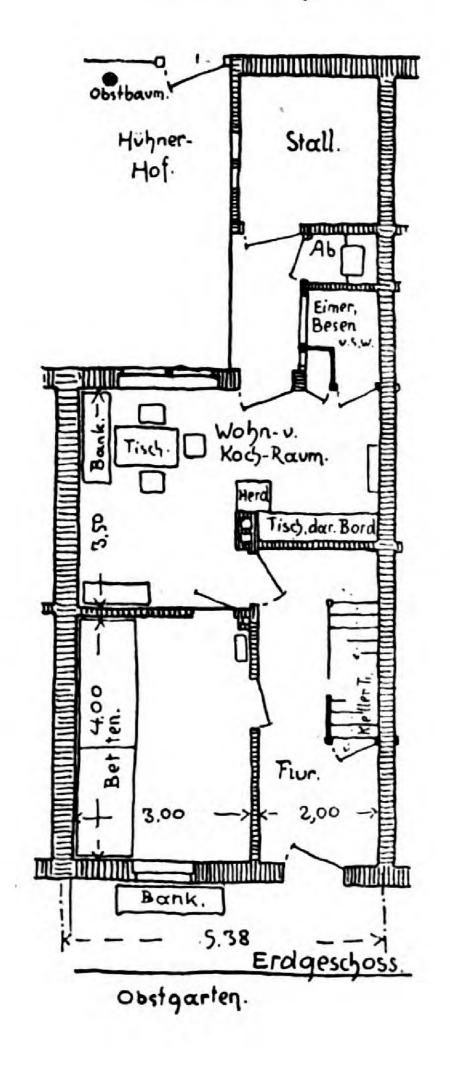
Die Fenster baue ich verhältnismäßig niedrig, jedenfalls immer dann, wenn ich die nötige Fensterfläche durch eine größere Breite erreichen tann. Gin mehr unter bie Dede, an die Dede geschobenes Fenster gibt dem Raum allerdings ein sehr angenehmes Licht, einmal, weil das von oben einfallende Licht unser Auge nicht direkt trifft, unser Auge sozusagen mehr in Rube läßt, bor allen Dingen trifft aber bei einem mehr hoch sitzenben Fenster eine größere Lichtmasse die fast immer weiße Zimmerbede, die dann das Licht gut zurückwirft und dabei verteilt. Darum mag es richtig fein, wenn man für Nur-Arbeitsräume hoch einfallendes Licht erstrebt; aber für Wohnräume gehen solche Forderungen — wie hier: gleichmäßig verteiltes (bezw. ruhiges) Licht zu schaffen — viel zu weit, möglicherweise kommt man andern Tags auf die Forderung nach "gesammeltem Licht"; benn ein solches Licht hat ja auch — je nachdem — sehr seine Reize. Aber die Erfüllung solcher Forderungen hat heute für uns im allgemeinen so ge-

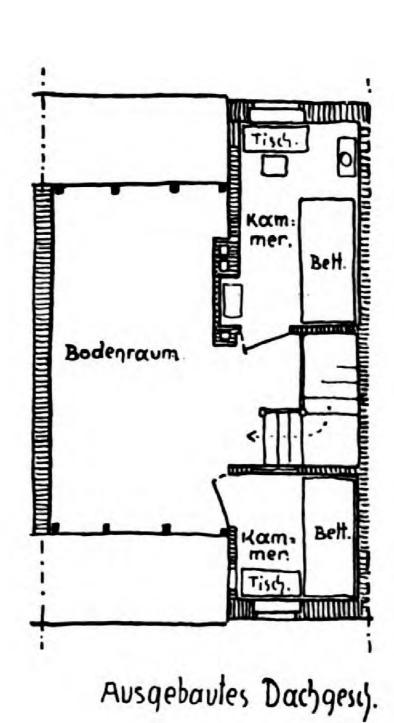
<sup>\*</sup>Ich möchte an dieser Stelle auf die Bestrebungen der "Deutschen Gartenstadtgesellschaft" hinweisen, die — meinem Empfinden und Denken nach — jeder unterstützen müßte, dem unser sicherer Rulturfortschritt am Herzen liegt. Un der Spitze dieser Gesellschaft stehen übrigens auch eigentlich alle unsere sogen. "großen Männer". Auskunft über die "Deutsche Gartenstadtgesellschaft" erteilt der Geschäftsführer Bernhard Kampsmeher, Rehselde (Ostbahn).



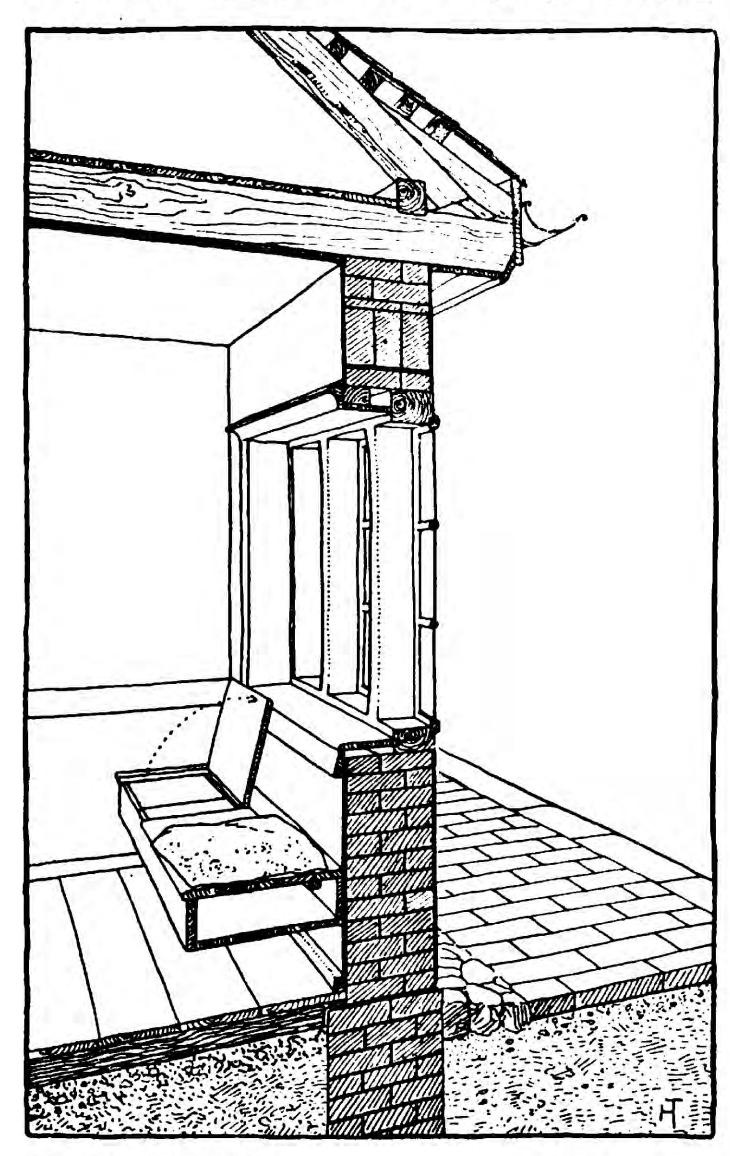
Entwurt - zv- vier- Arbeiter wohnhäusern-als- Reihenhäuser.

#### Kleiner Gemüsegarten.





ringen Wert, wir lassen noch eine so große Reihe Forberungen unerfüllt, die für uns viel wichtiger sind, so
daß wir uns nicht im geringsten bemühen sollten, für
unsere Wohnraume 3. B. gleichmäßig verteiltes Licht
zu schaffen, wenn damit besondere Unbequemlichkeiten
verbunden sind; das hoch unter die Decke geschobene
Fenster hat aber die Unbequemlichkeit, daß es schwerer,
mühevoller zu reinigen ist als ein mehr tief sitsendes
Fenster. Es wird oft betont, das hochsitzende Fenster
gestatte eine schnelle, durchgreisende Lüstung des Zimmers; will man aber ein solches Fenster so einrichten,
daß es bequem seiner ganzen Höhe nach geöffnet werden
tann, so erfordert das die Verwendung bester Verschlüsse



(Grunbrig Seite 30 lints)

(Bimmer Geite 17)

neben starken, besonders gut gearbeiteten Rahmenhölzern; um die großen Kosten eines solchen Fensterbaues aber zu vermeiden, teilt man das Fenster der Höhe nach, so daß der untere und der obere Teil getrennt zu öffnen sind, und weil man dann dem oberen Fensterverschluß nur mit Mühe beikommen kann, so benutzt man schließ-

lich den oberen Teil überhaupt nicht — ober doch nur in ganz besonderen Fällen — für eine Lüftung (etwa einmal, wenn man ins Zimmer kommt und man sieht und man riecht, daß die Petroleumlampe fürchterlich geblakt hat).

Die einfachste Forderung, die wir mit dem Fensterbau zu erfüllen haben, ist die Forderung nach ausreichenber Belichtung. Dies "ausreichend" ist nun natürlich sehr behnbar; ich las einmal, daß eine bekannte Schriftstellerin gemeint habe, wenn sie sich ein Haus bauen wurde, so mußten die ganzen Umfassungswände so was wie nur Fenster sein usw.; das ist natürlich sehr lebenslustig; aber es fragt sich, ob es auf ein paar tausend Mark beim Bau und auf ein paar Zimmer mehr oder weniger nicht ankommt, und ob bei dem Haushaltsetat viel Dienerschaft in Rechnung gestellt werben fann. Denn einmal ist schon bas einfache Fenster als Wand viel teurer wie Mauerwerk, zweitens ist Glas gegenüber dem Mauerwerk ein sehr guter Wärmeleiter, so daß ein Wohnraum mit vieler Fensterfläche im Winter viel Heizung kostet und im Sommer bie nach Suben liegenden Wohnraume ber Warme wegen taum benutbar sind, und diese Fehler sind nur durch doppelten, sehr teuren Fensterbau zu mildern; und drittens erfordert das Sauberhalten der Fenster viel Zeit und Mühe. Das alles ist hier bei dem Bau kleinster Wohnungen mit fleinsten haushaltungen sehr zu bebenken.

In der letten Zeit teilt man die Fensterflächen gerne durch viele Sprossen in kleine Felder. Die Bildwirkung eines solchen Sprossensters — vom Zimmerinnern aus gesehen — kommt ber Wirkung einer Gardine nabe, und ich wiederhole hier darum erst mal, was ich früher (im 3. Seft meiner "Zimmermannsarbeiten" \* über bie Gardine schrieb. "Ein Fenster gibt uns - vom Zimmerinnnern aus gesehen — in ber Regel den Ausschnitt eines sehr lebendigen Bildes, und dies Fenster ist weiter in der Regel von dunklen und für unser Gefühl leblosen Wandflächen eingerahmt; dies Leblose ber Wandflächen und das Lebendige des Fensterbildes verstärken sich noch gegenseitig, so daß dadurch für unser Auge etwas Lautes, Aufdringliches entsteht; und wir sprechen bei einem gardinenlosen Fenster von "kahlem" Fenster und von "unwohnlichem Eindruck". Wir benuten nun allgemein die Gardine als Mittel, den Kontrast zwischen dunkler toter Wandfläche und hellem lebendigen Fensterbild zu mildern oder ganz aufzuheben; benn die kleinen Abstände zwischen den einzelnen Gardinenfäden lassen uns sehen, wie die Fäden von der Fensterseite ber allmählich dunkler werden; dies Bild wiederholt sich immerfort, so daß wir in der Gardine sehr bunt durcheinander

<sup>\* &</sup>quot;Zimmermannsarbeiten", iherausgegeben von H. Teffenow, 4 Hefte à 5 M.

Fensterläben 9

das Dunkle der Wandfläche und das Helle (und auch das Lebendige) des Fensters haben; ein loser Stoff wirkt darum als Gardine stärker als ein mehr fest gewebter Stoff, weil bei diesem letteren der Durchblick zwischen ben einzelnen Fäben leicht fehlt. Wenn nun die Gardinen auch arge Staubfanger sind, und wenn sie uns auch Licht fortnehmen, so daß wir unter Umständen auf ihre Rosten größere Fenster bauen muffen, so haben wir boch andererseits in der Gardine ein so einfaches Mittel, unserem Fensterbild Rube zu geben, und wir lieben heute diese Ruhe so sehr, daß die Gardine noch nicht so bald aus unseren Zimmern verschwinden wird, ober wir müßten bald dahin kommen, daß uns Kontraste wie "dunkel-tot" — "hell-lebendig" angenehmer sind, daß solche Kontraste mehr mit unserem Begriff "wohnlich" zu tun haben. (Hiernach läßt sich auch 3. B. durch farbiges buntes [lebendiges] Ornament in der Fensterumrahmung das "kahle" Fenster bis zu einem gewissen Grade als mehr wohnlich ausbilden; aber dies Mittel sei hier nicht weiter besonders empfohlen mit Rücksicht darauf, daß es ein etwas ungewöhnliches und in der Wirkung ein schwaches Mittel ist gegenüber der üblichen Gardine.)"

Nun geben auch die Sprossen im Fenster, ähnlich den Gardinenfaden, eine gewisse Reihenfolge dunkler und heller Massen (übrigens gibt natürlich eine Sprosse mit rundem Profil die größtmögliche Stala Tonwerte, so daß also, soweit man auf diese besondere Wirkung ber Sprosse großen Wert legt, die runde Sprosse der edig profilierten vorzuziehen ist). Die Sprossen schaffen also, wenn auch nur in geringem Maße, eine Urt Vermittelung zwischen hellster Fensterfläche und umrahmenber dunkler Wandfläche, so bag man von einem Fenster mit reicher Sprossenleitung als von einem mehr "gemutlichen" Fenster spricht. Diesem besonderen Wert des Sprossensters steht noch etwas an niedrig-praktischem Wert zur Seite: erstens ist eine kleine Glasscheibe, wenn wir sie kaput gemacht haben, billiger durch eine neue Scheibe zu ersetzen als eine große Scheibe bei bem gleichen Unglud, und zweitens verstärken die vielen Sprossen den Halt des Fensterrahmens.

Nun ist aber der Bau eines Wohnzimmersensters mit reicher Sprossenteilung sehr viel teurer als der Bau eines gleich großen Fensters ohne diese Teilung, und zweitens erschweren doch auch die vielen Sprossen das Fensterreinigen in sehr hohem Maße. Und ich suche darum dei dem Fensterbau meiner kleinen Wohnungen mit möglichst wenig Sprossen auszukommen.

Fensterläden. Sind die Fensterläden von großem Wert?

Handelt es sich um Wohnungen, besonders um Erdgeschofzimmer, die zeitweise leerstehen, 3. B. um Stadt-

wohnungen, deren Besitzer im Sommer zeitweise auf dem Lande wohnen, so lassen sich durch die Fenstersläden die Räume nach außen natürlich besser abschließen als durch das einsache Fensterglas; aber dieser Wert der Fensterläden kommt bei einer Arbeiters oder Kleinsbürger-Wohnung wohl kaum oder doch nur ganz ausenahmsweise zur Geltung.

Aber wenn man des Abends die Fensterläden gesschlossen hat, dann kann's draußen so viel regnen und toben wie's will, man möchte sagen: "je mehr, desto besser", man fühlt sich so bombensicher bei seiner Lampe. Der niedrigspraktische Wert der Fensterläden ist eigentlich gering. Sie erhöhen aber unter Umständen die "Wohnlichkeit" der Zimmer in großem Naße — gleich den Gardinen —, und wir haben es hier dann mit Empfindungen zu tun, die sozusagen in sestem Kurssind, die sehr weitgehend gleichartig auftreten. (Man vergleiche das Bestimmte dieser Empfindungen z. B. mit den unbestimmten Empfindungen gegenüber einem gleichmäßig verteilten Zimmerlicht.)

Wir kommen scheinbar dahin, daß wir bei einem gardinenlosen Fenster dies "Ralte" oder bei geschlossenen Fensterläden diese gruselige Sicherheit nicht mehr empfinden (was, nebenbei, meines Erachtens mit einem Berarmen unseres Empfindungslebens nicht ohne weiteres zusammenhängt; es fann umgekehrt ebenso gut eine gewisse Stärke unseres Empfindens sein). Verschwinden diese heute noch bestimmten Empfindungen wirklich oder ruden sie in nebelige Ferne, so haben wir eben einen Hauptgrund weniger, der für den Bau der Fensterlaben spricht. Schließlich geben die geschlossenen Fensterläden aber den Fenstern natürlich einen Schutz gegen Regen, Staub usw., und soweit Gudfenster in Frage kommen, geben die Fensterläden im Sommer einen weitgebenden Schutz gegen die Sonne, womit sie dann unter Umständen den Wert des Zimmers sehr erhöhen.

Heute werden ja die Fensterläden sehr viel durch Rolljalousien ersett; aber erstens sind solche Jalousien viel
teurer als einsache Rlappläden, womit sie für den Rleinwohnungsbau einen sehr großen Fehler haben, zweitens
ist der Mechanismus der Rolljalousie meines Erachtens
sehr umständlich, er verbürgt nicht so ohne weiteres ein
sehr dauerhaftes Leben, und drittens sind die Rolljalousien, wenn man etwas von ihnen verlangt, gleich
sehr spektaklich.

Läßt man die Fensterflügel besser nach außen oder besser nach innen aufschlagen?

Steht das Haus direkt an der Straße und schlagen die Fensterflügel im Erdgeschoß nach außen, so kann es — besonders bei schmalem Bürgersteig — passieren, daß ein gedankenvoller Mensch mit dem Kopf gegen das Fenster fährt, weshalb auch meistens die Baupolizei

solche nach außen aufschlagenden Flügel im Erdgeschoß verbietet; zweitens hat natürlich ber Wind über einen nach außen offengestellten Fensterflügel sehr große Gewalt, und es halt einigermaßen schwer, diesen Fensterflügel gegen diese Gewalt zu schützen; das gilt besonders für hoch sitende Fenster, für Fenster in den oberen Geschossen, und hier erschweren solche Fenster auch das Puten der Scheiben sehr viel. Wird das Fensterbrett im Zimmerinnern tischartig ausgebaut oder stellt man im Zimmer direkt bor das Fenster einen Tisch, so ist damit das Offnen und Schließen eines nach außen aufschlagenden Fensterflügels sehr viel umständlicher als bei einem nach innen schlagenden Flügel, und schließlich ist bei einem Fensterbau mit nach außen aufschlagenden Flügeln das Funktionieren der Fensterläden nur mit einigen besonderen Umständlichkeiten zu erreichen.

Das nach außen aufschlagende Fenster ist dagegen im Bau billiger als das andere Jenster; es fallen erstens die unteren breiten Fensterrahmenstücke mit dem schon an sich untüchtigen Wasserschenkel fort, und zudem werden die Flügel, geschlossen, durch den Wind fest gegen die Falze gedrückt, weshalb diese Flügel auch bei weniger sauberer Ausführung und bei einfachsten Ronstruktionen in der Regel dichter schließen als die nach innen schlagenden Flügel, auf die ein Wind öffnend wirkt; öffnet man biese letteren Flügel nach Regenoder Schneewetter, so tropft das Wasser von den Scheiben auf den Zimmerfußboben; so geöffnete Flügel lassen den Fensterplat als Sitplat weniger weitgehend ausnuten, weil sie - besonders bei flachen Fensterleibungen ein Stud ins Zimmer reichen, und bas fällt bei fleinen Wohnungen, bei kleinen Räumen sehr ins Gewicht; dann beschränken weiter diese Fenster die Benukung des Fensterbrettes als Tisch (3. B. als Blumentisch), und schließlich muß man bei dem Offnen dieser Fenster Rudsicht auf die Gardinen nehmen (welcher Fehler allerdings bei einer mehr einfachen Gardinenanordnung nicht besteht).

Hiernach halte ich es im allgemeinen für richtig, daß man die Erdgeschoßfenster (die Straßensenster nur dann, wenn sie hinter die Straßenkante zurücktreten) mit nach außen aufschlagenden Flügeln baut, hauptsächlich mit Rücksicht auf die möglichst einsache und mehr billige Ausführung und mit Rücksicht auf die volle Aussnutzung des inneren Fensterplatzes und des Fenstersbrettes (der Fenster, bank"). Dagegen wird es gut sein, die Flügel der Obergeschoßsenster nach innen schlagen zu lassen, besonders weil sie sich dann am einfachsten reinigen lassen.

Schließlich sei noch betont, daß der fest stehende Fensterrahmen im Bau wesentlich billiger ist als der bewegliche Flügel, und daß es meistens ausreichend ist, nur einen Teil ber Fensterfläche als beweglich auszuführen, besonders bei Erdgeschoßfenstern, die sich ja in jedem Fall ohne besondere Schwierigkeiten reinigen lassen.

Man spricht hier und da von dem schönheitlichen (ästhetischen) Wert des nach außen aufschlagenden Fensters, der darin besteht, daß dieses Fenster in der Flucht der Außenwand liegt, wodurch die Außenwand sozusagen geschlossen bleibt im Gegensatz zu bem nach innen schlagenden Fenster, welches, einer einfachen Dichtung, eines einfachen Haltes wegen in ber Regel 12 bis 15 cm hinter die außere Mauerflucht gesetzt wird; danach ist also bei dem nach außen schlagenden Fenster die außere hauswand geschlossen, ruhig, während das andere Fenfter die außere Hauswand "auflöst", die Fläche zerreißt, der Fläche startes Relief, der Fläche Unruhe gibt. Aber ich betone diese besonderen Eigenschaften dieser verschiedenen Fenster bier boch nur einer gewissen Bollständigkeit wegen, nicht, um 3. B. bas. nach außen schlagende Fenster noch besonders zu empfehlen. Sieht man das nach innen aufschlagende, hinter die Mauerflucht zurücktretende Fenster von der Seite, so werden die Rahmen- und Sprossenhölzer burch bie außere Fensterleibungslinie überschnitten, während bas nach außen schlagende, in der außeren Wandflucht liegende Fenster ohne Aberschneidungen für das Auge schneller greifbar fertig ist. Ich selbst schatze diese besonderen Wirkungen dieses in der außeren Mauerflucht sitzenden Fensters durchaus; aber soweit wir ruhige Bauser bauen wollen, stehen uns viele Mittel zur Verfügung (3. B. auch Symmetrie), die viel fraftiger wirken als solche "ruhigen" Fenster, und man ist im allgemeinen boch noch sehr weit bavon, nach solchen Mitteln zu greifen, felbst bann, wenn bas für unfern Sausbau bie am meisten niedrig-praktischen Mittel sinb. (Warum sucht man nicht 3. B. auch die Dachflächen ruhig, eben zu bauen? Hier sucht man im Gegenteil immer wieber starkes Relief, Bewegung, "malerische Wirkung" zu erreichen; man betont 3. B. immer wieber, bas Monchund Nonnen-Dach "wirke" so gut, "bes starken Reliefs" wegen, oder die deutsche Schieferbedung sei der englischen Dedung vorzuziehen, biefe lettere Dedung sei "nüchtern" in ber Wirkung usw.)

Die Türen. Die Zimmertüren und in der Regel auch die Haustüren habe ich als einfache Zweifüllungstüren ausgeführt. Das ist bei so kleinen billigsten Häusern vielsleicht schon weitgehend; es fragt sich, ob es nicht richtiger ist, hier die einfachste Brettertür zu verwenden; aber soll eine solche Tür wirklich billiger werden als die Füllungstür, so darf man schon nicht über die einfachste Konstruktion hinausgehen; das gibt dann aber im besten

Fall eine Tür mit sehr mangelhafter Falzung. Suchen wir, die Brettertur bichtschließend zu arbeiten, so ist sie sehr bald ebenso teuer als die einfache Füllungstür; bazu wird uns wohl keine einfache, billig gearbeitete Brettertür zu Gesicht kommen, die nicht schon nach kurzer Beit klaffende Fugen zwischen ben Brettern zeigt; und diese Fugen bilden natürlich arge Staubfänger. Soll weiter die Wohnzimmertur genügenden Salt bekommen, so muß sie schon bei verhältnismäßig geringer Breite mit Strebe ausgeführt werden, dazu kommen noch die Querleisten und die offenen Nagelungen oder Berschraubungen, und das alles gibt meue Staublager und erschwert das Reinigen der Tür. Und weil man bei der einfachen Brettertur ein undichtes Schließen, klaffende Fugen und andere Unebenheiten in den Flächen nicht meiden kann, so ist diese Tür für das Abschließen der Wohn- usw. Zimmer sehr untüchtig.

Dagegen ist eine Brettertür bei dem Stall am Plat; benn hier hat es mit der Sauberkeit von vornherein sehr enge Grenzen, und zudem ist es hier kein großer Fehler, wenn die Tür weniger dicht schließt. Auch für den Abort und sonstige Räume, für die eine dichtschließende Tür nicht so sehr nötig ist, wird die billige Brettertür meistens das Richtige sein; hier lassen sich die Türen dann noch dadurch besonders billig herstellen, daß man die Breite möglichst gering aussührt (etwa 65 cm i. L.); auch die Brettstärken können hier klein sein, so daß dann bei dieser sehr leichten Tür auch die Strebe sortbleiben kann.

Für so kleinste Wohnungen wird auch schließlich die Haustür — wenn sie gegen Wind und Wetter freisliegt — in der Regel am besten als Brettertür ausstüführen sein; denn eine solche freiliegende Tür läßt sich nicht mehr zuverlässig dauerhaft als Zweifüllungsstür arbeiten; jedes Mehr an Füllungen verteuert aber die Zweifüllungstür, und zudem hat ja auch das Dichtschließen für eine Haustür nicht die Bedeutung wie 3. B. für eine Zimmertür.

Die Türabmessungen nehme ich möglichst gering; ich nehme für die Breite — zwischen dem Futter — 0,80, höchstens 0,85 m und für die Höhe 2 m. Ein Mensch, der über 2 m hoch ist, hat es schon in der Gewohnheit, auf die Türhöhe zu achten, und der Breite nach wird eine solche Tür auch für alle Fälle ausreichend groß sein. Abgesehen von geringeren Fehlern einer sehr großen Tür ist sie bei so kleinen Wohnungen besonders deshalb zu vermeiden, weil sie schon ihrer unnötig großen Fläche wegen auch sosort unnötig viel Geld kostet, und zweitens können die Brettstärken, besonders die Rahmensstärken um so geringer genommen werden, je kleiner die Türsläche ist, ohne daß die Tür darum an Halt verliert.

Könnte man eine Einfüllungstür ebenso billig und dauerhaft herstellen wie eine Zweifüllungstür, so würde ich die erstere vorziehen, weil eine solche Tür in der Fläche mehr glatt durchläuft und damit auch leichter sauber zu halten ist.

Statt vieler Profilierungen der Kanten nehme ich einfache Abrundungen; jedes besondere Profil kostet uns nötige Arbeit, schwächt möglicherweise das Holz in seiner Masse unnötig viel und gibt möglicherweise Staubrillen, wodurch das Sauberhalten der Wohnung erschwert wird.

Der Fußboden. Die Zimmersußböden der kleinen Wohnungen habe ich als einsachen gespundeten tannenen (oder kiefernen) Bretterboden ausgeführt. Diese Fuß-bodenart ist ja auch ganz allgemein als die richtigste im Gebrauch.

Es ist üblich, den Brettersußboden mit Öl zu tränken; das Öl macht die obere Brettschicht gewissermaßen zähe, elastisch, hält die Feuchtigkeit von dem Holz zurück und schützt damit die Bretter gegen eine schnelle Abnutzung; das Öl macht aber auch die obere Brettschicht glatt und erleichtert damit das Reinigen des Fußbodens.

Die "weißen", d. h. ungeölten Fußböden sind heute weniger im Gebrauch; um solche Fußböden dagegen zu schützen, daß der Stieselschmut in das verhältnismäßig weiche Brett getreten wird, bestreut man die Bretter mit Sand; hierdurch werden aber die weichen Holzlinien zwischen dem mehr harten Holz der Jahresringe schnell ausgescheuert, so daß der Fußboden bald eine sehr rauhe Oberfläche bekommt und damit schwer zu reinigen ist.

Werden die heute sehr geringen Kosten für das Öl nicht gar zu hoch in Rechnung gestellt, und setzt man voraus, das Ölen selbst wird einigermaßen geschickt gemacht, so ist der geölte Fußboden dem weißen durchaus vorzuziehen.

Mit Teppichen wird man ja in einer Arbeiter- und Kleinbürger-Wohnung von vornherein — der Kosten wegen — sparsam umgehen. Die Teppiche sind ja schlimme Staub- und Schmutsfänger und erschweren das Fußbodenreinigen in hohem Maße. Das Mollige, Stille eines Teppichs steht bei einer Arbeiterwohnung nicht so hoch im Wert, und soweit der Teppich suß- warm ist, steht ihm jede kleine Decke oder ein Fuß- schemel nicht nach.

0

Die Fußleisten. Um die Fußleisten fest gegen den Wandput nageln zu können, müssen Holzklöte oder dersgleichen in die Mauer gesett werden; das ist aber einigersmaßen umständlich und teuer, und man sucht sich bei so billigen Wohnungen einfacher zu helsen, indem man in die Mauersugen nagelt oder indem man die Nägel schräg in die Fußleiste sett, um damit dann in die Fußbodens

bretter zu nageln. Die erste Urt ber Nagelung ist sozusagen ganz wertlos, und die zweite Urt der Nagelung ruiniert meistens die Fußleiste in der Fläche, und die Fußleiste wird dabei auch oben vom Put leicht abgebogen. Darum nehme ich niedrige (etwa 3,5 cm hohe), aber 3 cm starke Fußleisten; diese lassen sich dann mühelos von oben fest und dichtschließend sauber auf die Fußbodenbretter nageln, und den Dienst, den man von den Fußleisten fordert: die Fußbodenbretter gegen die Wand sauber abzuschließen und später bei einem nassen Reinigen des Fußbodens die Wandfläche gegen Nässe zu schützen, diesen Dienst verseben auch so niedrige Fußleisten ausreichend. Soweit wir an das "Arbeiten" der Fußbodenbretter denken, ist es ja allerbings ein Fehler, wenn die Fußleisten mit den Fußbodenbrettern zusammenhängen, aber bei so billigen Ausführungen werden die Fußleisten, soweit sie überhaupt festsitzen, ihren Salt immer den Fußbodenbrettern verdanken.

Wand- und Dedenflächen. Als Mittel, die Wandund Deckenflächen möglichst ebenmäßig, glatt herzustellen, nimmt man, als das Nächstliegendste, Billigste und ausreichend Feste, den Kalkmörtelput; sieht man von vornherein davon ab, diesen Put noch irgendwie, 3. B. mit Tapeten, zu bekleiden, so gibt man dem Ralkmörtel, wohl, um die Flächen möglichst glatt herzustellen, einen Gip&zusatz. Der einfache Ralkmörtelput läßt sich aber nicht leicht in gleichmäßig getönten Flächen herstellen, so daß er immer gewissermaßen unsauber erscheint; dies wird noch dadurch verstärkt, daß der Put bei dem Einbringen des Fußbodens, dem Einsehen der Turen und Fenster usw. (alles Arbeiten, die zweckmäßig nach dem Wandput erledigt werden) beschädigt wird und nachgebessert werden muß, und dieser Nachput trodnet für sich auf und "sett Ränder"; schließlich ist der Kalkmörtelput noch ziemlich rauh, sammelt also viel Staub und ist schwer rein zu halten; der mehr glatte Gipsput hat aber für Wandflächen den großen Fehler, daß er "weißt", d. h. abfarbt. Man sucht darum nach einem billigen Aberzug, nach einer billigen Bekleidung der Wandflächen, so daß sie dann mehr glatt und auch für das Auge sauber sind, und daß sie bei einem einfachen Berühren nicht abfärben.

Ich bringe nun im folgenden einige Sate aus der "Monatsschrift für Baus und Wohnungsschygiene" fast wörtlich zur Abschrift. (Diese Zeitschrift wird von Prof. H. Chr. Nußbaum herausgegeben und erscheint als Beisblatt der Leipziger "Neudeutschen Bauzeitung". Nußsbaum ist einer der bedeutendsten Kämpfer für Wohnungsschigiene, und es sei an dieser Stelle auch gleichzeitig seine kleine billige Schrift "Die Bauart des bescheidenen

Einfamilienhauses" bestens empfohlen; hierin behandelt Nußbaum eingehend eine Reihe Fragen, die für einen einfachen, vernünstigen Wohnhausbau sehr bedeutend sind; diese kleine Schrift ist in dem Verlag der "Bautechnischen Zeitschrift" München erschienen und kostet 0,50 M.)

"... Die Ralftunche, die Leimfarbe und selbst die Rasesarbe bleiben bei richtiger Herstellung burchlässiger als die mit Kleister angeheftete Tapete; sie erleichtern daher das Austrocknen der Neubauten. Die Ralktunche besitt den weiteren Vorzug, daß sie billig ift und desinfizierend wirkt. Wo häufige Beschmutzungen zu gewärtigen sind, ist sie allein am Plate . . . " "... Leimfarbe zersett sich unter bem Ginflusse bon Feuchtigkeit, ruft dabei die Bildung übelriechender Gase hervor und verliert ihre Bindefraft. In Neubauten, in Rüchen, in Badezimmern und anderen ben Einflüssen des Wasserdampfes oder der Schwitmasserbildung ausgesetzten Raumen ober in Raumen, die gegen Erdfeuchtigkeit und Schlagregen ungenügend geschütt sind, werden daher besser Ralktunche ober Räsefarbe verwendet. Tapeten sind in solchen Raumen noch weniger am Plate, ba die Zersetzung bes Rleisters die gleichen ungunstigen Erscheinungen auf zumeist noch längere Zeit hervorruft und die Schimmelpil3wucherung gang besonders begünstigt. Die Tapete hat Kalktunche und Leimfarbe gegenüber ben Vorzug, daß sie einen etwas höheren Wärmeschut bietet, der durch die Wahl starken Papiers oder durch Unterfleben der Tapeten vergrößert werden kann, und man fann tapezierte Wanbflächen trocken reinigen. Ralktunche oder Leimfarbe haben den weiteren Rehler, baß sie leicht abfärben ober abblättern . . . " "... Die Rasefarbe eignet sich besonders gut für Flächen, welche durch nasses Abwaschen gereinigt werden sollen, und sie bleibt wesentlich billiger als die "abwaschbare Tapete"; aber es gelingt nur sehr schwer, mit ber Rasefarbe größere Flächen gleichmäßig zu tonen, und es gelingt dies um so weniger, als der gewöhnliche Unstreicher heute nur selten mit ber Rasefarbe umzugehen weiß . . . "

Holz-, Linkrusta- und ähnliche Wand-Bekleidungen kommen hier ihrer verhältnismäßig hohen Kosten wegen von vornherein nicht in Betracht. Für die Wandslächen in der Nähe des Rochherdes und des Spülplates empfiehlt sich vielleicht eine Steinplattenbekleidung; aber auch diese Bekleidung ist sehr teuer, und man wird sie dem Kleinwohnungsbau in jedem Fall nur sehr sparsam verwenden.

Auch den Ölfarbenanstrich wird man seiner relativ hohen Rosten wegen bei kleinen Wohnungen nur sparsam aussühren, höchstens als Ersat einer Steinplatten-



bekleidung bei dem Herd oder bei dem Spülstein. Es ist natürlich darauf zu achten, daß die Wände, die man mit Ölfarbe streichen will, trocken sind, weil Il auf nassen Wänden nicht bindet; und ist nur die obere Wandsläche soweit trocken, daß man sie mit Ölfarbe streichen kann, so werden durch das öl die Poren in der Fläche wassers dicht geschlossen, wonach die darunter liegende Wandsnässe nicht austrocknen kann.

Nach allebem ist während der ersten Zeit nach dem fertigen Bau, solange man noch mit feuchten Wänden rechnen muß, der Kalkmilchanstrich der Wände allein gut. Da aber dieser Unstrich für die Wände der Wohnusw. Käume den großen Fehler hat, daß er abfärbt, so wird man suchen, sobald die Wände zuverlässig trocken sind (etwa ein Jahr nach der Bauzeit), diesen Kalkmilchanstrich durch Leimfarbe oder Tapeten zu ersehen; man wird aber den Kalkmilchanstrich seiner guten Seiten wegen immer noch dort stehen lassen, wo er durch sein Ubfärben nicht lästig wird, z. B. an der Decke und an den oberen Wandslächen.

Ich ziehe die Tapete dem Leimfarbenanstrich vor; dieser Anstrich hat gegenüber auch dem ganz einfardigen Papier für die meisten Menschen etwas Totes, Leb-loses, Unangenehmes (was übrigens auch Nußbaum bestont). Zudem ist eine Papiersläche an sich glatter und ist leichter sauber zu halten, und ist dauerhafter und dann schließlich nicht viel teurer als Leimfarbenanstrich.

Früher wurden häufig auch die Decken tapeziert. Eine solche tapezierte Decke ist viel mehr dauerhaft, an sich sauberer und auch viel leichter zu säubern als eine gestalkte Decke, und ich halte darum die tapezierte Decke bei einem Streben nach möglichst größter Sauberkeit für sehr gut. Für so kleine Wohnungen wird aber diese Sauberkeit der tapezierten Decke meistens schon zu teuer sein.

Die Farben nehme ich für Wände und Decken aller Räume möglichst hell, 3. B. für die Rüche am liebsten alles rein weiß. Es sind natürlich solche Farben zu vermeiden, die, in größeren Flächen, dem Auge direkt wehtun, 3. B. einige rote und gelbe Farben.

Ich nehme soviel wie möglich bei allen Räumen immer wieder den gleichen Ton, wenn's geht auch für Wand- und Decken-Flächen den gleichen Ton; das führt auf einfachste Arbeitsweisen, alles wird selbstverständlich- ruhig, und warum hier immer Abwechslung?

Der Ofen. Der Kachelofen ist sauber, zuverlässig, ruhig, er hält was auf sich, hat keine Mucken, man legt 3. B. drei rohe Apfel in die "Röhre" und man kommt nach einer Stunde wieder, und man hat drei schöne Bratäpfel; der Kachelofen ist so ein Stillvergnügter, und sowas alles, seine Wärme hält lange vor; aber er wird

im gleichen Maße auch nur sehr langsam warm, und dann ist mit all diesen Tugenden nicht immer gedient. Der einfache eiserne Ofen ist jedenfalls sehr billig, er gibt, wenn's sein muß, schnell Site, läßt sich überhaupt schnell regulieren, und das sind doch so Eigenschaften, die ihn unter Umständen — besonders für die Arbeiterwohnung — sehr wertvoll machen; nimmt man an, die Leute sind tagsüber wenig zu Hause, sie arbeiten außerhalb und kommen erst am Abend zurud (und das sind Falle, die im Arbeiterleben nicht ungewöhnlich sind), dann läßt ber eiserne Ofen sich schnell heizen und nebenbei noch dazu benuten, die Suppe schnell warm zu machen. Der eiserne Ofen hat unter anderm den Fehler, daß er, etwas nachlässig geheizt, oft so heiß wird, daß er den Staub der Zimmerluft verbrennt und damit die Zimmerluft verdirbt; aber dieser Fehler wird dadurch sehr viel ausgeglichen, daß dieser Ofen meistens bei offener Heiztur brennt, weshalb die Zimmerluft dann schnell wechselt.

Die Möbel. Ich habe vor einiger Zeit im "Trierer Jahrbuch" über den Möbelbau geschrieben und wiederhole mit wenigen Anderungen im folgenden diesen Auffat; er ist nebenbei auch eine Kritik der Naumannschen "Außstattungsbriefe", die zuerst in dem von Naumann herausgegebenen Jahrbuch der Hilfe\* erschienen und später auch als Sonderdruck \*\* des "Dürerbundes" herausgegeben wurden. Diese "Ausstattungsbriese" spiegeln vieles wider, fassen vieles zusammen, was heute sehr oft als Erreichbares usw. von Rünstlernaturen benjenigen vorgestellt wird, die sich ihre Wohnung ausstatten wollen, selbst wenn ihnen für dies Ausstatten relativ bescheidene Geldmittel zur Verfügung stehen. Es handelt sich dann darum, daß jedermann, seinem eigensten Menschen entsprechend, auch sozusagen seine eigenste Wohnungsausstattung suchen soll. Es mag sehr wohl möglich sein, soviel Künstlertum zu produzieren, daß jedermann weitgehend seine eigenste Wohnung erhält; aber soviel ist sicher: heute besitzen wir dies Künstlertum nicht, und wir werden dies Künstlertum auch in absehbarer Zeit nicht besitzen; aber wir besitzen viele praktische tüchtigste Mittel für den Möbelbau; und damit ist auch bei der erst einmal praktischen Arbeit des Möbelbaues, der Wohnungsausstattung, zu rechnen, wenn wir mit der ersten Aufgabe, die der Möbelbau zu lösen hat, vorwärts kommen wollen. Wir haben

<sup>\* &</sup>quot;Patria", Jahrbuch der Hilfe 1906, herausgegeben von Friedrich Naumann, Buchverlag der Hilfe, Berlin-Schöncberg. Preis 4 M.

<sup>\*\*</sup> Dieser Sonderdruck ist von Georg D. W. Callwey in München für 15 Pf. portofrei zu beziehen.

heute wenige, selbst sehr wohlhabende Leute, die im Interesse eines wirklich künstlerischen Handwerks oder dessen Entwicklung ihre Geldtasche öffnen mögen.

Naumann arbeitet mit seinen "Ausstattungsbriesen" dafür, daß man nicht jedes beliebige Möbel ohne weiteres gut sein läßt; und soweit bin ich natürlich ganz auf Naumanns Seite und empsehle seine kleine Schrift herzelichst; aber ich widerspreche Naumann, wenn er es für gut hält, daß man — mit kleiner Geldtasche — eigene, besondere Möbel suchen soll.

"... Nun überschätt Naumann aber doch die durchschnittliche Handwerksarbeit an sich, und er unterschätt den Geldwert bester Handwerksarbeit. Naumann halt gerne jede besondere edige oder runde alte Form für den Ausdruck des eigensten Handwerkerempfindens; es ist aber zuviel gefordert, solchen Ausdruck am Durchschnittsmöbel überhaupt sehen zu wollen. Wenn es auch richtig ist, daß es hier und da alte Möbel gibt, die eigensinnige und stark als Künstler schaffende Handwerker arbeiteten, so bildeten doch solche handwerklichen Runststücke immer Ausnahmen; weit in den meisten Fällen wurden alle diese besonderen Formen gang traditionell von einer ganzen Reihe Handwerkern gearbeitet, so daß diese Formen wohl von dem Wesen ber Zeit, in ber sie entstanden, oft sehr viel erzählen, aber boch nur selten von dem eigensten, von dem besonderen Empfinden des einzelnen Handwerkers. Das vorwiegend rein praktische Denken und Arbeiten des Handwerkers wird nur unter seltenen glücklichen Umständen zulassen, daß der Sandwerker sein Rünstlertum (sein Empfinden) in seinen Arbeiten ausdrückt oder mit seinen Arbeiten entwickelt; und es enthält barum sogar etwas wie Ungerechtigkeit, von dem handwerker durchschnittlich mehr zu fordern als saubere, tüchtige Arbeit. Saubere, tüchtige Arbeit kann aber auch heute die Fabrik mit ihren Maschinen herstellen, sogar sehr weitgehend, und dann viel billiger als der selbständige Handwerker; und so kommt es, daß schon heute die alltäglichen durchschnittlich nötigen Möbel fast ausschließlich in der Fabrik hergestellt werden, d. h. daß für die Herstellung dieser Möbel auch die Maschinen weitgehendst verwendet werden. Nun hält auch Naumann diese Verwendung der Maschinen, die fabrikmäßige Herstellung der Möbel für richtig (auch der Billigkeit wegen); aber er erwartet doch auch aus der Fabrik persönlich empfundene, eigene Möbel. Naumann fordert letten Endes schon für die geringste Wohnung Arbeiten, die so recht von dem Eigenleben ihres Schöpfers sprechen. Diese Arbeiten entstehen aber nur da, wo der geistige Schöpfer auch die praktische Ausführung von A bis 3 meistert und in Händen hat; eine solche Arbeitsweise läuft aber der heutigen fabrikmäßigen Herstellung unsrer

Möbel direkt entgegen; oder besser: die Stärke ber fabrikmäßigen Unfertigung unserer Möbel liegt an ganz anderer Stelle.

Naumann verläßt sich auf bie Arbeit, die — nach der Maschine — noch als rein handwerkliche Arbeit für die Herstellung des "Gestühls" notig ist, so daß dann mit dieser rein handwerklichen Arbeit das Stud die eigene Note bekommt. Wir wollen annehmen, ber Handwerker befreundet sich mit dieset verbleibenden Arbeit so sehr, und ber Handwerker ist so tüchtig, daß es zum Ausdruck eigener Empfindungen kommen konnte, so wird doch dieser Handwerker in der Fabrik gar nicht weiter nach seinem Empfinden gefragt; sonbern ber Herr Direktor sagt es bem Werkmeister, und ber Werkmeister sagt es dem Gesellen: "Hier, dies wird bis dahin rund und von da ab edig gemacht, und wird das heute abend fertig sein?" Und ob es sich um teure oder um billige Arbeiten handelt, die Fabrikleitung rechnet möglichst erakt aus: "Soundso viel Betriebskosten und Material, soundso viel Arbeitslohn usw., das Stück muß das und das kosten." Also wenn das Arbeiten in der Fabrik beginnt, ist schon alles möglichst verstandesmäßig festgelegt, und Gefühlswerte kommen eigentlich nicht mehr in Rechnung. Es ist wahr, man sollte benten, solange der Mensch noch selbst Hand anlegen muß, wird er dem Gegenstand, ben er arbeitet, auch — wie Naumann sagt — eine "Seele" geben, b. h. auch, ber Mensch wird das, was er während der Arbeit empfindet (oder auch vor der Arbeit empfand), auch mit der Arbeit ausbruden; das sett aber voraus, bag ber Mensch erstens auch wirklich mit seinem Fühlen bei ber Arbeit ist, daß sozusagen das Herz mitarbeitet, daß weiter dieser Mensch so vermögend ist, dies besondere Fühlen auch ausdruden zu können (es gilt hier in erster Linie, rein praktische Arbeit zu erledigen), und schließlich muß dieser Mensch auch äußerlich Berr dieser Arbeit sein, muß sein Fühlen ausdrücken dür fen; und gerade biese lettere Voraussekung sehlt bei der Fabrikarbeit fast immer, da die Stärke des Fabrikbetriebes gerade darin liegt, daß der einzelne Arbeiter in einem fort bas gleiche Stud nach genauen Angaben, gang ohne Spielraum für sein eigenes Empfinden anfertigt. Der einzelne Arbeiter in der Fabrik ist "Spezialist", und soweit jede scharf einseitige Beschäftigung ben Menschen nach und nach erniedrigt, im eigentlichen Sinne unkunstlerisch, dem menschlichen Streben zuwider ist, so weit wird auch jede Fabrikarbeit unkünstlerisch sein.

Naumann verläßt sich dann, soweit es sich um die Runst des Möbels handelt, auf den Kunstgewerbler, der das "Hausgestühl" entwirft, welches also nach dessen Angaben gearbeitet werden soll; aber verbietet der Kunstgewerbler mit der Forderung, daß nur nach seinen

Angaben gearbeitet werden soll, nicht wieder jedes Dreinreden des Arbeiters? Nun, und damit ist es auch für
die "Seele" des Gestühls gleichgültig, ob die Maschine
alles oder nicht alles arbeitet. Und das ist heute
auch wirklich so, der künstlerische Wert oder Unwert
unserer Haushaltungsgegenstände richtet sich gar nicht
danach, ob diese Gegenstände in der Fabrik ganz
oder wenig oder gar nicht mit Maschinen gearbeitet
sind.

Auch beste Fabrikarbeiten können — ihrer ganzen Entstehungsgeschichte nach — fünstlerisch nicht den Wert haben, den beste Handwerkerarbeit haben kann; denn für die Fabrikarbeit kommen in Betracht: der entwersende Künstler, der — im engen Sinne — nicht selbst Hand anlegt, die Fabrikleitung, die die Rosten berechnet, und der Arbeiter, der nicht dreinreden darf. Die Stärke ber fabrikmäßigen Herstellung unserer Haushaltungsgegenstände darf eben nicht darin gesucht werden, daß schnell Kunstwerke hergestellt werden, sondern muß darin gesucht werden, daß wir die Möglichkeit haben, eine große Reihe Erfindungen und Bequemlichkeiten, die für unser tägliches Leben von größter sogenannt praktischer Bedeutung sind, im höchsten Maße ber Allgemeinheit zunute zu machen, und das ist sehr viel.

Ganz gewiß kann die Mitarbeit des Rünstlers (des Kunstgewerblers) für die fabrikmäßige Herstellung unserer Möbel usw. von großem Segen sein. Aber es ist heute die eigenste Natur der Fabrik, daß sie jedem Mitarbeiter am Werk — also auch dem entwerfenden Künstler einen bestimmten und möglichst eng umschriebenen Arbeitsteil zu erledigen gibt; eine solche Arbeitsweise verträgt sich aber natürlich nicht mit bem Ausbrucken persönlicher Empfindungen des Arbeiters; hier wird alles möglichst verstandesmäßig, bestimmt, korrekt gearbeitet. Das Wesen ber guten Fabrikarbeit (und auch der durchschnittlichen gandwerksarbeit) wird immer so etwas Allgemeingültiges, "Richtiges" zeigen. Eigene, persönliche Arbeiten sollten wir von den Fabriken nicht fordern; solche Arbeiten sind die Schwächen der Fabriken wie überhaupt ber größeren Betriebe.

Der tüchtige Handwerker, der ganz selbständig arbeitet, der ganz Herr seiner Arbeit ist, kann außer der rein technisch guten Arbeit mit dieser Arbeit noch ein Mehr geben; er kann daß; der Handwerker in der Fabrik, der Fabrikarbeiter darf daß nicht, sobald es gilt, die ganze Stärke des Fabrikbetriedes auszunutzen; und allein in diesem künstlerischen Ausdruck, den die Arbeit des selbständigen Handwerkers haben kann, liegt seine Stärke gegenüber der Fabrik. In dem Maße, in dem sich unsere Kultur erhöht, verseinert, wird dieser künstlerische Wert der Handwerkerarbeit mehr erkannt und

gesucht werden, wird diese Starke des selbständigen gandwerkers wachsen; aber wir denken dabei immer an handwerker, die außer der sauberen, richtigen Arbeit noch ein Mehr geben; richtig und sauber (im engen Sinne) kann die Fabrik auch arbeiten, und soweit der Handwerker hier mit der Fabrik wetteifert, wird er immer unterliegen, weil die Fabrik durchschnittliche Urbeiten unter viel mehr gunstigen Verhältnissen schafft als der Handwerker. Darum wird aber auch diese beste Handwerkerarbeit, die Arbeit des felbständigen Sandwerkers, immer verhältnismäßig teuer sein; diese Arbeiten werden nur von Leuten mit hoher Kultur und mit großem Geldbeutel gekauft werden. Die hohe Rultur ift nötig, um den besonderen Wert bester Handwerkerarbeit überhaupt zu erkennen, zu lieben, bezahlen zu wollen, und der große Geldbeutel ist nötig, um solche besten Urbeiten bezahlen zu können.

Unsere wirtschaftlichen Verhältnisse können sich vielleicht so auswachsen, daß wir wenige, aber nur beste Handwerker haben, und zwar sogenannte kleine Handwerker; denn wenn dieser Handwerker in seiner kleinen Werkstatt auch sehr wohl mit Maschinen arbeiten kann — aller Wahrscheinlichkeit nach wird er das in den meisten Fällen tun —, so darf doch diese Werkstatt eine gewisse Kleinheit nicht überschreiten, weil sonst der Handwerker außer seinem eigentlichen Handwerkern gleich auch in höherem Maße organisseren muß; mit dem Größerwerden der Werkstatt bildet sich sosort eine weitergehende Urbeitsteilung aus, wodurch gerade die Stärke der Werkstatt verliert und diese mit der Fabrik in Wettstreit kommt.

Um bei der Wohnungsausstattung zu bleiben: Unsere haushaltungsgegenstände werden in Zufunft noch in viel höherem Maße Fabrikarbeit sein als bisher; schon heute räumt ein handwerker nach dem andern der Fabrik das Arbeitssield; dabei ist die Fabrik immerfort am Werk, ihre Maschinen, ihren ganzen Betrieb auszusbauen, während das alte handwerk im eigentlichen Sinne nicht mehr entwicklungsfähig ist.\*

Das beste, was wir von der Fabrik erwarten können: die weite Verbreitung technisch richtiger, sauberer Arbeit, ist gewiß nicht das Höchste; aber es ist, unseren wirtschaftlichen Verhältnissen entsprechend, das nächste und ein sehr großes Ziel, von dem wir allerdings noch viel weiter entsernt sind, als wir oft glauben. Man suche einmal in den Möbellagern nach einem einsachen ge-

<sup>\*</sup> Ich habe dies alles eingehender in einem Aufsatze behandelt, den ich "Das alte Handwerk, sein Untergang und neues Leben" nannte; dieser Aufsat ist in der ersten Nummer der Zeitschrift "Das Werk" publiziert; diese Zeitschrift erscheint in dem Verlage von R. Voigtländer, Leipzig.

wöhnlichen Tisch, der nicht zu teuer ist, der aus gutem, trocenen Holz sauber, dauerhaft gearbeitet ist, der ohne überflüssige Verzierungen, ohne Staubwinkel leicht sauber zu halten ist, der also in das praktische Leben einer kleins bürgerlichen oder auch bürgerlichen Wohnung paßt; und man wundert sich, wie schwer ein solcher Tisch gesunden ist, und mit anderen weniger wichtigen Gegenständen ist das noch entsprechend schlimmer. Aber das wesentsliche ist, daß die Fabrik solche durchaus gute Arbeit viel billiger herstellen kann als der selbständige Handswerker.

Die Fabrik wird sehr oft als die Feindin des selbstständigen handwerkers, des freien Bürgers, als die Feindin der menschenwürdigen Arbeit überhaupt befampft; man dentt dabei dann hauptsächlich an den start als Rünftler empfindenden tüchtigen Sandwerker, der nun tagtäglich die gleichen Stuhlbeine in der Fabrik arbeiten muß; wenn solche Verdammung des Menschen auch nur in der Ausnahme vorkommt, so ist das furchtbar genug; aber die Schuld tragen im Grunde nicht Fabrik und Maschine, sondern tragen die Menschen, welche die selbständige beste Arbeit dieses Handwerkers nicht haben wollen, die dafür lieber die gute und viel mehr billige Fabrikarbeit nehmen; ja, vielleicht ist dieser Handwerker heute schließlich bei dem Arbeiten seiner Aur-Stuhlbeine noch zufriedener, als wenn er nach den Bestellungen eines verehrten Rundenfreises arbeitet. Gang sicher wird viel Menschenkönnen vergeudet, getötet, wenn ein feinsinniger Handwerker an die Maschine gestellt wird; aber bildete es bei gemeinschaftlichem Leben, bei gemeinschaftlichem Arbeiten nicht schon immer eine ber schwierigsten Aufgaben, mit dem menschlichen Können richtig zu wirtschaften? Die Maschinen, die Fabriken mögen diese Aufgabe noch erschweren; aber sie haben diese Aufgabe nicht erst geschaffen, und wenn hier eine Lösung möglich ist, so wird sie auch trot Maschinen und Fabriten möglich sein.

Jum Beispiel Ruskin bekämpft die Maschinenarbeit (die rein mechanische Arbeit überhaupt) mit der Besgründung, daß im Bolk immer reichliche Arbeitskraft stede, alle nötigen niedrigspraktischen Arbeiten auch noch gelassen als Künstler bewältigen zu können; Ruskin bestont auch, daß fortwährend gewaltigste Arbeitskraft versbraucht werde, völlig unnütze Dinge zu schaffen. Aber Ruskin kritisiert dann vor allen Dingen die Leben seber hält nisse des Volkes.

Es ist natürlich und tüchtig, wenn derjenige, der eine hauptsächlich praktische Arbeit zu erledigen hat (wie hier, Möbel zu bauen), auch die versügbaren rein praktischen Mittel (wie hier Maschinen) benutzt. Eine Kritik dieser Mittel mag bei dem Arbeiten still nebenher laufen; aber diese Kritik ist doch nicht die eigentliche Aufgabe

dieses Möbelerbauers; seine Hilse, hier Anderung, Besserung zu schaffen, ist unendlich schwach.

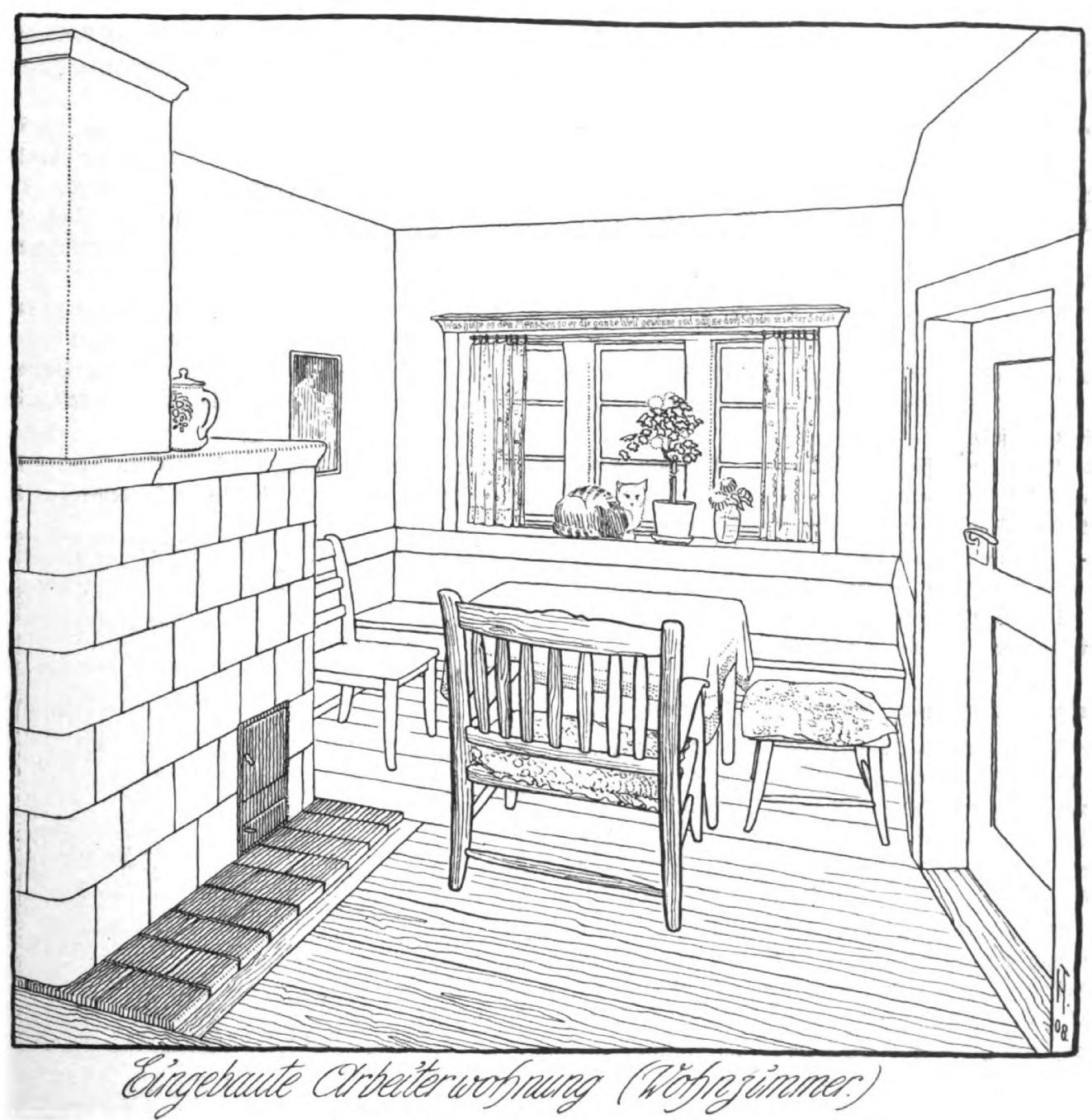
Sobald sich unsere Kultur verfeinert, sind wir nicht mit einfachen, richtigen und fauberen Möbeln zufrieden, sondern wir suchen mit Friedrich Naumann noch ein Mehr; dies Mehr kann aber nur ber handwerker geben, der erst mal selbständig, für sich, arbeitet, der gang mit seiner Arbeit lebt, der gang herr seiner Arbeit ist. Wird die Forderung nach solchen Arbeiten mehr allgemein, so entschließt sich ganz sicher die Fabrik, hier und da dem einzelnen Arbeiter all die nötige Freiheit einzuräumen, daß vielleicht ber Sandwerker in einer fleinen Abteilung der Fabrik gang nach seiner Lust schafft, Maschinen benutt so viel es ihm gefällt, dabei pfeift und singt und guter Dinge ift; ober auch ber beste Handwerker löst sich nach und nach von der Fabrik, was aber an sich vielleicht taum Bedeutung hat. Jedenfalls können wir sehr wohl durch die Fabrik — über die jetige Fabrit hinaus - in großem Mage ein selbstständiges handwert wiedergewinnen. Wenn ber Weg bis dahin auch vielleicht noch sehr weit ist, so haben wir hier doch durchaus eine mögliche, ja wahrscheinliche Entwidlung unferer Fabritarbeit.

Soweit es auf eine richtige Einschätzung unserer Saushaltungsgegenstände ankommt, kommen wir sicherer vorwarts, wenn wir suchen, diese Gegenstande, ihr Wesen, gang nüchtern, rein berftanbesmäßig zu erkennen; mit diesem Erkennen sieht es aber heute im allgemeinen noch sehr schlecht aus, und da ist es gefährlich, Bornehmheit zu predigen. Soweit wir nicht über einen sehr großen Geldbeutel verfügen, sollten wir heute Möbel forbern, die einfach zwedmäßig, sauber usw. sind, und babei soll es uns an sich gleichgültig fein, ob bie Mobel aus ber Fabrik oder aus der Werkstatt des selbständigen Sandwerfers kommen. Zeigt uns ein Möbel bas Eigenleben, von dem Naumann schreibt, so wollen wir uns darüber freuen; aber wir wollen es als einen seltenen glücklichen Zufall ansehen, daß ein solches Kunstwerk in unsere Sande kam. Eine Wohnung voll "eigener" Sandwerkerarbeit darf (jedenfalls heute) nur der wirklich wohlhabende Mann fordern, und über diese "eigenen" Arbeiten lese man dann Friedrich Naumanns "Ausstattungsbriefe"; hatten diese Arbeiten bald mehr solche Freunde!"

Das Ausschmücken der Wohnung. Dies Ausschmücken ist ja sehr weitgehend Sache des einzelnen,
ist Geschmackssache, und so beschränke ich mich hier auf Allerwenigstes:

Auf der Zeichnung S. 17 habe ich in die obere Rehlleiste der Fensterumrahmung einen Spruch geschrieben; ich halte solche Sprüche an den Wänden gewissermaßen für





(Grunbrif Geite 30 lints)

Teffenow, Wohnhausbau

etwas Lautes, Aufdringliches; aber so streng genommen hat diese Eigenschaften auch 3. B. jedes Wandbild; aber da wir noch ganz allgemein mit Wandbildern "schmücken", so kommt es mir auch nicht darauf an, einen Spruch in die Rehlleiste zu schreiben. Das Ornamentale, Belebende der Schrift selbst kommt übrigens an dieser Stelle (nach dem, was ich früher über eine Fensterumrahmung schrieb) dem Fensterbild zugute.

Die Frage, ob man überhaupt gut tut, Vilder an die Wände der Wohnräume zu hängen, wird meines Erachtens allerdings zu wenig gestellt. Jedenfalls, je mehr wir unser Eigenleben, die Ausbildung unseres Eigenlebens schätzen, desto mehr müssen wir dahin kommen, offene Vilder und dergleichen aus unseren Wohnräumen fortzulassen und zu suchen, unsere Wohnräume so auszustatten, daß wir überall größte Ruhe (schließlich für alle unsere Sinne) erreichen. Das gilt übrigens noch ganz besonders für unsere Arbeitsräume, wo es uns doch in erster Linie darauf ankommt, mit uns allein zu sein.

Eine Plastik, weil sie selbst Raum ist, ist schon ihrer Natur nach im Zimmer weniger aufdringlich, verschmelzt sich mit dem Raum, kann — dem eigentlichen Sinne nach — nie aus dem Raumbild fallen; darum ist eine Plastik im allgemeinen verträglicher, stiller, mehr zurücks tretend, dient sozusagen viel leichter unseren verschiedens sten Stimmungen als ein Wandbild.

### Die einzelnen Räume ber kleinen Wohnungen.

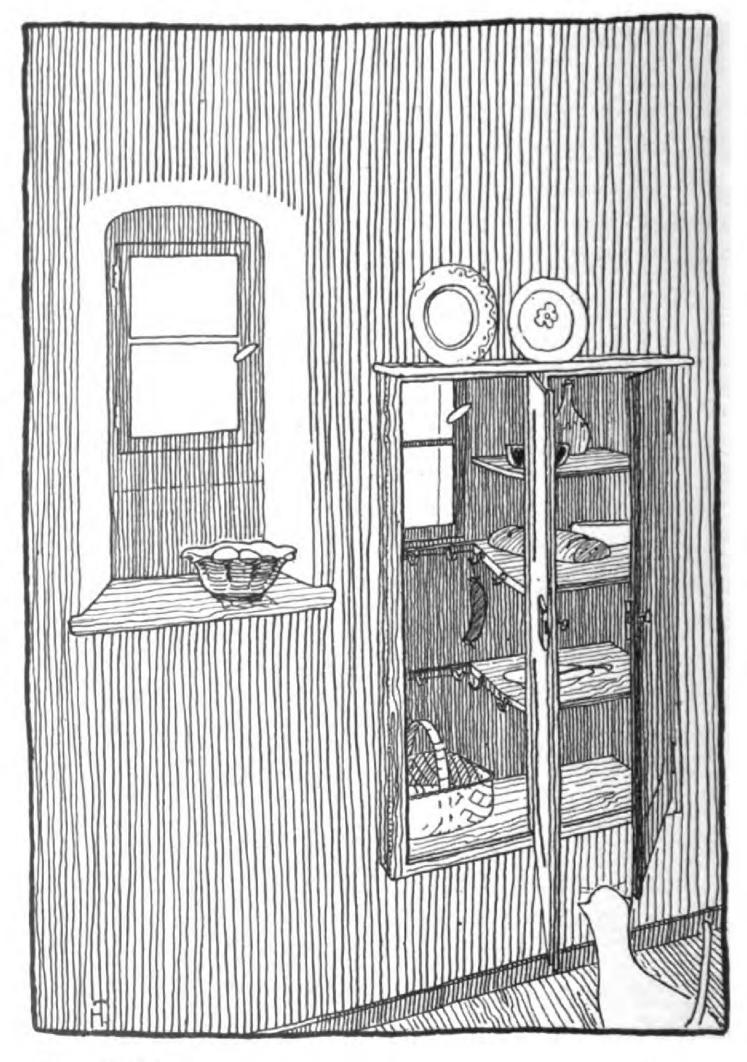
Der Flur hat ja hauptsächlich als Windfang zu dienen, er soll Kälte und Schmut von den Zimmern zu-rückhalten und soll bei dem Mehrfamilienhaus die einzelne Wohnung auf die einsachste Weise gegen den Berzfehr des gemeinschaftlichen Treppenhauses abschließen. Das alles erreicht man schon mit einem kleinsten billigsten Raum. Ich war bemüht, den Flur der kleinen Wohnungen noch dahin auszubilden, daß man dort bequem einen kleinen Schrank aufstellen kann und daß außerzdem noch so viel Wandsläche übrigbleibt, einen Kleiderzriegel anzubringen. Ein Schubkasten im Schrank enthält Kleiderbürste und dergleichen, und im unteren Schrankteil sind geputzte Schuhe aufzubewahren. (Siehe auch Sasel 14.)

Das Wohnzimmer habe ich so eingerichtet, daß man um einen Tisch möglichst bequem sitzen kann, wos bei ich sehr oft diesen Sitzplatz and Fenster rückte; und dann habe ich mich bemüht, im Wohnzimmer einen Platz zu schaffen, an den man unter Umständen ein Bett stellen kann, besonders dann, wenn die Wohnung nur zwei eigentliche Schlafzimmer enthält. (Siehe auch Seite 17, 30 rechts, Tafel 3, 16 und 24.)

Die Rüche. Man ist sich nicht immer einig darüber, ob es bei so kleinen Wohnungen richtiger ist, einen etwaß größeren Raum als Roch- und Wohn-Raum auszubilden, oder ob man besser tut, den eigentlichen Rochraum von dem Wohnraum zu trennen; ich habe versucht, beide Rüchen- arten zu lösen, halte aber im allgemeinen für so kleine Wohnungen die Verbindung von Roch- und Wohn-Raum für das bessere. Wenn in so kleinen Haußhaltungen das Heizen eines Zimmers gespart werden kann, so nimmt man dafür gerne einen etwas kleinen Raum als Wohn- plat, und dazu kommt dann noch die mehr "handliche" Bedienung des Speisetisches, was sehr oft für so wert- voll gehalten wird, daß dieser Roch- und Wohn-Raum auch während der heißen Sommerzeit als Haupt-Wohn- raum benutt wird.

Ich suchte den Spülstein von dem Herd gut zu trennen und suchte ebenso bei Roch- und Wohn-Raum den Spülstein von der Wohnecke möglichst fern zu legen, weil ja die Arbeiten am Spülstein leicht etwas Unappetitliches haben.

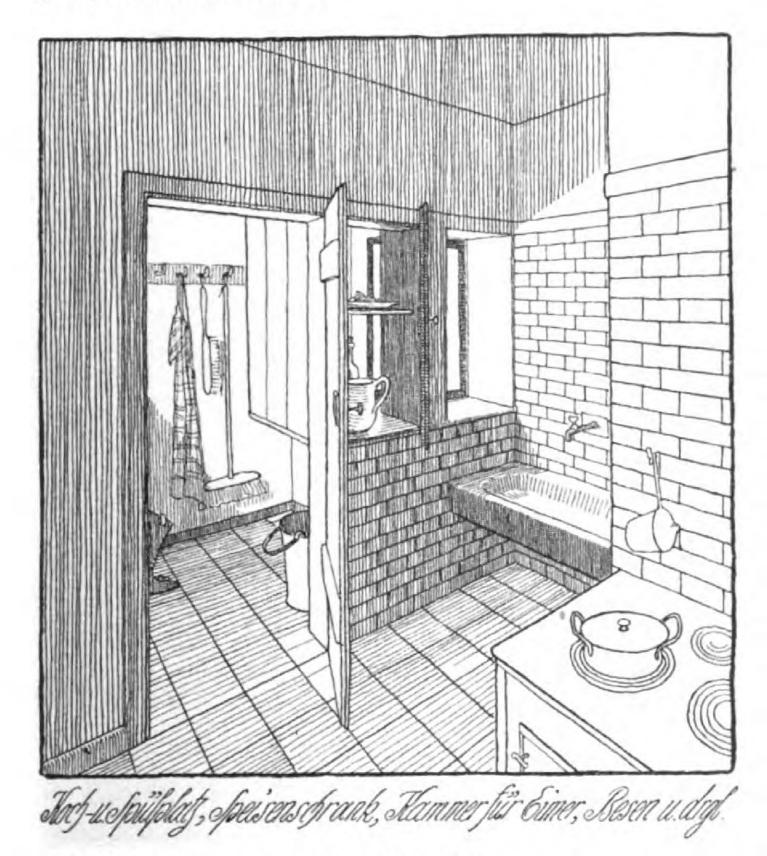
Speiseschrank. Was in so kleinen Haushaltungen an Fleisch und anderen Speisen aufzubewahren ist, die



(Grundriß Tafel 2)

19

gegen Staub zu schützen sind und die doch an frischer Luft stehen müssen, läßt sich gut in einem kleinen Schrank unterbringen; natürlich muß das dann ein Schrank mit einem kleinen Fenster sein; aber eine eigentliche Speiseskammer ist hier unnüt; dafür habe ich bei den meisten Grundrissen einen kleinen Raum angenommen, in dem Eimer, Besen, Putzeug usw. "beiseite gestellt" werden können; natürlich muß auch ein solcher Raum nach außen gelüstet werden können.

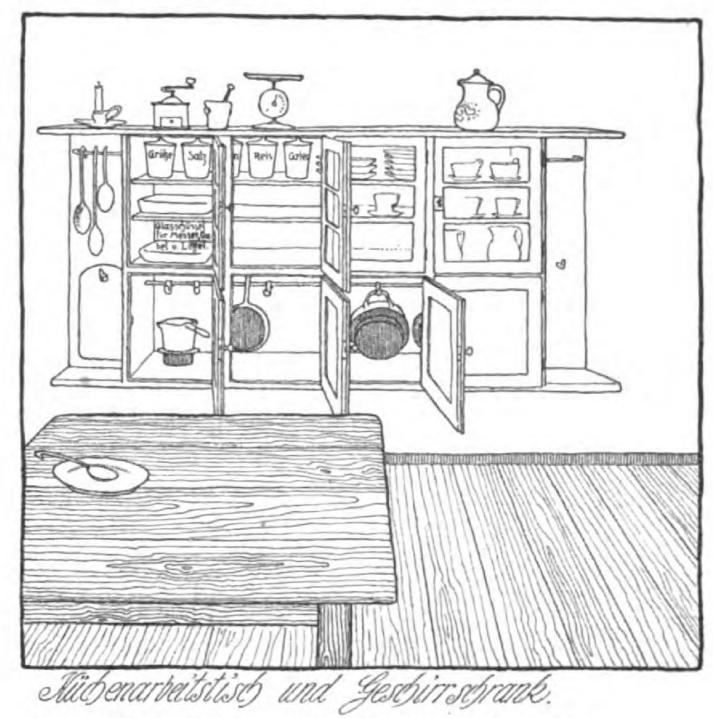


Schaffnerwohnungen, Trier (Grundriß Safel 9)

Im übrigen sind ja Schränke, verschließbare Gesache und Schubkästen Schmutssammler, die nur mit besonderer Mühe sauber gehalten werden können und womit man besonders bei so Kleinwohnungen möglichst sparen soll. Einsache Bordbretter sind schon ihrer ganzen Natur nach sauberer, appetitlicher als dunkle Schränke; aber dann halte ich es für wichtig, daß das höchste Bordbrett noch etwas unter Augenhöhe sitt, und ich habe mich bemüht, die Wandslächen der Rochräume so einzurichten, daß durch möglichst lange Bordbretter ausreichend Platz gewonnen wird, die nötigen Rüchengeschirre unterzus bringen. Unter diesen Bordbrettern, an der Wand, nehme ich meistens einen Tisch an, der als eigentlicher Rüchenarbeitstisch zu dienen hat. (Seite 20.)

Ich halte es überhaupt für gut, ganz besonders für Meinwohnungen, daß keine wagrechte Fläche über Augenshöhe gelegt wird, daß also auch 3. B. ein Schrank nicht höher als etwa 1,55 m gebaut wird, damit das Saubers

halten, das Staubabwischen so etwas ganz Einfaches wird; und es ist mit dieser Höhe eigentlich immer aus-

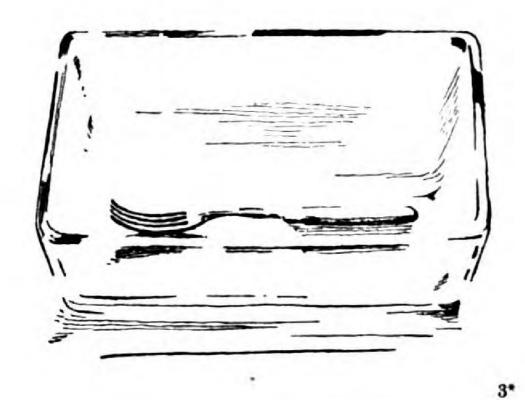


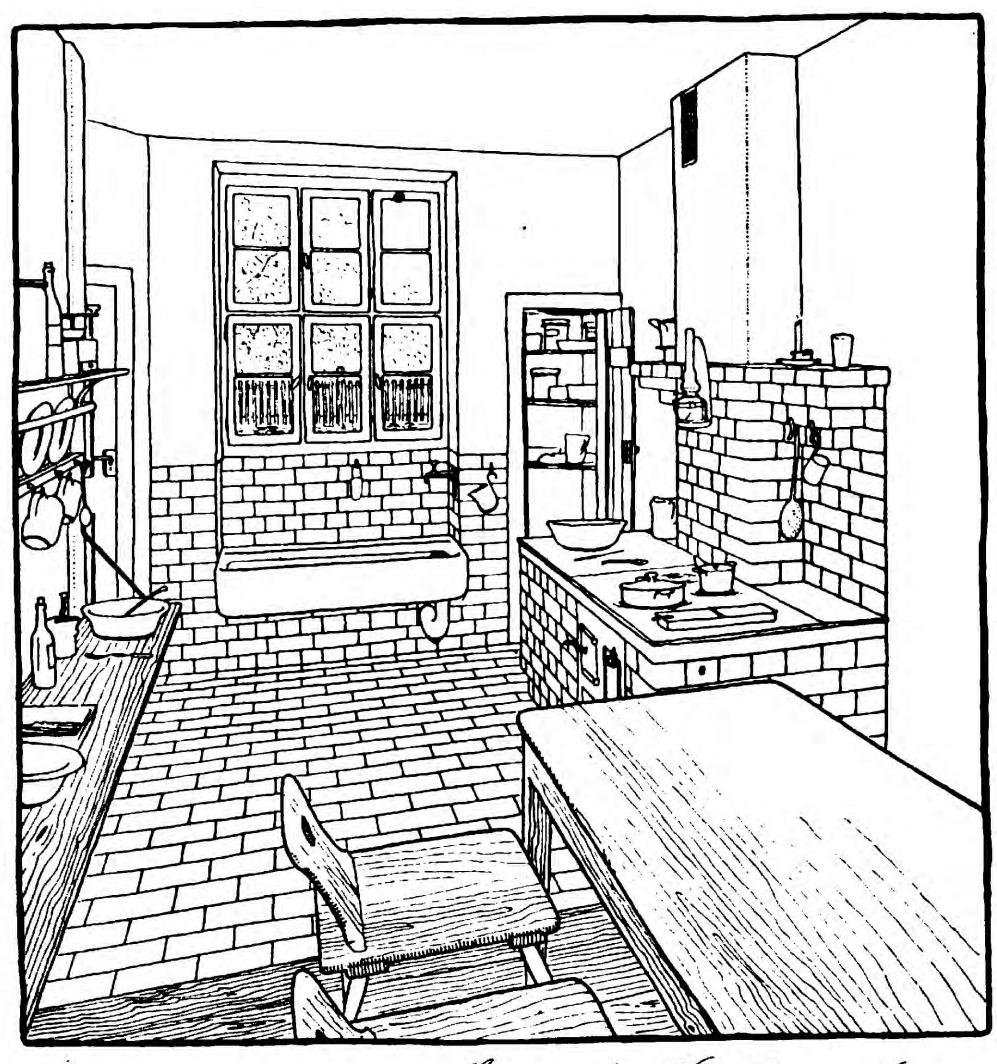
Aus dem Roch- und Wohnzimmmer bes Grundriffes Tafel 9

zukommen, ausgenommen vielleicht den Schrank für Frauenkleidung.

Jum Beispiel ist ja auch für den Rachelofen diese übliche Höhe bis bald unter die Zimmerdecke nicht so unbedingt nötig; oder in dem Fall, daß man schon den Ofen hoch baut, um an der Grundrißfläche zu sparen, kann man doch einiges tun, diese ewige Staubsammlung auf dem Ofen zu vermeiden; ich habe als Beispiel den Ofen auf Tafel 3 oben abgeschrägt, wodurch das Staubsabwischen — wenn auch nur augenscheinlich — näher liegt als bei einem wagrechten Abschluß. (Seite 17.)

Es ist ja das Streben nach Sauberkeit in unserer Wohnung (und nicht nur hier) unserer Zeit so recht eigentümlich, und wir können solche Aufgaben, unsere Häuser und Möbel so zu bauen, daß alles schon von vornherein sauber und dann auch im Gebrauch mit gezringer Mühe sauber zu halten ist, sehr weitgehend erstüllen.

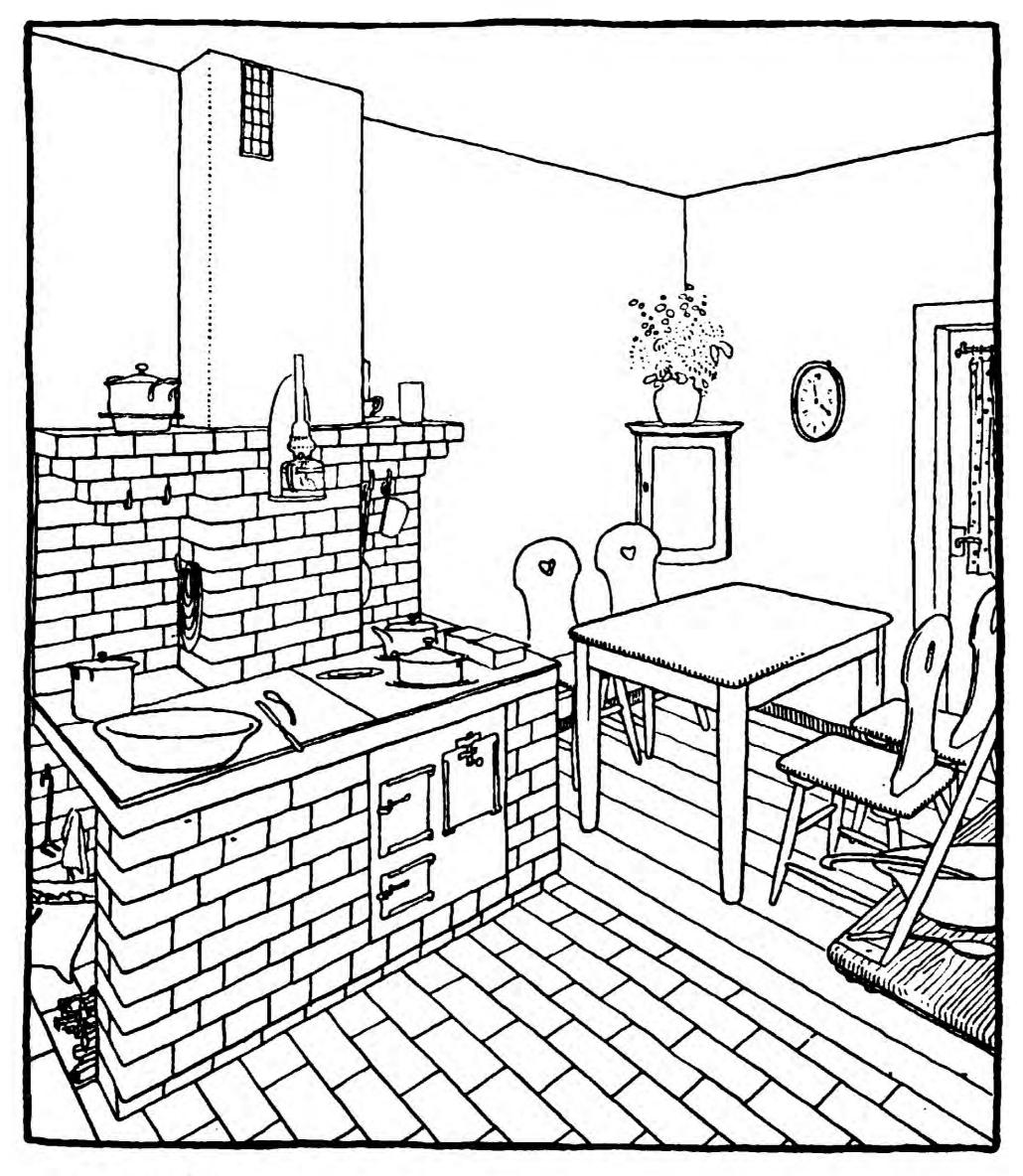




Grundriß Geite 30 rechts)

Singehaute Kleinhurgerur haung

Koch-u. Speiseraum.



(Grundrig Seite 30 rechts)

Um ein bequemes Reinigen des Jußbodens zu ermöglichen, gebe ich auch meinen Schränken, soweit sie Möbel sind, hohe Füße. Wo eingebaute Schränke vor die Wandslucht treten, sühre ich die Schränke nicht bis auf den Jußboden, um unnötige Ecken auf dem Jußboden zu vermeiden; ich suche, die Jußleisten möglichst ohne Unterbrechungen an der Wand glatt durchzusühren, weshalb ich auch die Fensterbrüstungen in der Regel voll ausmauere.

Bei dem Rüchenarbeitstisch auf Seite 20 habe ich durch schmiedeeiserne Halter die Füße vermeiden können, wonach unter der Tischplatte alles frei ist und die Frau es beim Auskehren leicht hat.

Für die Wandslächen über dem Herd und über dem Spülstein, ebenso für den Jußboden an diesen Stellen ist ja wohl ein Plattenbelag, die Platten mit möglichst glatter, undurchlässiger Oberfläche, an sich das Beste.

Alles Holz der Tische, Bordbretter, Stühle usw. ist einfach roh (am besten wohl eichen) zu lassen; die Frausett sonst mal, eilig wie sie's hat, die Schüssel mit der heißen Suppe auf den schön mit Olfarbe gestrickenen Tisch, und das nimmt so ein vornehmer Tisch natürlich übel. Da ist es besser, man läßt alles "weiß"; das kann dann einsach leicht abgescheuert werden und ist immer sauber. Natürlich müssen die größeren Brettersslächen dann durch "eingeschobene" Leisten oder sonstwie so gehalten werden, daß sie leicht "arbeiten" können.

Der Reller. Den Zugang zu einem kleinen nötigen Wirtschaftskeller habe ich immer in die möglichste Nähe des Rochraumes gelegt; denn Rüche und Reller gehören ja wirklich zusammen. Den Rellercingang aber direkt mit dem Rochraum zu verbinden, wird nicht gut sein mit Rücksicht darauf, daß die eigentlich immer dumpfige Rellerluft doch möglichst von dem Rochraum zurücksgehalten werden muß.

Bei dem Grundriß auf Seite 30 links bilden Rellerseingang und Keller gleichzeitig noch eine Verbindung zwischen Straße und Garten, welche Verbindung ja bessonders dann sehr wertvoll ist, wenn es sich um einen größeren (hier tiefen) Garten handelt. Unter Umsständen wird es auch gut sein, im Keller noch einen kleinen Arbeitsraum, eine kleine Werkstatt auszubauen.

Die Treppe. Die Geschöftreppe lasse ich bei diesen kleinen Einfamilienhäusern einige Male von dem Wohnraum aus antreten. Man wird bei solcher Anlage in den
meisten Fällen an Grundrißsläche und auch an Raum
überhaupt sparen, und ich halte darum eine solche Anlage besonders da für richtig, wo es sich um ein gewisses
kleinstes Bauprogramm handelt. Im übrigen halte ich

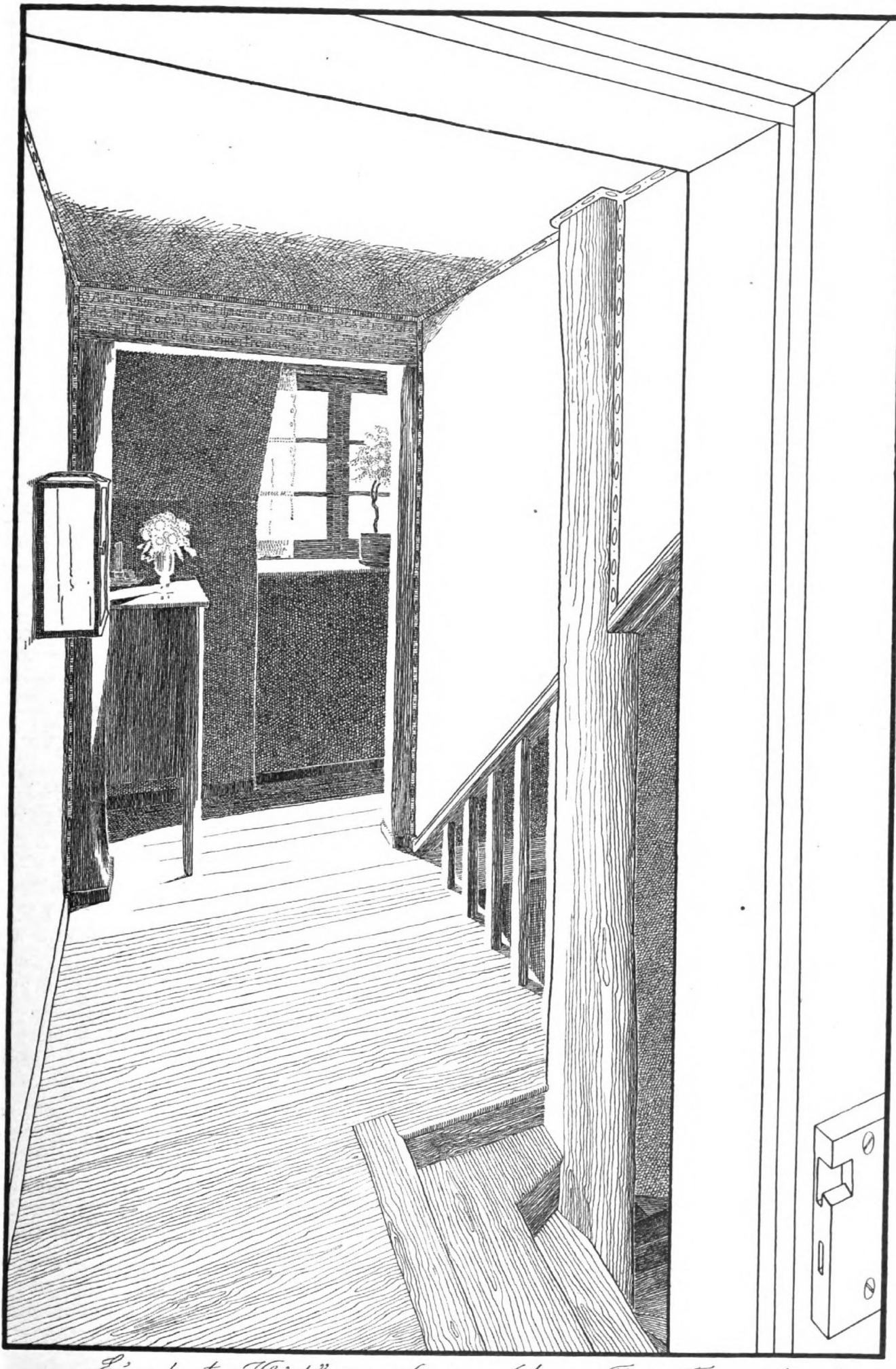
es für besser, wenn die Treppe im Hausslur antritt, womit vor allen Dingen für die Benuhung der unteren und oberen Räume mehr Möglichkeiten gegeben sind. Ich denke hier 3. B. an eine Familie, in der die Kinder größer geworden sind und nicht mehr bei den Eltern wohnen; dann ist es für diese Leute unter Umständen von größtem Wert, wenn sie die oberen Zimmer oder einen Teil derselben als eine für sich abgeschlossene Wohnung vermieten können; in solchen Fällen, die aber doch so oft eintreten, ist dann eine Treppe mit dem Aufgang von einem Zimmer aus etwas recht Dummes. Oder ich denke an so kleine hübsche ländliche Häuschen, deren Besisher einen Teil ihrer Zimmer an Sommersfrischler vermieten wollen.

Ich habe die Treppen der Kleinwohnungen immer mit sehr geringer Grundrißlänge angenommen; natürslich, um an Platz zu sparen; denn eine flache, so recht bequeme Treppe beausprucht ja, besonders im Vergleich mit den sonstigen Abmessungen solcher kleinen Wohnungen, sehr viel Raum, verteuert also den Hausdau verhältnismäßig start und bildet so schließlich einen Luxus, den der Arbeiter oder Kleinbürger nur selten sordert. Und schließlich muß ja auch eine mehr steile Treppe nicht immer sogleich unbequem sein. Bringt man die alte ehrwürdige Regel zur Anwendung: "2 Steigungen + 1 Auftritt = ca. 60 cm", so ist eine Stusenhöhe von 20 cm noch ganz annehmbar.

O

Das Schlafzimmer. Schon eine Familie mit nur zwei Kindern, mit einem Knaben und einem Mädchen, benötigt ja, sobald die Kinder ein gewisses, noch eigentlich geringes Alter erreicht haben, drei Schlafzimmer, wodurch gleich auch schon eine kleinste Arbeiterwohnung, soweit sie allgemein brauchbar sein soll, verhältnismäßig teuer wird. Nun kann man sich ja bei so wenigen Kindern damit helsen, daß man das eine Bett im Wohnzimmer ausstellt; aber bei einer mehr kinderreichen Familie sind doch zwei Schlafzimmer als Kinderschlafzimmer unbedingt nötig. Ich habe darum auch in den meisten Fällen drei Schlafzimmer angenommen oder doch Rücksicht darauf genommen, daß gewünschtenfalls ein drittes oder gar ein viertes Schlafzimmer im Dachraum ausgebaut werden kann.

Ich habe die Schlafzimmer vorwiegend ins Obersgeschoß, Dachgeschoß gelegt, weil ich eine solche Außsführung — bei unserem üblichen Dachbau — für die billigste halte; denn die Deckenkonstruktion für das Erdsgeschoß erfordert schon in jedem Fall eine bestimmte große Festigkeit, und will man dann den Fußboden darüber nur als Trockenboden benutzen, so wird diese Deckenkonstruktion, die Balkenlage, sozusagen nur halb, an der Unterseite, außgenutzt, bezw. es gibt einen vers



Eingebaute Aleinhürgerwohnung (oberer Aur, Treppenhaus)

hältnismäßig teuren Trockenspeicher. Die Decke über den Dachgeschoßräumen läßt sich aber als weitläufige, billige "Zangendecke" ausreichend fest herstellen.

Rönnte man billiger und haltbarer, also niedrigpraktischer, statt des gewöhnlich mehr steilen Daches ein ganz flaches Dach bauen, so würde ich diesem flachen Dach den Vorzug geben; aber selbst dann wird es noch meistens das mehr Billige und also bei so kleinsten Häusern das Richtigste sein, einen Teil der nötigen Raume in ein Obergeschoß zu legen, besonders bei eingebauten Säusern, weil man hier, hauptsächlich ber Strafenbaukosten wegen, immer suchen wird, den einzelnen Bauplat möglichst schmal abzuteilen; will man aber bann alle Räume im Erdgeschoß unterbringen, so wird die Aufgabe, diese Räume gut miteinander zu verbinden und gut zu belichten, fast unlösbar; und schließlich wachsen mit einem mehr ausgebreiteten Grundriß natürlich die nötigen Massen ber Fundamente und des Daches.

Es würde ja bei einem Aur-Erdgeschoßbau mit ganz flachem Dach der Treppenbau fortfallen; aber das würde doch die anderen Nachteile, die mit einer solchen An-lage verbunden wären, lange nicht auswiegen. Und auch der Umstand, daß durch einen Zweietagenbau das Benuten, das Bewirtschaften der Räume natürlich weniger bequem ist als bei einem Eingeschoßbau, fällt dann nicht so sehr ins Gewicht, wenn oben nur Schlaseräume liegen.

Weil mein Schlafzimmerbau sehr mit dem Dachbau zusammenhängt, so sei hier einiges über den Dachbau, die Dacheindeckung eingeschoben.

Alls Dachdeckungsmaterial kommen ja für unsern gewöhnlichen Wohnhausbau fast ausschließlich Tonziegel oder Schiefer in Betracht. Beide Deckungsarten fordern eine möglichst große Neigung der Dachfläche, lassen sich jedenfalls sehr flach nicht zuverlässig aussühren; und dann liegt es nahe, den einmal gewonnenen Dachraum auch für Wohnzwecke auszubauen.

Für flache Wohnhausdächer liegt es nahe, Steinpappe, einfach oder doppelt gedeckt, zu verwenden. Wenn
diese Deckungen auch in der ersten Herstellung billiger
sind als alle anderen Deckungen, so fordert das Pappdach doch eine sozusagen fortwährende, eigene, sachgemäße Pflege, so daß das Pappdach für das Wohnhaus in der Regel keine greisbaren praktischen Vorteile anderen Deckungen gegenüber hat.

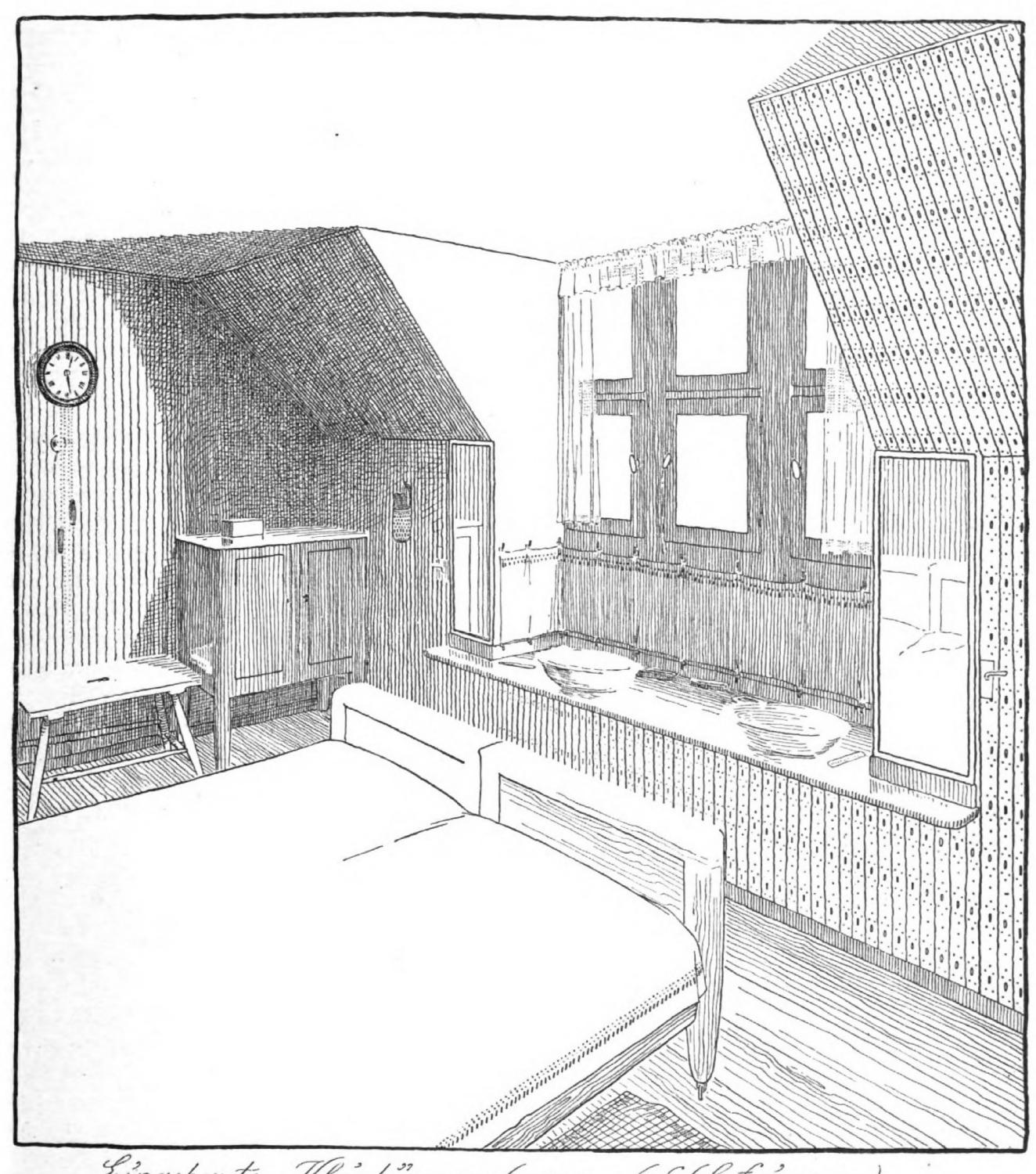
Ich möchte hier noch besonders betonen, daß ich das Pappdach nicht verurteilen kann mit der Begründung, die heute sehr verbreitet ist: "das Pappdach sieht häßlich aus". Wenn ich sehen würde, daß die Dachpappe rein als Eindeckungsmaterial praktisch tüchtiger ist als etwa

gebrannter Tonstein oder Schiefer oder sonst etwas, so würde ich auch unbedingt dort, wo ich Häuser zu bauen hätte, das Pappdach ausführen; denn wie entsetzlich untüchtig als Baumeister müssen wir und fühlen, wenn wir behaupten, wir können nur dann solche Häuser bauen, die äußerlich ansprechend erscheinen, nur dann, wenn uns die und die und noch viele andere Baumaterialien zur Verfügung gestellt werden, sie mögen kosten, was sie wollen.

Die Zementziegel für Dachbeckung werden fast immer um an Material zu sparen, um eine leichte Deckung zu erreichen usw. — als Falzziegel hergestellt, und damit lassen sich dann eigentlich nur ebene, genau rechtedig umschlossen Dachflächen ordnungsmäßig einbeden. Die geringste Bewegung in ber Dachfläche bringt Unordnung in die Falzziegeldeckung. Jeder Dachfensterausbau bedingt ein gewisses Zuhauen einiger Ziegel, und diese behauenen Falzziegel verlieren in hohem Grade an Halt; Dachkehlen lassen sich bei bem Falzziegeldach nur entweder durch besondere, sehr teure Rehlsteine oder durch Metall eindecken; als Metall für diese Rehlen kommt bei dem gewöhnlichen Wohnhausbau — ber verhaltnismäßig geringen Kosten wegen — ausschließlich Zinkblech zur Verwendung. Der Zink ist aber in ber Dachfläche sehr untüchtig, er hat, im Vergleich mit dem Steindach, eine sehr kurze Lebensdauer, und bas fällt besonders für die Rehleneindeckung sehr ins Gewicht, weil wir ja bei der Dachkehle mit verhältnismäßig vielem Dachwasser rechnen mussen. Und es sind kaum zehn Jahre bergangen, dann klettert ber Klempner aufs Dach und bemüht sich, die kaputen Stellen im Zink zu finden und zu flicken, und wenn der Klempner fort ist, dann seben wir nachher (schon angenommen, er hat die Löcher in der Rehle richtig gefunden und gewissenhaft verlötet), daß er bei dem Herumklettern auf dem Dach hier einen Stein und dort einen Stein aus der Ordnung brachte usw.

Ich meine, es ist doch der Natur des Wohnhausbaues so gemäß, es liegt unserm ganzen Denken und Empfinden so nahe, daß wir suchen, hier alles möglichst so auszusühren, daß alle Konstruktionen eine sozusagen unabsehbar große Dauer haben, und wir können das ja auch eigentlich unschwer erreichen.

Und schließlich haben die Zementdachziegel heute noch den großen Fehler, daß ihre Materialgüte — im Bersgleich mit Schiefer oder gebranntem Tonziegel — schwer zu bestimmen ist; man ist da sehr viel auf das Berstrauen zu dem Fabrikanten angewiesen, und bei dem heutigen Durcheinander der Zementsteinfabrikation kann der einzelne Fabrikant dies nötige Vertrauen nicht so ohne weiteres fordern; das wird gewiß mit der Zeit besser; aber gegenwärtig hat der Zementstein noch diesen besonderen Fehler. Ich glaube übrigens, daß der



Eingebaute Kleinbürgerwohnung (Schlafzimmer.)

(Grundriß Seite 30 rechts)

Teffenow, Wohnhausbau

Zementstein in der Zukunft — besonders auch, wenn wir uns erst mehr allgemein auf einfachste Dachformen besinnen usw. — eine sehr große Bedeutung für unsern Wohnhausbau gewinnen wird.

Ich habe bei den kleinen Schlafzimmern meiner Bauten, wenn es mir an Wandfläche fehlte, den Waschtisch oft direkt vor das Fenster gestellt, oder ich habe die niedrige breite Fensterbank gleich als Waschtisch ausgebildet. Die Waschtischhöhe bezw. die Fensterbretthöhe nehme ich mit 60-65 cm an, und ich lege die Fensterbruftung (Unterkante Fenster) — vom Jugboden ab gerechnet - 0,90-1,00 m hoch, so daß dies Fenster dann 30—40 cm über der Tischplatte ansett; die Wandsläche zwischen der Tischplatte und der Fensterbrüftung dente ich mir mit Leinewand behangen, die in gewissen Zeiträumen auszuwechseln und zu reinigen ist; oder ich nehme statt dieser Leinewandbespannung eine glatte Plattenbekleidung (Rachelbekleidung), was allerdings mit Rücksicht auf die sonstige einfachste Ausstattung solcher kleinsten Wohnungen schon sehr weitgehend, kostspielig ist. Natürlich wird durch diesen Tischvorbau und durch die nötige hohe Fensterbruftung die Bedienung des Fensters selbst etwas umständlich, was aber vielleicht den sonstigen Borzügen einer solchen Waschtischanordnung und Ausbildung wegen gut hingenommen werden kann.

Um bequem an dem Waschtisch hantieren zu können, lasse ich die Platte etwa 15-20 cm vor die untere Wandfläche treten; diese Platte nehme ich im übrigen so groß an, daß auf ihr außer den Waschschüsseln auch alle sonstigen nötigen Toilettengegenstände bequem liegen können, oder diese Sachen sind auf ein Bord, über dem Tisch, zu legen. Die so viel üblichen Schubkasten für Ramme, Bürsten usw. sind doch wohl eigentlich häßlich; diese Schubkasten sind auch in der Regel, damit sie Halt bekommen und bequem sein sollen, übermäßig groß, und es liegt dann nahe, daß dort außer Ramm und Burfte auch noch sonst dies und das aufbewahrt wird, womit das alles dann sehr unappetitlich wird. Aberhaupt widersprechen doch wohl alle Schubkasten oder verschließbaren Gefache, unter der Waschtischplatte, unserm Streben nach einer einfachen Sauberkeit.

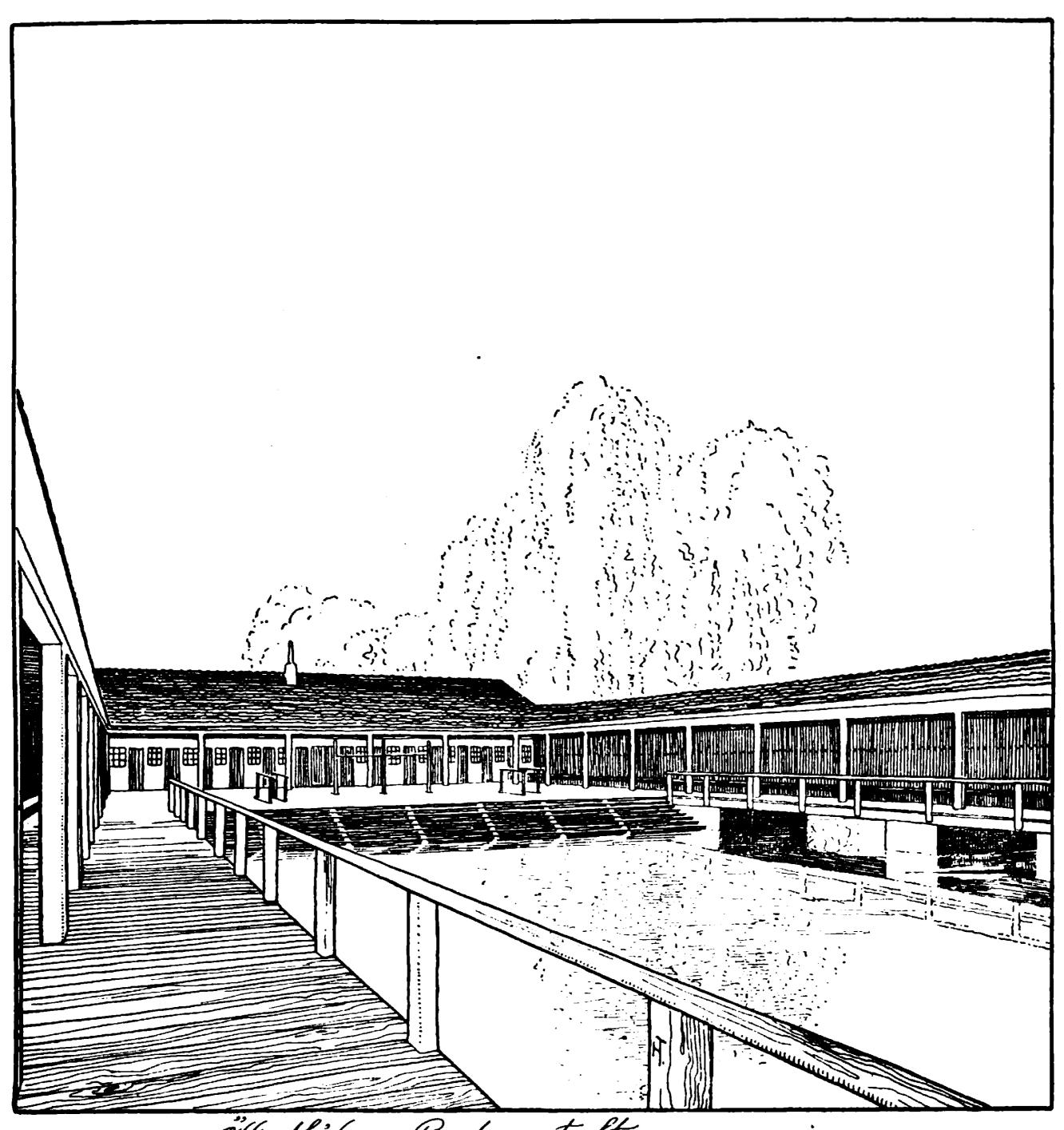
Die übliche Waschkommode vereinigt ja Waschtisch und Schrank, wodurch eben die nötige Möbelzahl verringert wird, und bei dem heutigen vielen Wohnungswechsel ist es ganz in der Ordnung, wenn man Möbel sucht, die alles Mögliche in einem Stück vereinigen, wie z. B. hier Waschtisch und Wäscheschrank, oder auch einen Kleiderschrank, dessen Türen noch Spiegel sind, oder ein Möbel, das am Tage ein Sessel und in der Nacht ein vollständiges Bett ist usw.; aber es ist nur natürlich, wenn ein solches Möbel nach der einzelnen Seite hin

nicht so weitgehend gut ist als ein Möbel, das überhaupt nur nach der einen Seite hin zu dienen hat. Alber solche Zwittermobel erleichtern eben das fortwährende Herumziehen, und bas gibt ihnen für die Mietwohnung einen Wert, der die besonderen Fehler dieser Möbel leicht aufwiegt. Aber das Eigenhaus läßt sich eben von vornherein viel leichter bequem und fauber einrichten als die Mietwohnung, gibt von vornherein viel mehr Möglichkeiten für eine besondere Möbelanordnung; oder bei dem Eigenhaus lassen sich die einzelnen Teile viel leichter für besondere Zwede herrichten (wie vorhin 3. B. die Ausbildung der Fensterbank), als das bei der Mietwohnung mit ihren wechselnden "Insassen" praktischerweise möglich ist. Und so kann schließlich ein gutes Mietwohnungsmöbel für das Eigenhaus fehr wenig gut fein.

10

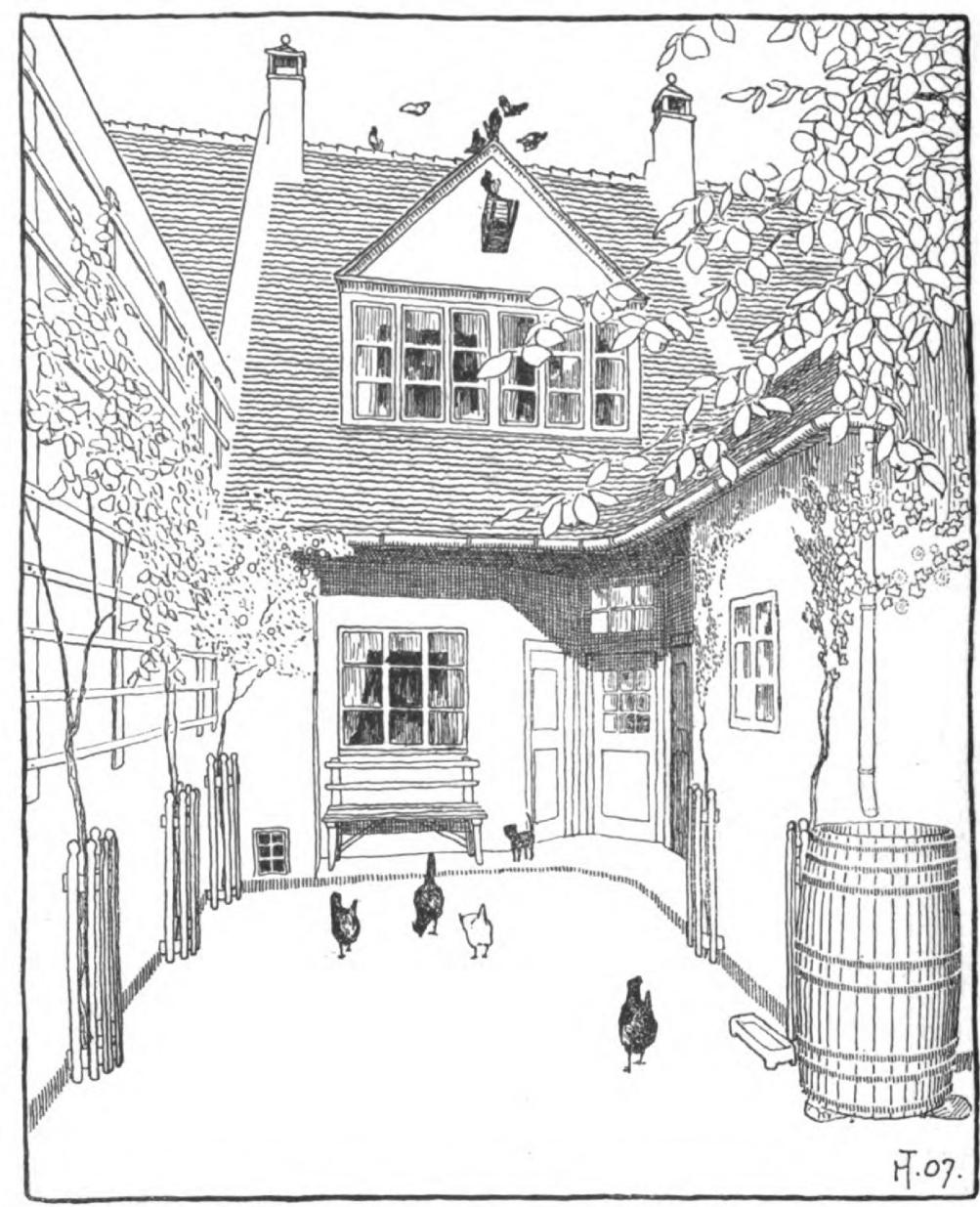
Das Bad. Wir muffen schon froh sein, wenn wir Arbeiter- oder Kleinbürger-Wohnungen fertig bringen, die eine geringste, nötigste Unzahl Räume mit geringsten, nötigsten Abmessungen enthalten. Solche Wohnungen lassen dann natürlich auch nur bis zu einem gewissen bescheidenen Mage bequemes Wohnen zu; aber was fann dem Arbeiter eine große, sehr bequeme, fehr icone Wohnung nuten, wenn er fie nicht bezahlen tann; es ware gewiß schön, wenn jede Arbeiterwohnung einen besonderen Baderaum hatte, und fehr viele Arbeiter wurden eine solche Einrichtung auch sicher boch bewerten; aber biesem Urbeiter werden doch heute in seiner kleinen Wohnung noch eine Reihe anderer Bequemlichkeiten wertvoller fein, die er nicht genießen kann, weil es ihm am nötigen Raum fehlt, so daß schließlich ein Baberaum in ber Arbeiterwohnung nur turze Zeit auch wirklich Baberaum bleibt. Denn die ganze Lebensweise bes Urbeiters legt ihm doch — im allgemeinen wenigstens — eine besondere Körperpflege nicht gerade nahe. Rommt der Urbeiter dahin, daß er gang allgemein auf bas häufige Baden sehr großen Wert legt, so wird es gang selbstverständlich sein, daß man sucht, jeder solchen kleinen Wohnung noch einen besonderen Baderaum zu geben. heute wird aber jedenfalls das Badebedürfnis des Arbeiters einfacher, billiger durch die Einrichtung öffentlicher Badeanstalten befriedigt. Ich habe barum auch für die kleinen Wohnungen einen Baberaum nicht borgesehen.

Der Abort liegt natürlich, soweit man mit einer öffentlichen Wasserleitung rechnen kann, am besten in der Wohnung selbst. Soweit es sich dagegen um mehr ländliche Bauten handelt und eine Wasserleitung nicht zur Versügung steht, habe ich den Abort von der Wohnung getrennt, aber doch so, daß man ihn auf einem



Öffentliche Badeanstalt.

4\*

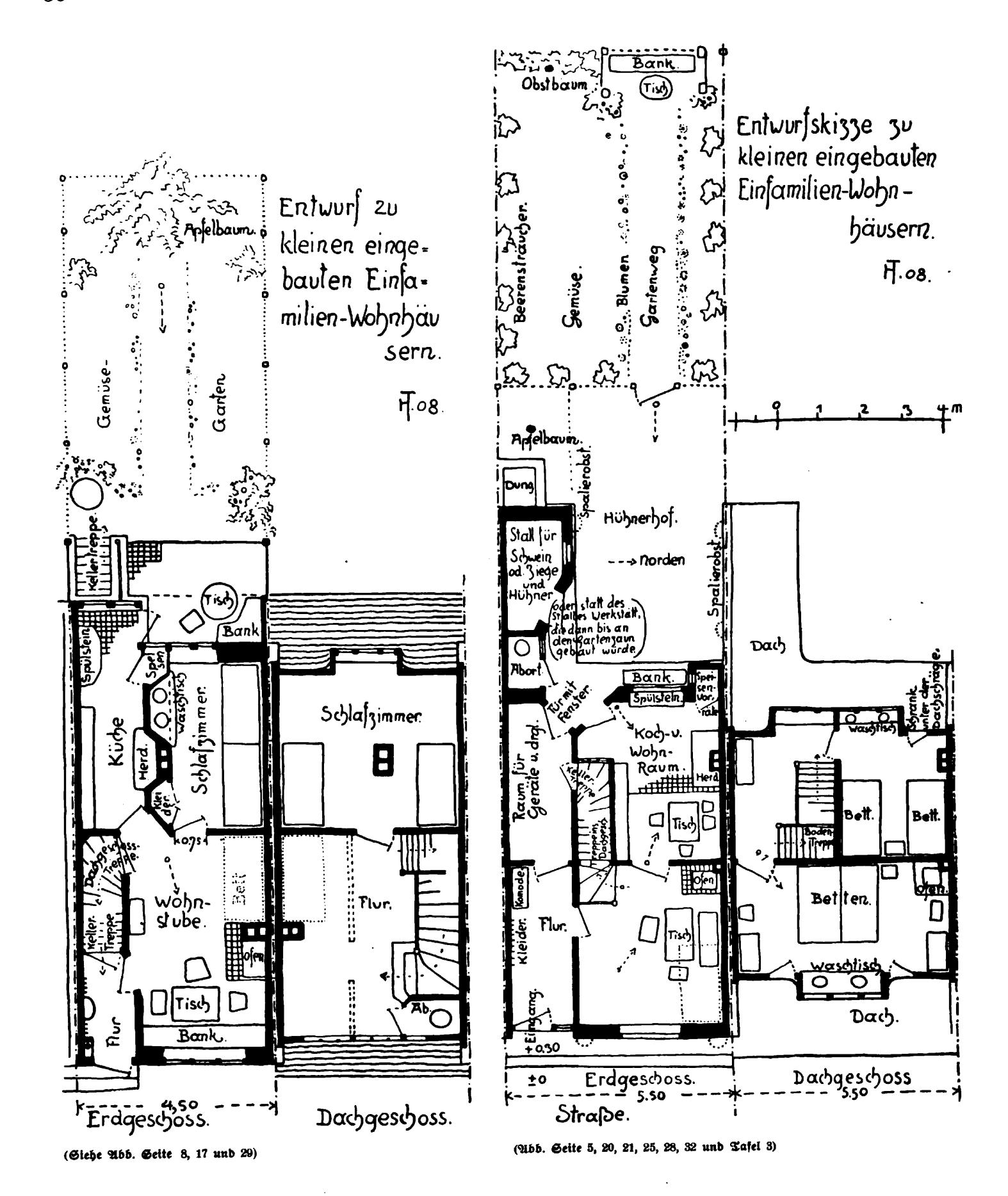


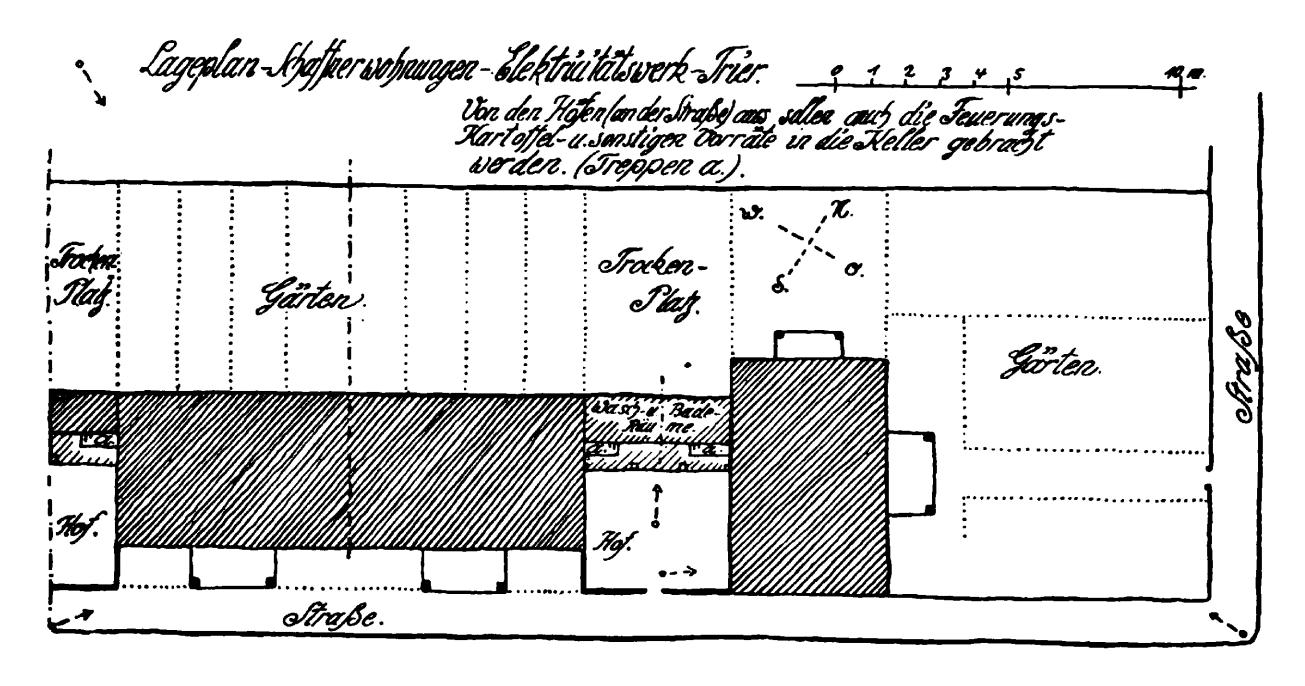
Eingebaute Alleinbürgerwohnung (Hof.)

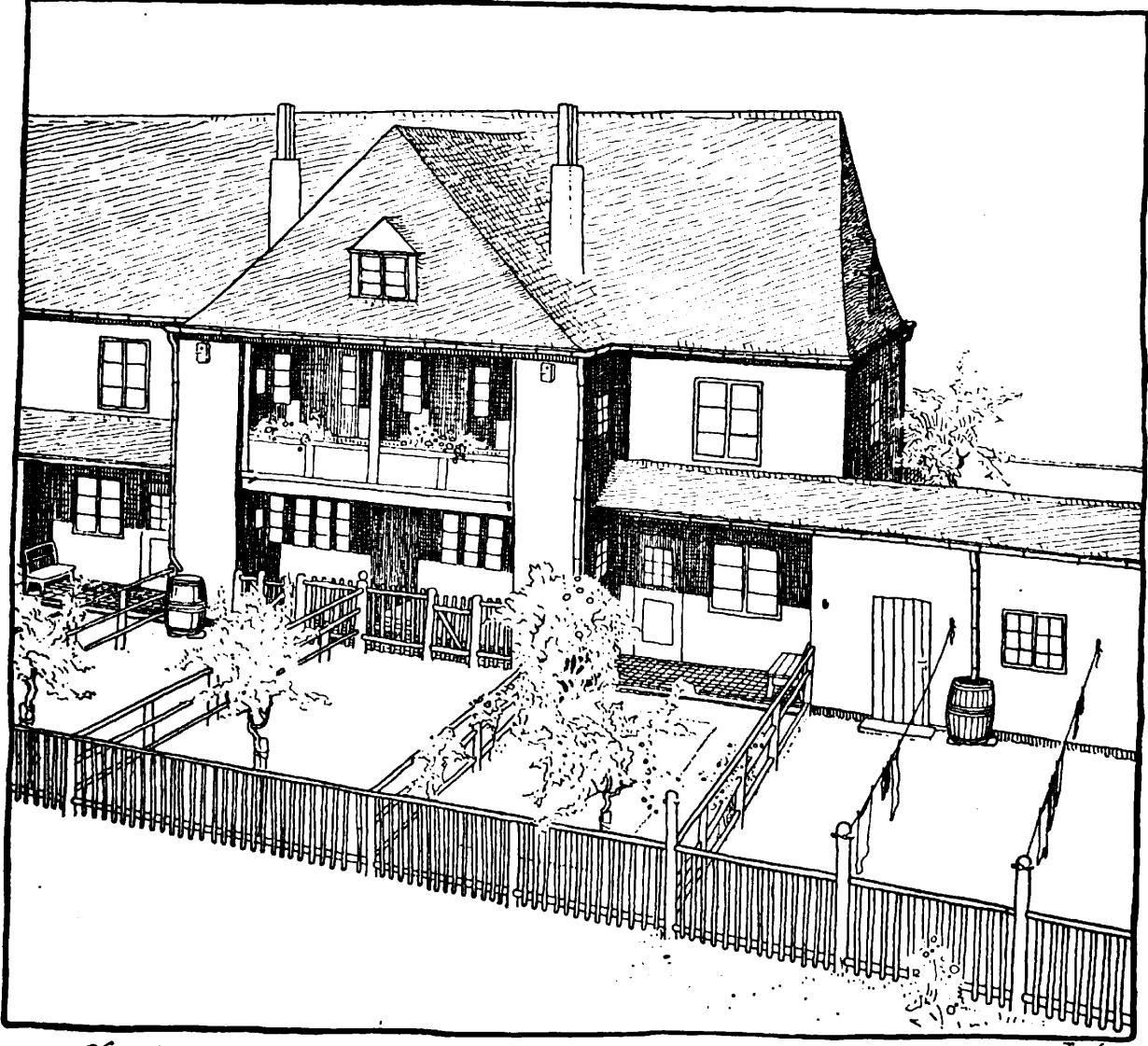
(Grundriß Seite 30 rechts)



(Grundriß Seite 30 linfs)





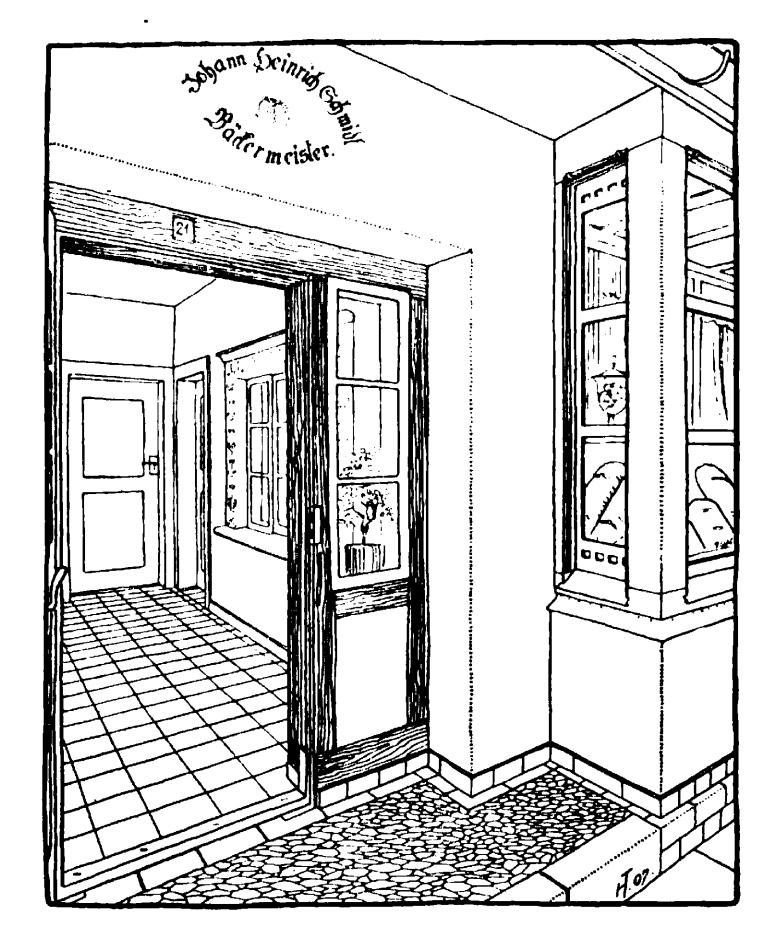


Agfherrohaungen, Elektricitätsvork, Trier: (Gartenseite).

Siehe Tafel 9—16

überbeckten, gegen Regen geschützten Weg erreichen kann. Dort, wo in den Grundrissen ein besonderes Abortsenster nicht angegeben ist, denke man sich einen entsprechenden Ausschnitt in der Tür.

Der Stall. Den meisten kleinen Häusern habe ich einen kleinen Stall angebaut (für Holz, Geräte und für eine kleine Viehzucht), und ich habe gesucht, den Stall so zu legen, daß er von der Rüche, dem Hauptwirtschaftseraum so kleiner Wohnungen aus möglichst bequem zu erreichen ist.



Bei einer städtischen Haußhaltung ist ja der Gewinn an Geld, den eine Viehzucht bringt, nicht weiter sehr groß; aber wenn auch nicht: schließlich bringen die Tauben auf dem Dache, ein Dukend Hühner mit ihrem Hahn, eine Ziege oder ein Schwein doch so ihr bessonderes lustiges Leben in die kleine Hauswirtschaft, und das Plus an nötiger Arbeit wird schon sehr viel aufsgewogen durch die Freude nach der Mahlzeit, daß auch die letzen Speisenreste verwertet werden können.

Das Haus, zu bem ber Grundriß auf Seite 30 rechts gehört, kann auch als Wohnung eines kleinen Handwerkers angesehen werden; statt des Stalles ist dann, wie ich das im Grundriß angegeben habe, eine etwas größere Werkstatt zu bauen; im Dach, darüber, ist dann noch vielleicht eine Schlaskammer für einen Lehrling oder für einen Gehilsen einzurichten, und der hinter dem Haus-slur abgeteilte Raum ist statt als Rüchennebenraum dann als Werkstattlagerraum und hauptsächlich auch als Durchgang in die Werkstatt zu benutzen. Ich habe als Beisspiel angenommen, daß dem Bäckermeister Herrn Johann-Heinrich Schmidt dies Haus gefällt, und zeige dann, wie ich ihm sein Ladensenster und den Flur ausbilde.

Der Garten. Für so kleine Wohnungen suche ich eine möglichst direkte Verbindung zwischen Wohnung und Garten zu schaffen, um damit auch die Wirtschafts- und Wohnräume durch den Garten gewissermaßen zu vergrößern.

Bei den Trierer Schaffnerwohnungen, für die ein Hofraum vorzusehen war, habe ich diesen Hof an die Straße gelegt; der Zugang in diesen Hof führt von den einzelnen Wohnungen aus durch den Reller, womit ich dann die Gärten dis an die Hausrückwand führen und dann die einzelne Erdgeschoßwohnung (den Roch- und Wohnraum) in direkter Verbindung mit dem abgeschlosenen kleinen Garten bringen konnte.

Bei den völlig eingebauten größeren Einfamilienwohnungen für Bad Brösen (Tafel 31—34) habe ich
einen kleinsten nötigen Hofraum als Lichthof und für Reinigungsarbeiten und als Durchgang in die Rüche und in den Keller — ganz umbaut, um damit der Garten (und einen gartenartig ausgebauten Hof) direk mit der Wohnung, mit dem Speisezimmer, zu verbinden Beiträge zur praktischen Alesthetik im Städtebau Eine Sammlung von Vorträgen und Aufsähen von Karl Henrici, broschiert Mt. 4.—, gebunden Mt. 5.—

Aus dem Inhalt: Die fünstlerischen Aufgaben im Städtesbau. Das Malerische in der Architektur und im Städtebau. Langweilige nnd kurzweilige Straßen. Einiges zur Beachtung bei Anlage von Straßen, Plätzen usw. Ueber billige Wohnungen, kleine häuser, Mietskasernen, Staffelbauordnungen und dgl. Das landhausmäßige Wohnen. Großstadtgrün. Städtebauliches. Stadt- und Straßenbild im Mittelalter und in der Neuzeit. Betrachtungen über die Pflege des Heimatlichen im ländlichen und städtischen Bauwesen.

Abhandlungen aus dem Gebiete der Architektur Eine Sammlung von Vorträgen und Aufsätzen von Karl Henrici, broschiert Mt. 4.—, gebunden Mk. 5.—

Aus dem Inhalt: Betrachtungen über die Grundlagen zur behaglichen Einrichtung. Zur Praxis des Preisrichteramts bei öffentlichen Wettbewerbungen. Zur Reform der baufünste lerischen Wettbewerbungen. Bürgerliche Baufunst. Volkse funst. Gedanken über Bau und Einrichtungen evangelischer Rirchen. Ueber die Wahrheit in der Architektur. Von innen nach außen oder von außen nach innen.

### Ueber Gärten und Gartengestaltung von Victor Zobel, fartoniert Mf. 1.20

Inhalt: Einführung. Der deutsche Garten. Die Villa der italienischen Renaissance. Der neue englische Garten. Begriffe. Lehren. Neue Wege: Allgemeines. Der Hausgarten. Der große Garten. Der städtische Vorgarten. Umgestaltung älterer Unlagen. Zusammenfassung.

Bürgerliche Hausbaukunst von Victor Zobel, kartoniert Mk. 1.20

Inhalt: Einleitung. Der Grundriß. Das Haus. Das Zimmer. Türen und Fenster. Treppen. Vorplätze. Speicherräume und Keller. Der Hausrat. Der Garten.

Elemente der architektonischen Formenlehre und die vier Säulenordnungen in der Entwicklung der Renaissance von Richard Godron, 20 Taseln in Mappe, Preis Mt. 10.—

Wie baut man eine evangelische Kirche auf dem Lande? Mit 19 Abbildungen der Friedenskirche zu Peggau in Steiermark, erbaut v. Otto Bartning, Text v. Vikar Hermann Heisler, Preis Mk. 2.—

Die Holzbaukunst der Renaissance in Hildesheim mit 13 Abbildungen und 24 Tafeln, aufgenommen und gezeichnet von Kermann Schütte, Text von C. Lachner, Preis in Mappe Mk. 8.—

Illustration&= Sammlung aus der Süds deutschen Bauhütte 40 Architektur=Tafeln mit 257 Abbildungen nach Werken von Th. Fischer, M. Littmann, Mehendorf, Gebr. Kank, Schulkes Naumburg und anderen. Preis in Mappe Mk. 4.—

Der Hausschwamm Gemeinverständliche Ausführungen über die Entwicklung und die zu seiner Bekämpfung dienlichen Maßnahmen von S. Langenberger, Architekt, München, Preis Mk. —.50 Die Bauart des bescheidenen Ein= familienhauses von prof. z. Chr. Nußbaum, Hannover. Preiß 50 Pfg.

Bestellungen nimmt jede Buchhandlung entgegen.

## Aus den Flugschriften des Dürerbundes

soweit sie für die Fachleute von Interesse sind:

Ar. 3 Wohnungsfultur von Hermann Muthesius, Berlin 10 Pfg. Ar. 9 Vom heutigen Kunstgewerbe von Fritz Schumacher. 10 Pfg.

Ar. 11 Die Anlage des Landhauses v. Herm. Muthesius. 10 Pfg. Ar. 13 Der Geist im Hausgestühl. Ausstattungsbriefe von Friedrich Naumann. 10 Pfg.

Ar. 16 Ueber die Pflege des Heimatlichen im städtischen und ländlichen Bauwesen von Karl Henrici. 10 Pfg.

Ar. 17 Bom protestant. Kirchenbau von Richard Bürkner. 20 Pfg. Ar. 19 Grundsätze der mod. Denkmalpflege v. Konr. Lange. 10 Pfg.

Ar. 20 Die Dorffunst und die Gebildeten auf dem Lande von Oskar Schwindrazheim. 10 Pfg.

Ar. 22 Denkmalpflege auf dem Lande von Hoßseld. 10 Pfg. Ar. 25 Echte Farben für Stoffe von Paul Krais. 10 Pfg. Nr. 28 Wie einer die Schönheit der Kleinstadt fand von Oskar Schwindrazheim. 10 Pfg.

Ar. 29 Der Hausgarten von Victor Zobel. 10 Pfg.

Ar. 38 Alte Städtebilder — moderner Verkehr mit Vildern von Carl Rehorst. 80 Pfg.

Ar. 39 Aufgaben des Heimatschutzes mit Bildern von Paul Schultze-Naumburg. 30 Pfg.

Ar. 40 Das Restaurieren, mit Bildern von Joseph Zemp, Zürich. 20 Big.

Ar. 44 Hausgreuel von Ferd. Avenarius mit Abbild. 10 Pfg. Ar. 49 Schutz der Grabdenkmäler und Friedhöfe von P. Clemen mit Abbildungen. 50 Pfg.

Ar. 50 Photographie und Kunst von L. Bartning. 10 Pfg.

Die Flugschriften sind vom Schakmeister des Dürerbundes Georg D. W. Callweh, München, einzeln zu beziehen und im Massenbezug noch billiger. Sie sind gut ausgestattet, eignen sich wegen ihres geringen Preises zum Massenvertrieb, zum Versteilen und Verkaufen in Versammlungen und bei Vortragsabenden.



### Fachliteratur für Architekten und Baumeister aus dem Verlag von Georg D. W. Callwey, München

Bu beziehen — auch zur Ansicht — durch jede Buchhandlung

## Rulturarbeiten Eine Bücherfolge von paul Schultze-Naumburg

Herausgegeben vom Runstwart

Diese Bücher sollen helsen, der Entstellung unseres Landes besonders auf dem Gebiete des Bauwesens entgegenzuarbeiten und haben auf die Entwicklung des Bauens schon einen außerordentlichen Einfluß ausgeübt. Mit wenig Worten und vielen Bildern — meist stehen sich Beispiel und Gegenbeispiel gegenüber — führt Schulke-Naumburg den Neuling in die Baukunst ein und zeigt ihm, wie man gut bauen kann und wie mans nicht machen darf.

Von den vielen Urteilen über die Bücherfolge wollen wir nur eines über den "Hausbau" aufführen:

Jeder Band ist für sich

abgeschlossen und fann

einzeln bezogen werben.

"Dieses Buch wünsche ich in einer Million von Eremplaren verbreitet" — schrieb Fritz Stahl im Berliner Tageblatt beim Erscheinen des erst en Bandes — "Das Buch ist beicheiden und schlicht geichrieben. Der Text dient ben Bildern, die der wichtigste Teil sind. In diesen Bildern sind schlechte und gute häuser, Treppen und Turen nebeneinander gestellt, immer ein Baar, ein Musterbeispiel und ein abschreckendes. Ich halte dieses Buch für das Beste und Wirfungsvollste, was bisher für die Erzichung zu einem gesunden Geschmad getan worden ist, für eine kulturelle Tat."

**Vand 1 Hausbau** 3. Auflage. Mit 118 Abbildungen Mf. 3.50, gebunden Mf. 4.50

Band 2 Gärten 3. Auflage. Mit 186 Albbildungen Mt. 4.—, gebunden Mt. 5.—

Ergänzende Bilder zu Kulturarbeiten Band 2 Gärten 100 Abbildungen mit einführendem kurzen Texte Mt. 3.—, gebunden Mt. 4.— Vand 3 Dörfer und Kolonien

2. Auflage. Mit 177 Abbildungen Mf. 4.— gebunden Mf. 5.—

Vand 4 Städtebau Mit 288 Abbildgn. Mt. 5.50, gebunden Mt. 6.50

Vand 5 Kleinbürgerhäuser mit 130 Abbildungen Mf. 3.50, gebb. Mf. 450 Weitere Bände in Vorbereitung.

Seimatichut Zweite und dritte veränderte Auflage von Ernst Rudorff, gehestet Mt. 1.50, gebb. Mt. 2.50 Aus dem Inhalt: Veränderung des Gesamtbildes von Deutschland. Deutschlands fünstlerische Bedeutung. Der Süden Deutschlands im Gegensah zum Norden. Gefährdung und Vernichtung der volkstümlichen Bauart. Verschwinden der Traulichfeit des deutschen Hauses. Mangel eines Schuhes altertümlicher Privathäuser u. a. m. Aufgaben eines Vereins "Heimatschut".

# Wie man ein Haus baut (Comment on construit une maison)

nach Viollet-Le-Duc übersetzt von Walter Kornick

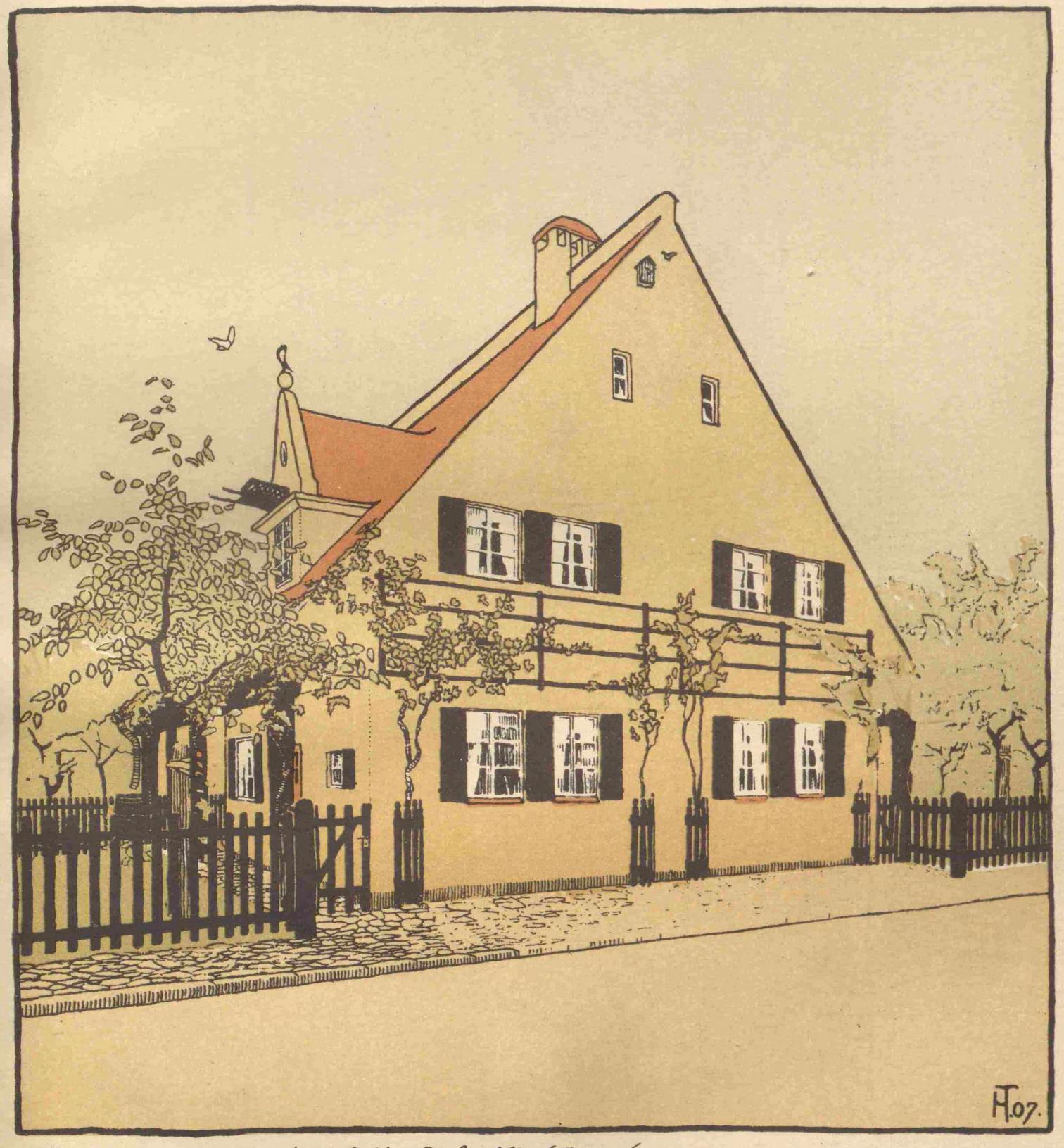
386 Seiten Text mit 62 Abbildungen nach den Zeichnungen des Urhebers. Preis Mf. 4.50 broschiert, Mf. 6.— in Halbpergament gebunden.

Viollet-Le-Duc, der in Fachkreisen durch seine wertvollen Werke bestens bekannte Franzose, führt uns in seinem Buche den ganzen Werdegang eines Hauses vor und zwar richtet er unser Auge nur auf das Ronsstruktive in der Vaukunst. Er wählte dafür die Form der Erzählung und es gelingt ihm nicht nur, den oft etwas spröden Stoff unterhaltend zu gestalten, sondern ihn sogar interessant zu machen.

Das Buch ist wie kein anderes geeignet, den jungen Baukünstler spielend in sein Fach einzuführen und ist nun — früher konnte es nur im Originale gelesen werden — durch die Uebersetzung Kornicks jedermann zugänglich.

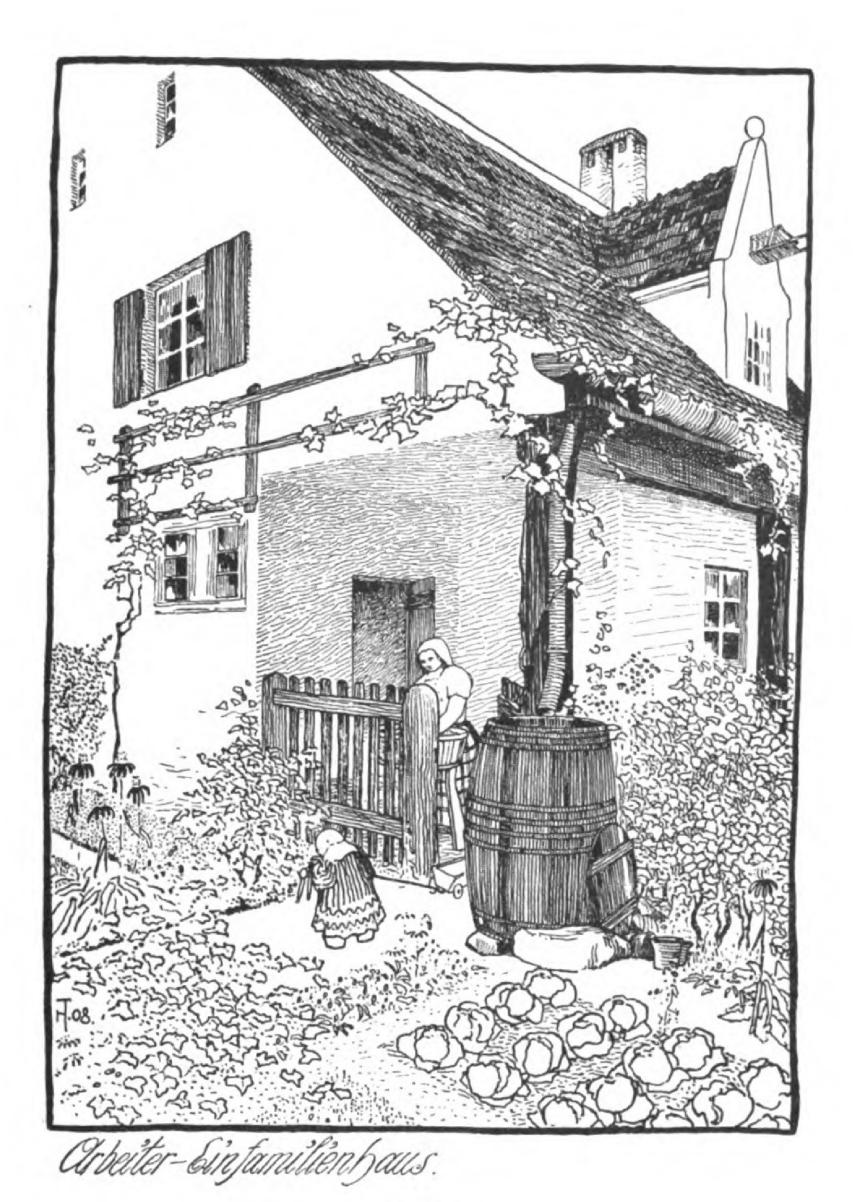
Banwissenschaftliches Praktikum Absteckungs- und Vermessungsarbeiten Bauführung Konstruktive Einzelheiten des Ausbaues Besuch auf der Baustelle Aus dem Inhalt: Vervollkommnung im Zeichnen Studium der Treppen Was ist Architektur Theoretische Studien Zimmermannsarbeit

Desen und Rohrleitungen Tischlerarbeit Dacheindeckung und Rinnenkonstruktion Weihe des Hauses



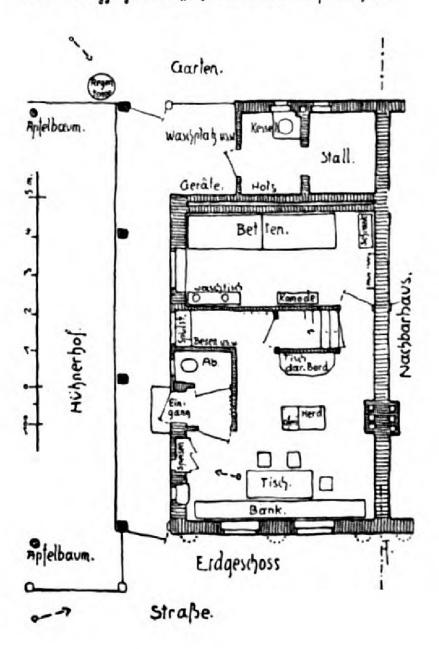
Twei zusammengehaute Arbeiter-Eigtamilienhauser Fedes Flaus pat ein Tultdach.)
(Gierzu Stafel 2)





(Siehe Tafel 1)

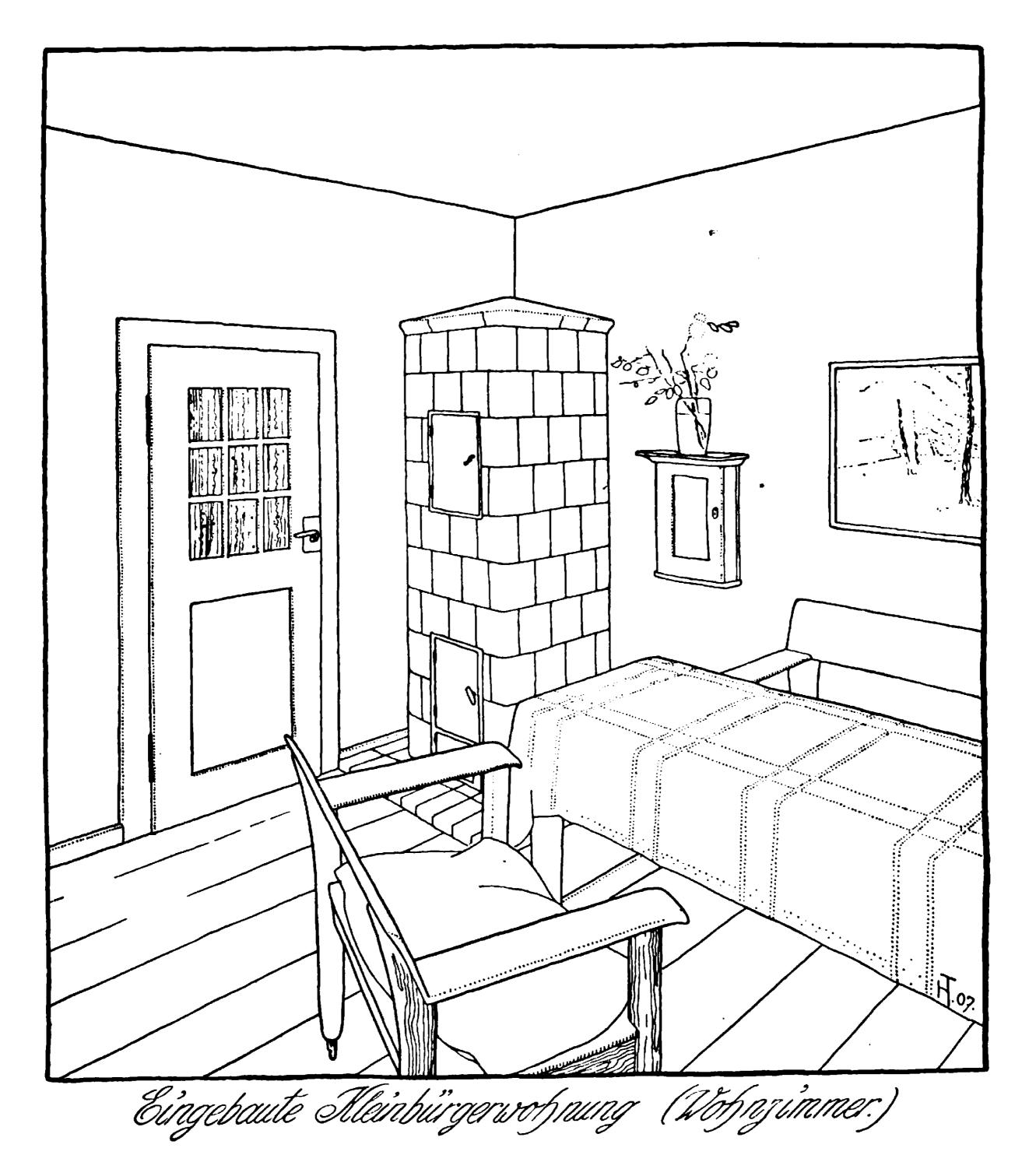
#### Grundrißskizze zu einem angebauten Arbeiter-Einfamilienhaus



Teffenow, Wohnhausbau

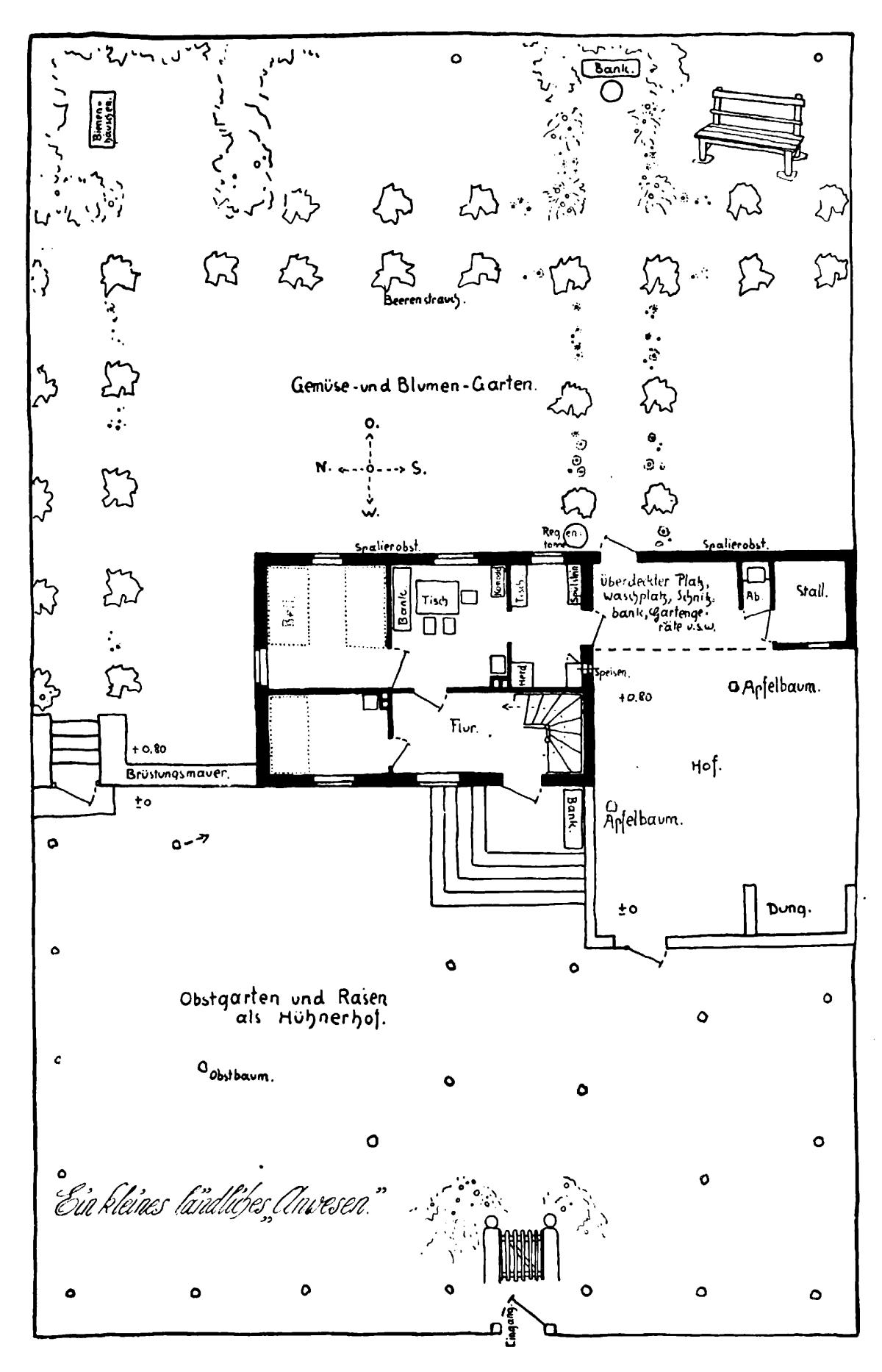
Berlag von Georg D. W. Callwey in München

		•

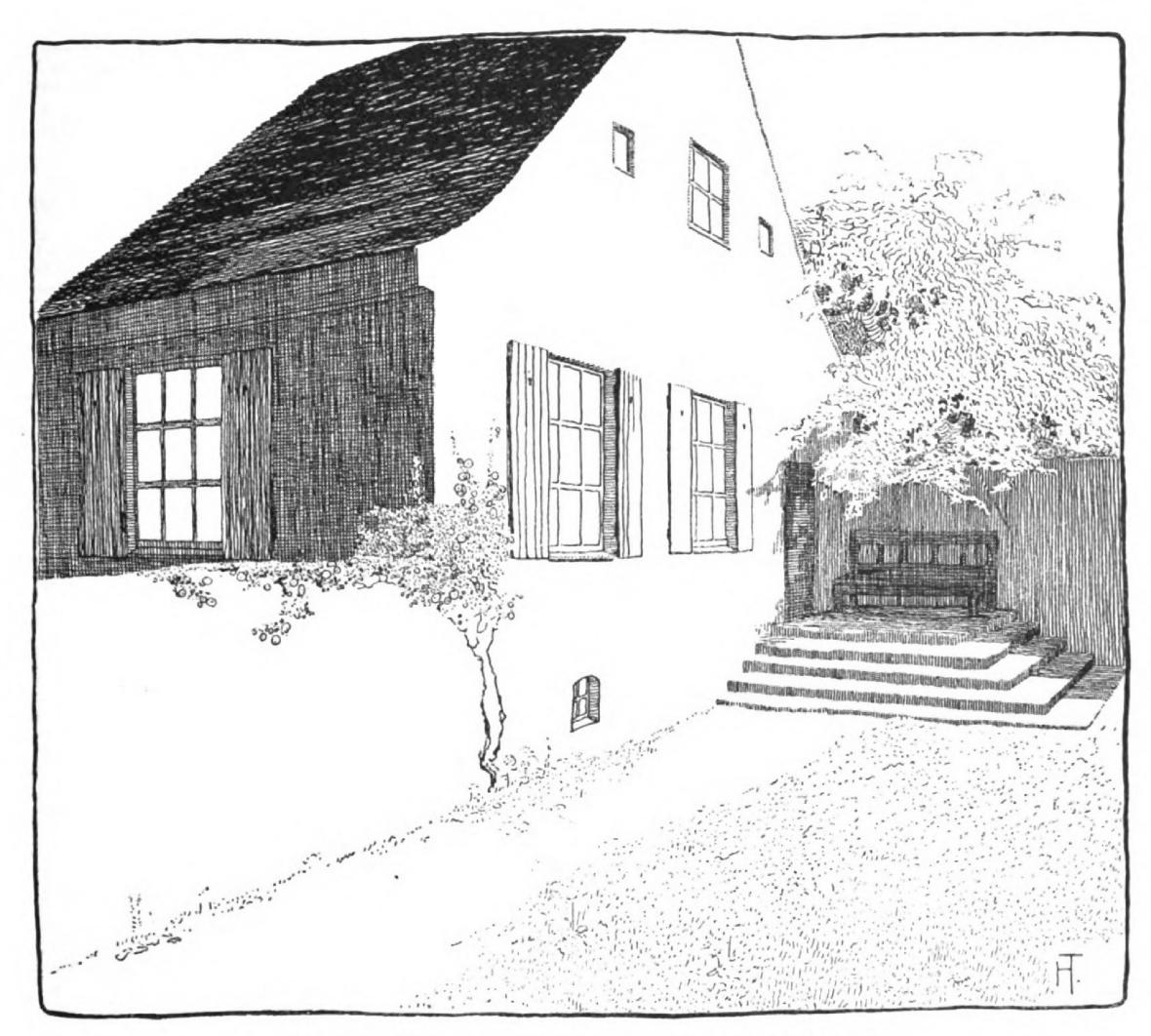


(Grundriß Seite 30 rechts)

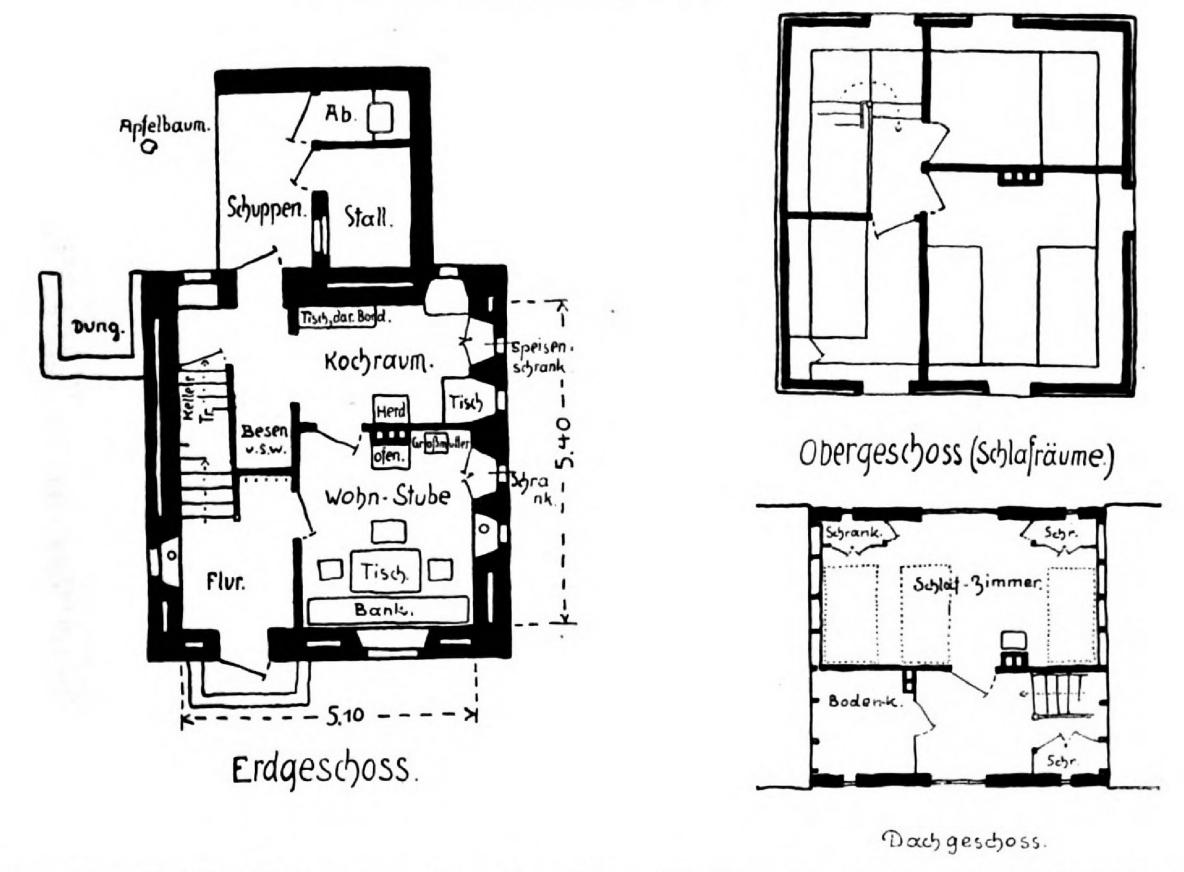
		•		
	•			
			•	



(Hierzu perspektivische Ansicht auf Tafel 5)



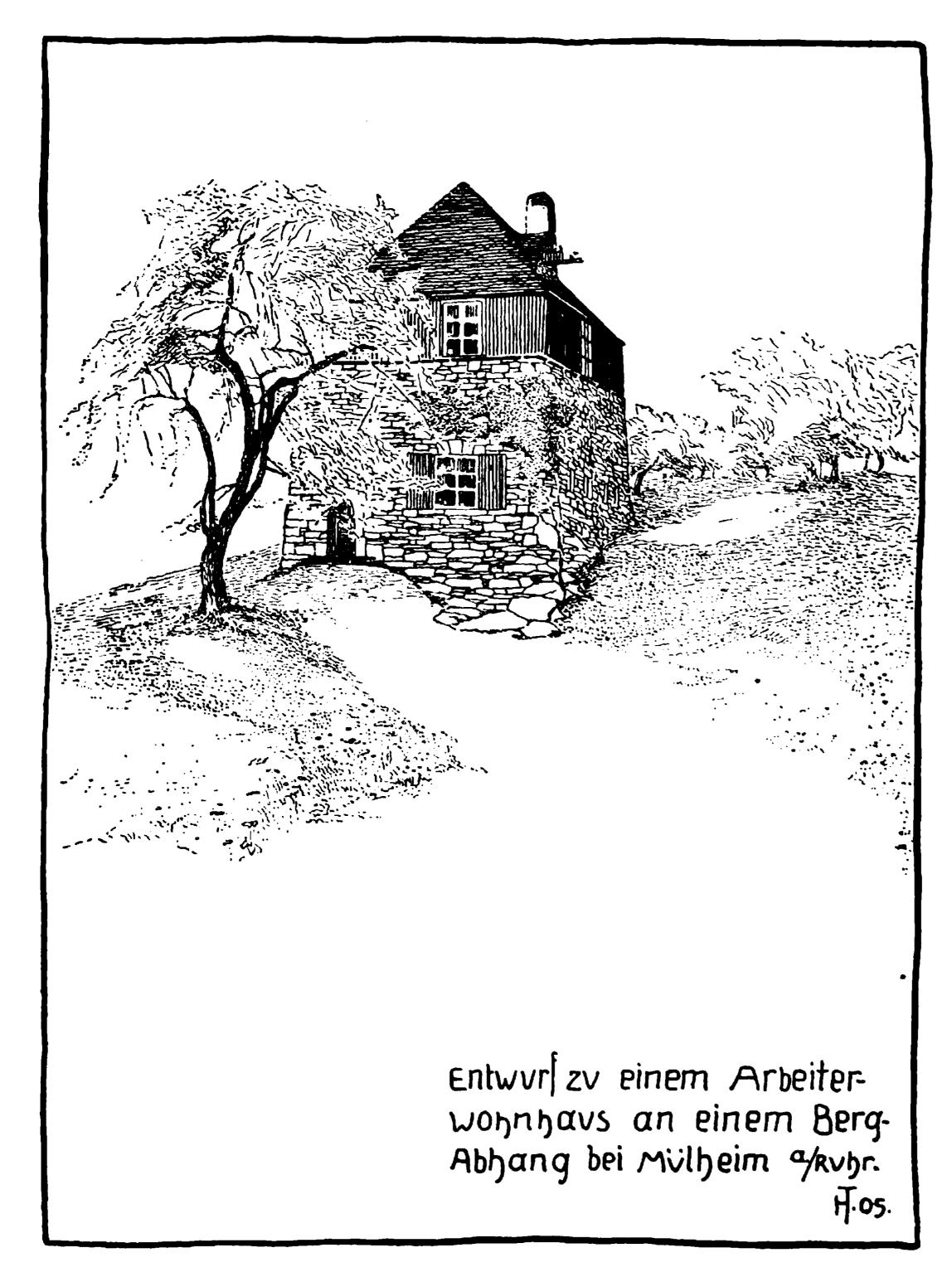
Ein fleines ländliches Unwefen. (Grundrig Safel 4)



Entwurf zu einem Arbeiter-Wohnhaus an einem Bergabhang. (Zu diesen Grundriffen gehört die Ansicht auf Tafel 6)

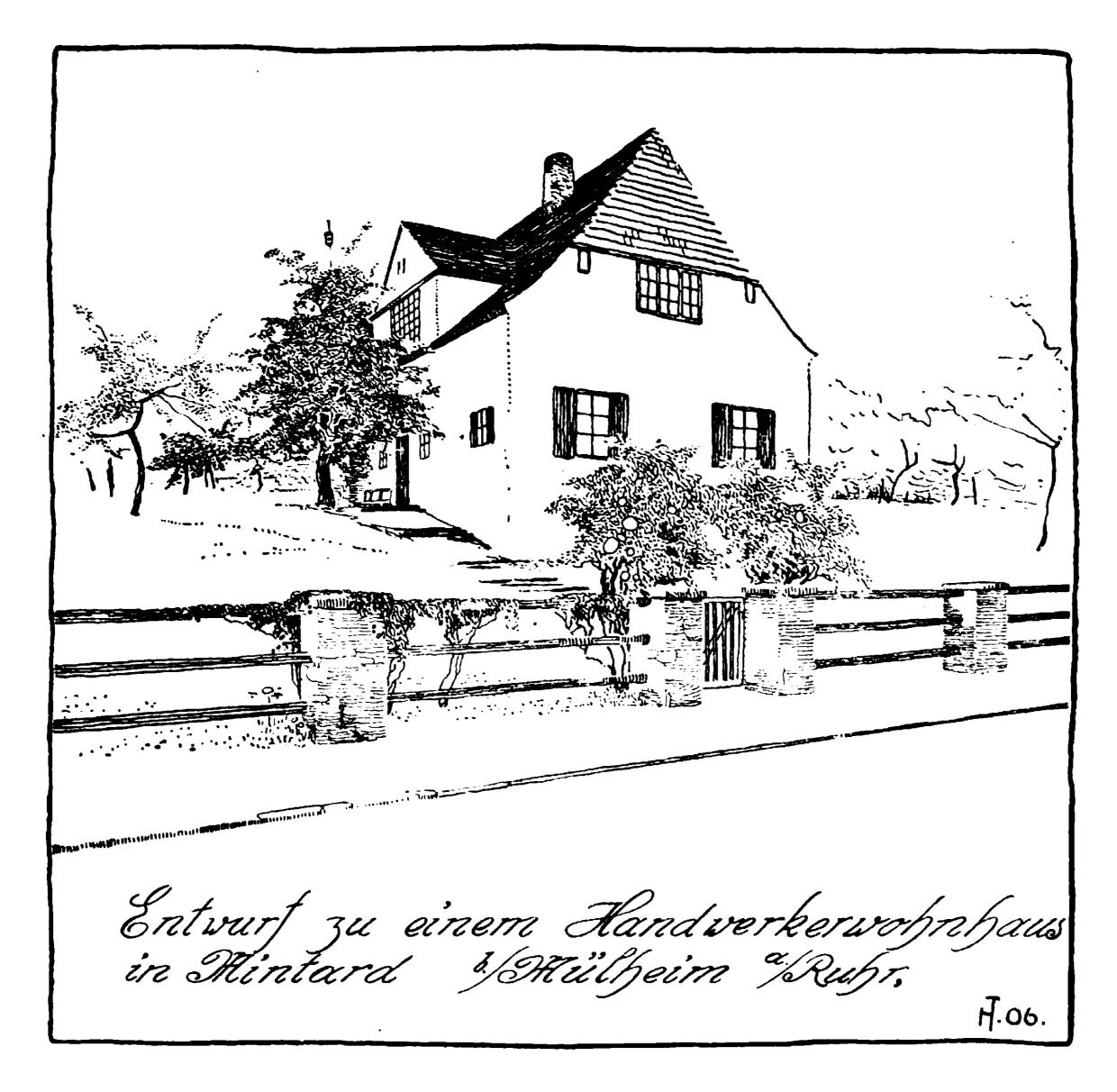
Teffenow, Wohnhausbau

Berlag von Georg D. W. Callwey in München



(Hierzu Grundrisse auf Tafel 5)

	•	
•		

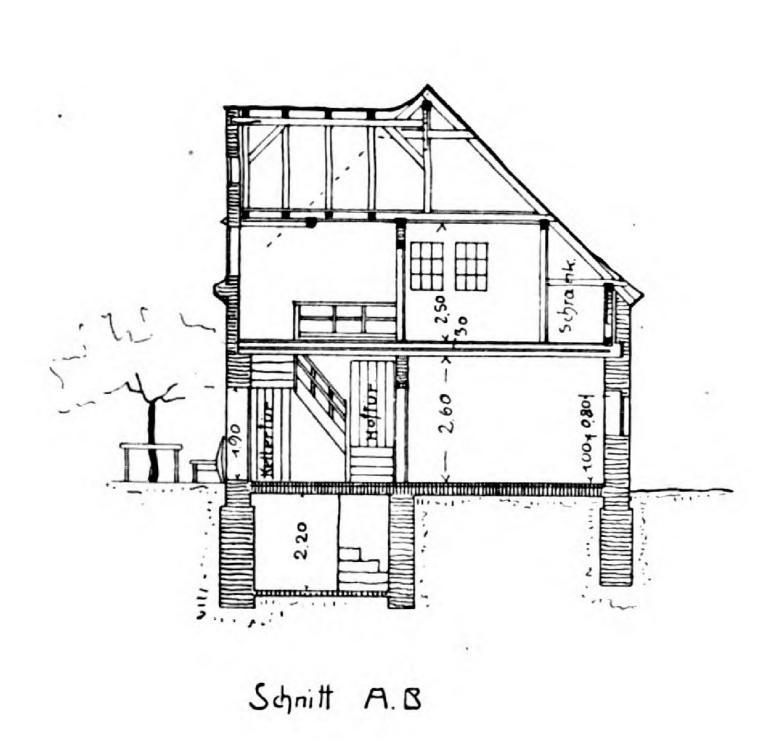


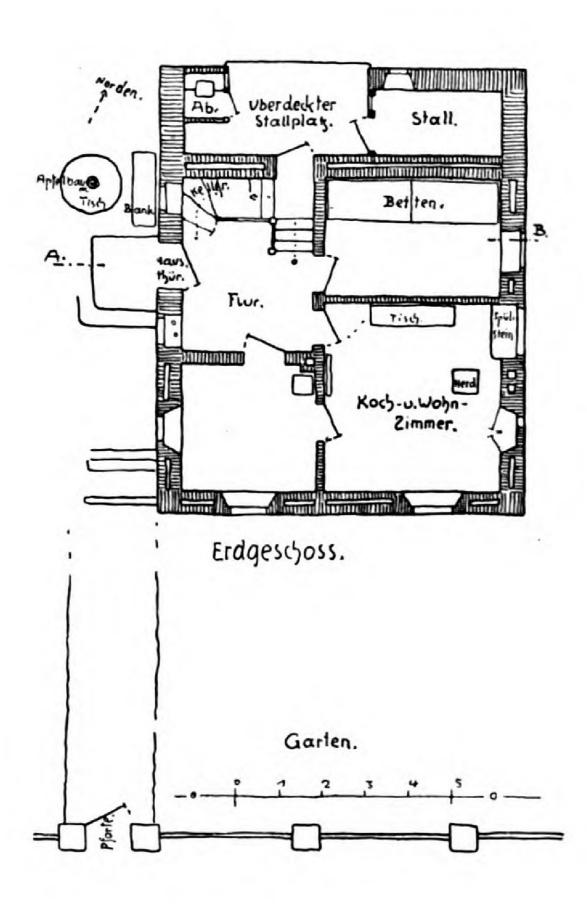
(Grundriß und geom. Ansicht siehe Tafel 8)

COLUMBIA UNIVERSITY



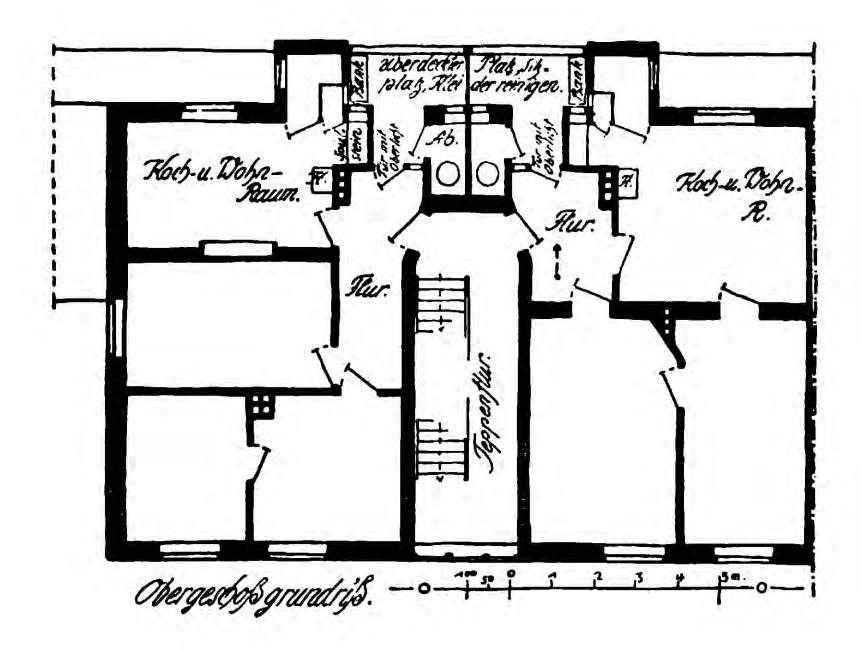
Entwurf zu einem Handwerkerwohnhaus in Mintard. Geometrische Ansicht. (Perspektive s. Tafel 7)

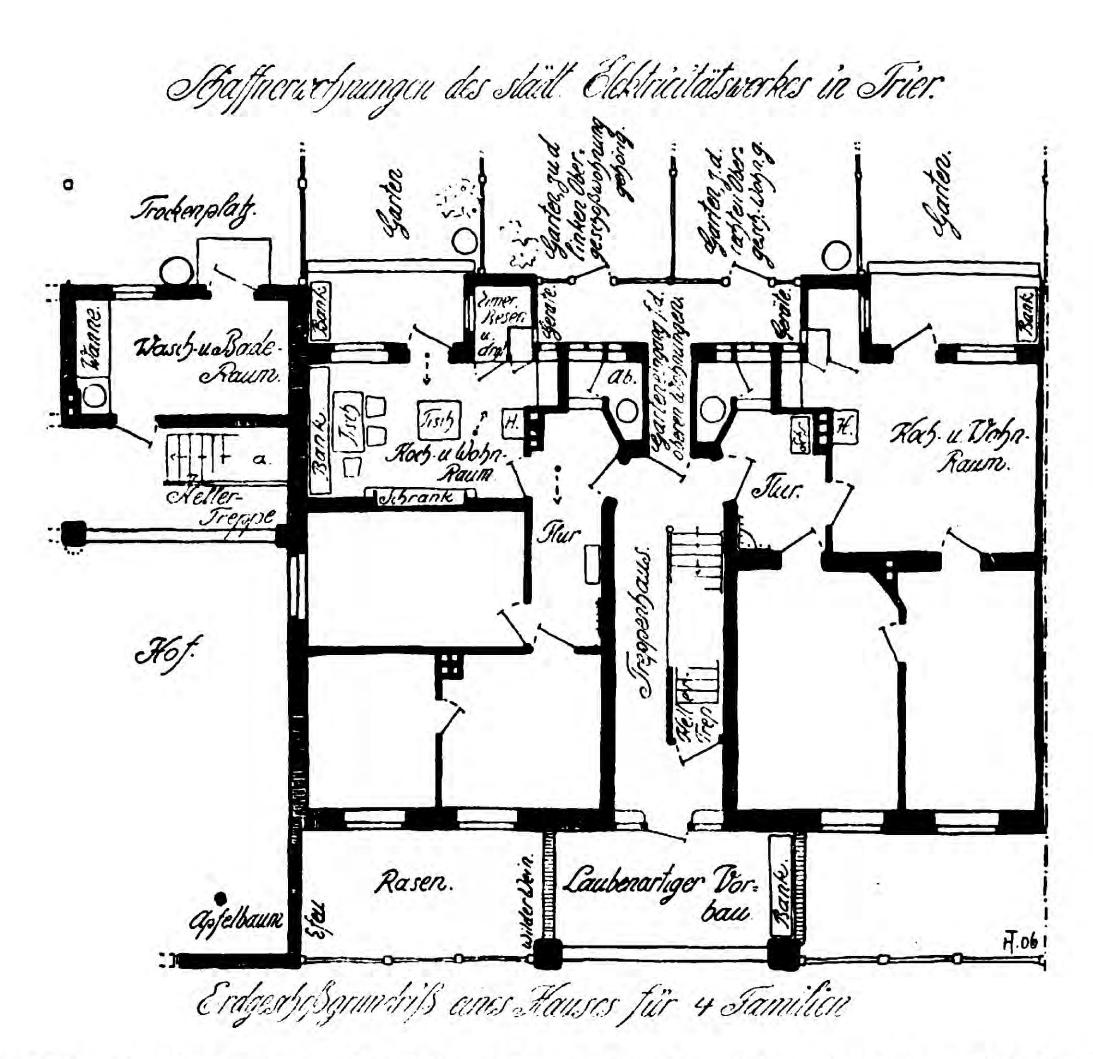




Teffenow, Wohnhausbau

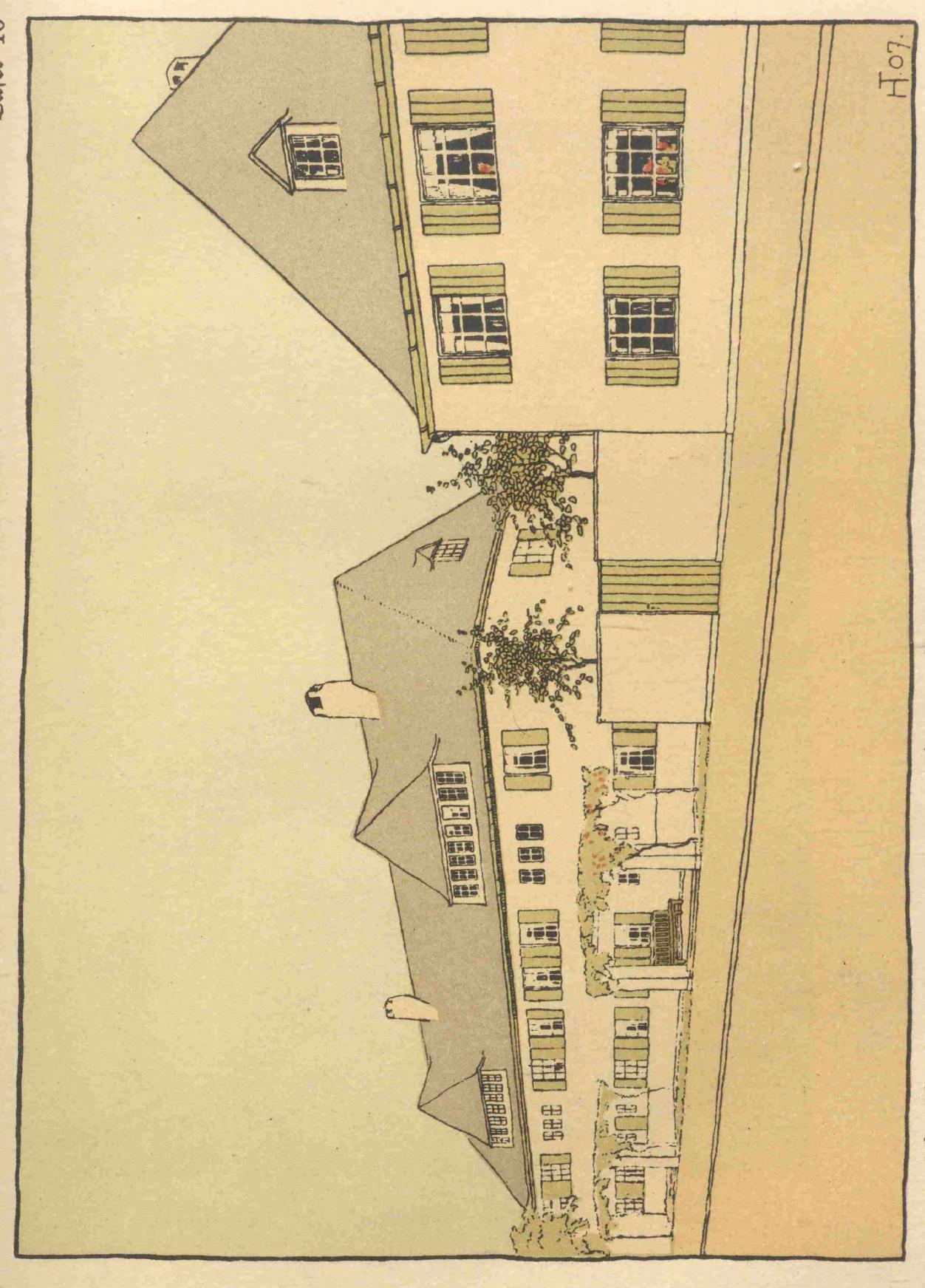
•			
	•	•	





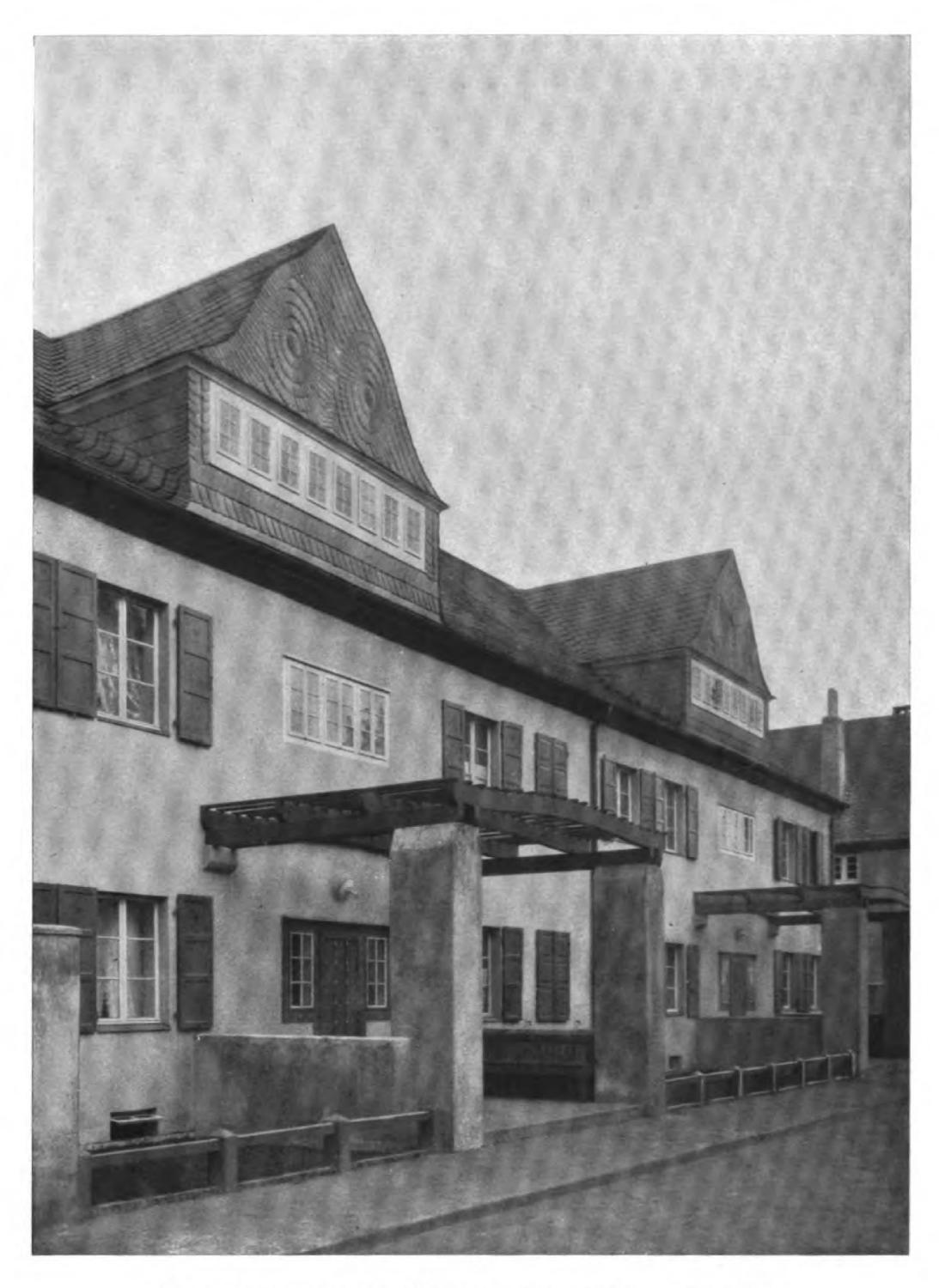
(Zu diesen Grundrissen gehören die Bilber auf den Seiten 19 und 31 und auf den Tafeln 10—16)

	•	



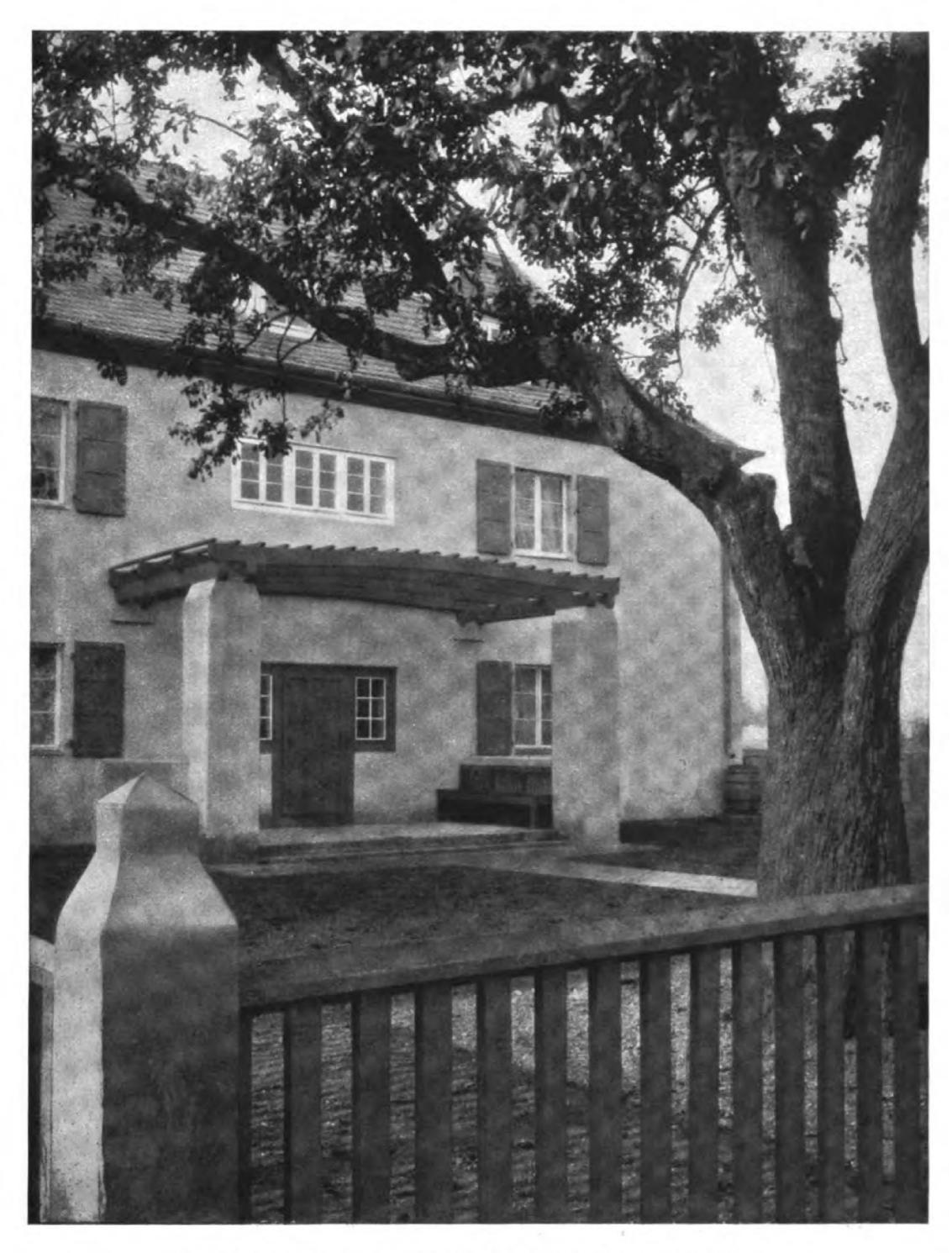
(hierzu Grundriß auf Safel 9)

			•
		•	
^			
			•



Schaffnerwohnungen bes städtischen Eleftrigitätswerfes in Trier

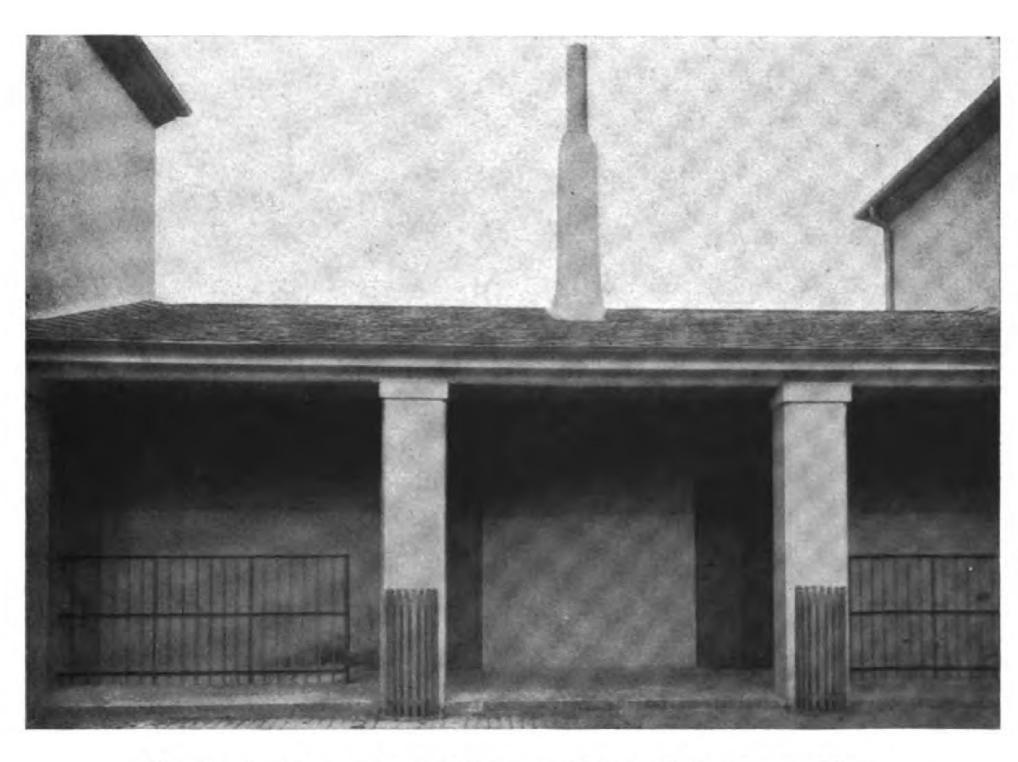
•			
	•		



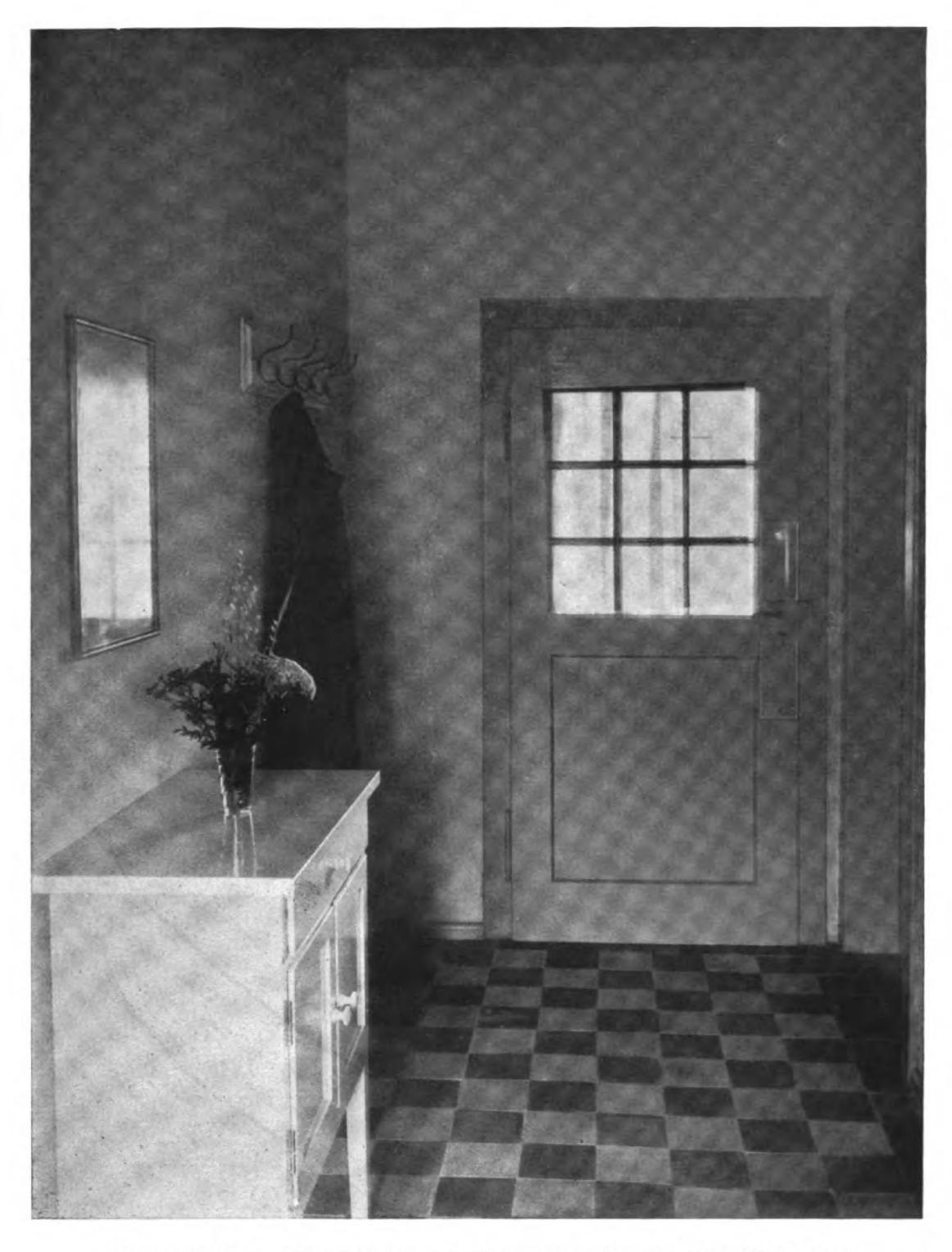
Schaffnerwohnungen des städtischen Elektrizitätswerkes in Erier



Hof



Schaffnerwohnungen des städtischen Elektrizitätewerkes in Trier. Wasch= und Badehaus, links und rechts Rellereingange. (Lageplan auf Seite 31)

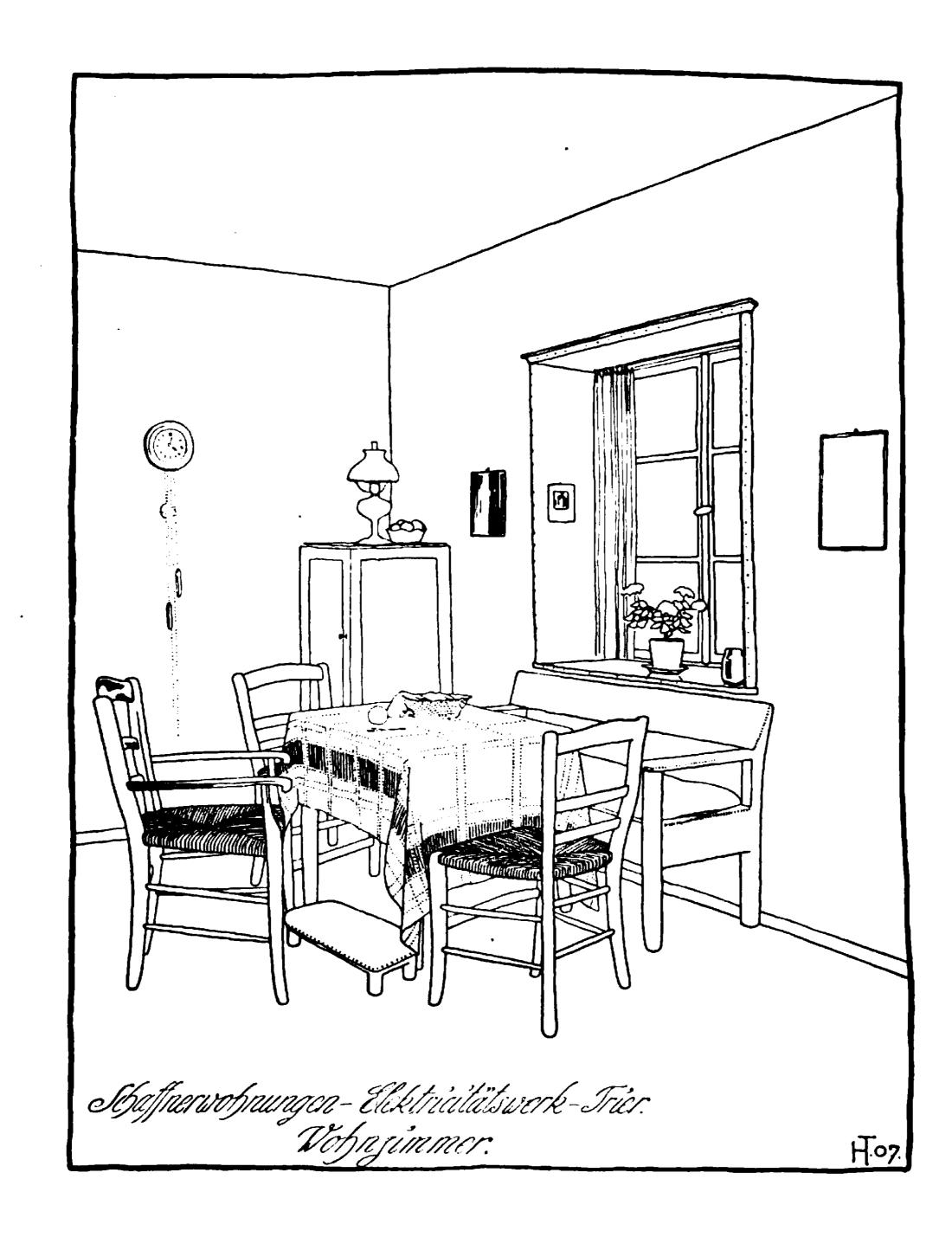


Ein Flur der Schaffnerwohnungen des städtischen Elektrizitätswerkes in Trier

Teffenow, Wohnhausbau



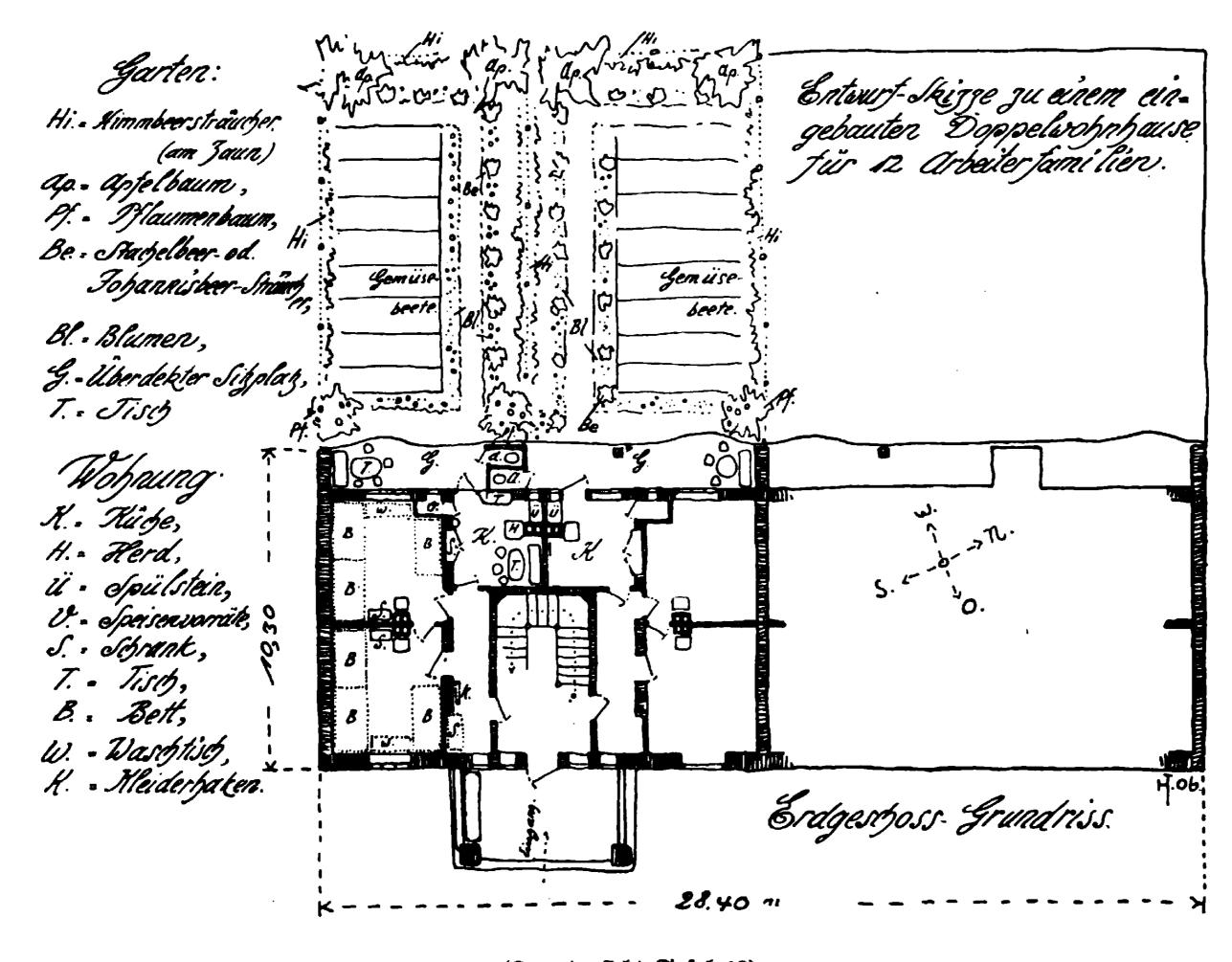
Teffen ow, Wohnhausbau



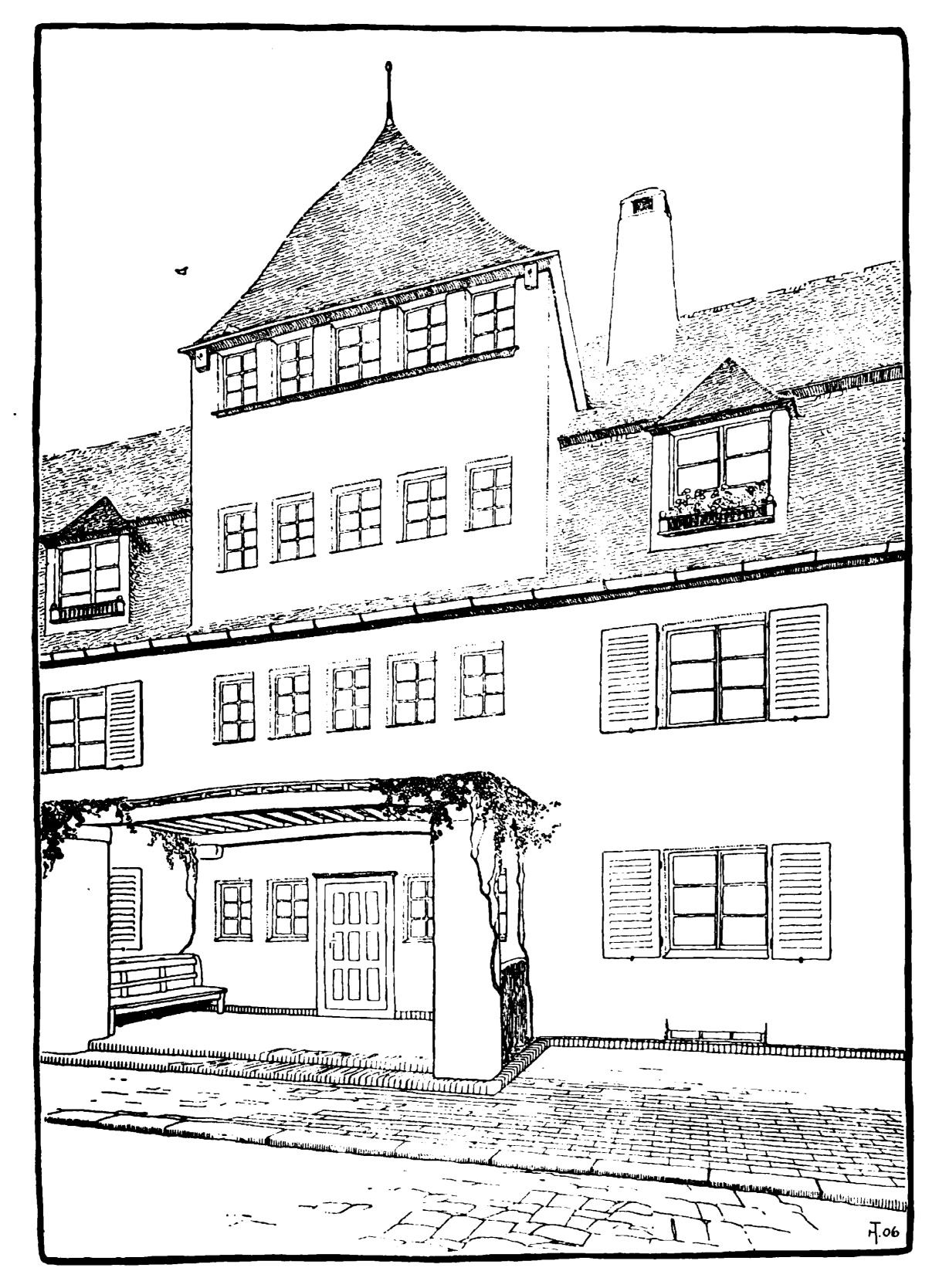
•



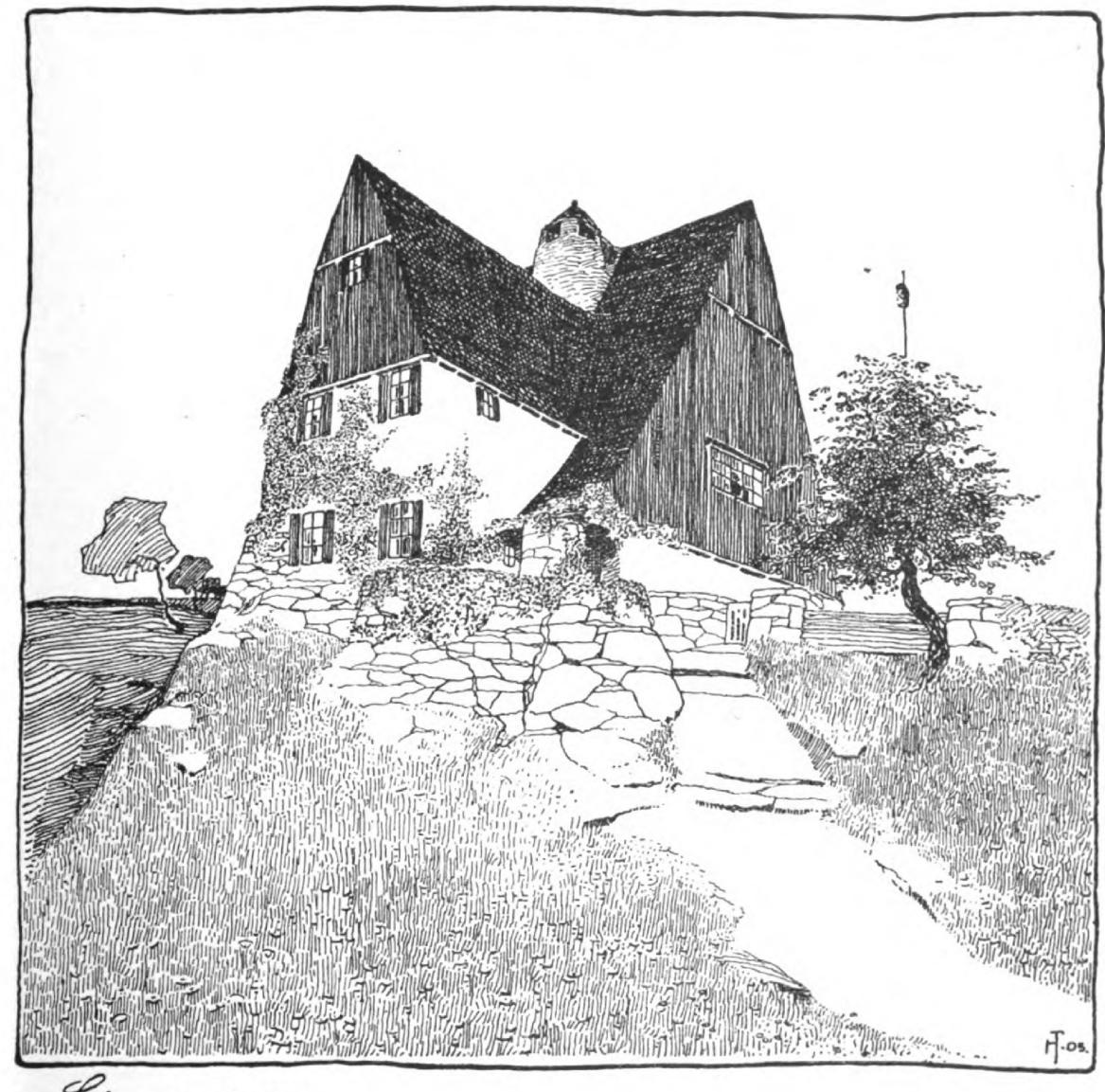
Straßen- ansicht.



(Hauptansicht Tafel 18)



Entwurf zu einem Doppelwohnhause. (Grundriß Safel 17)

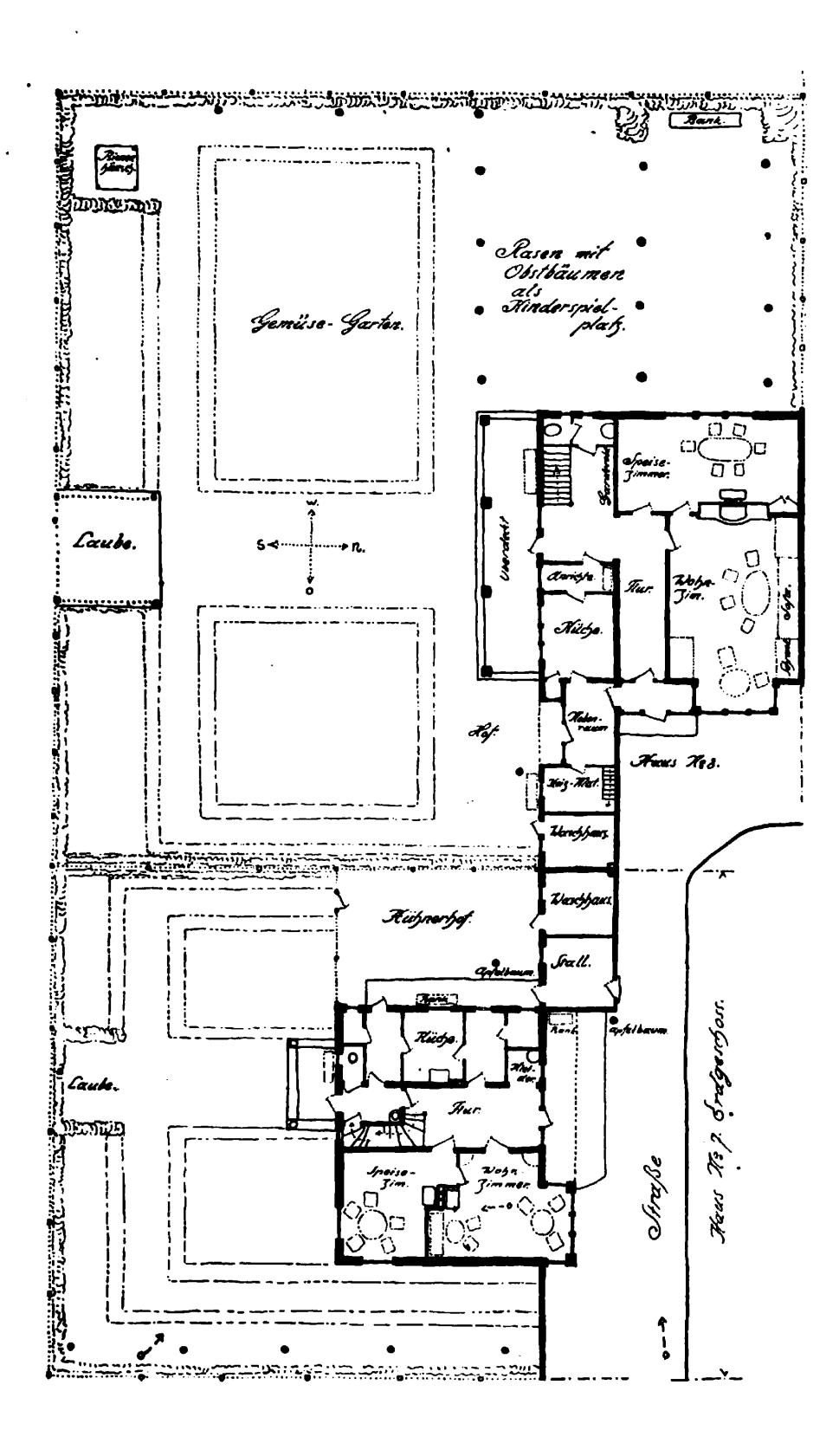


Einsiedelei'

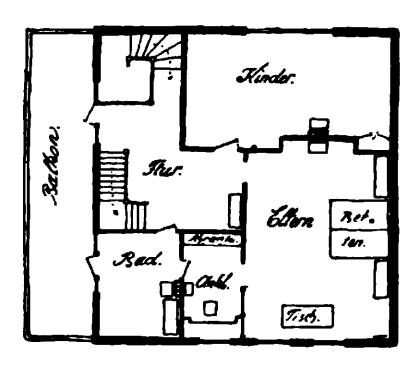


Skizze zu einem Wohnhaus in der Eisel,

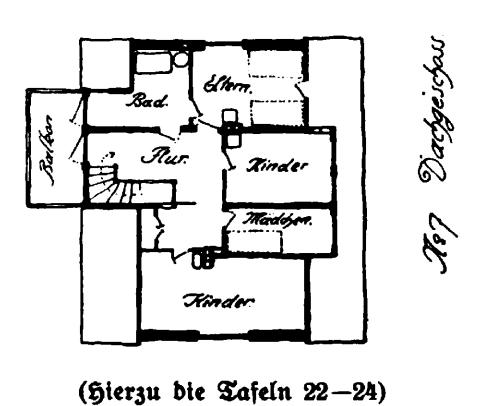
					•	
			•			
	•					
	-	-				



Einfamilien-Wehnhäuser für die Landhauskolonie Hat-Dölau Halle %

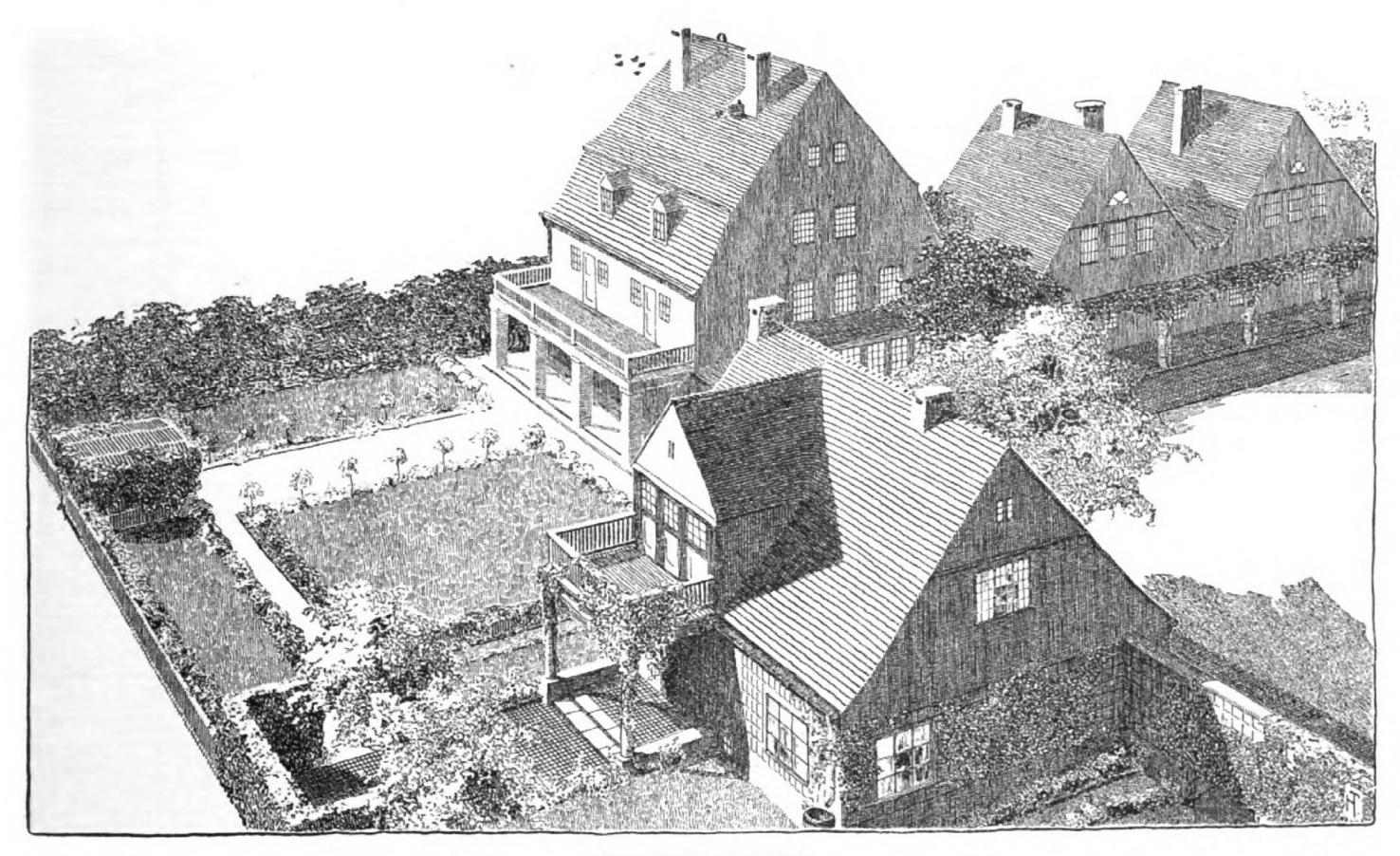


Hs 8. Obergeschoss. (Im Mansardgeschoss: Mädchen.) u. Tremden - Jimmer

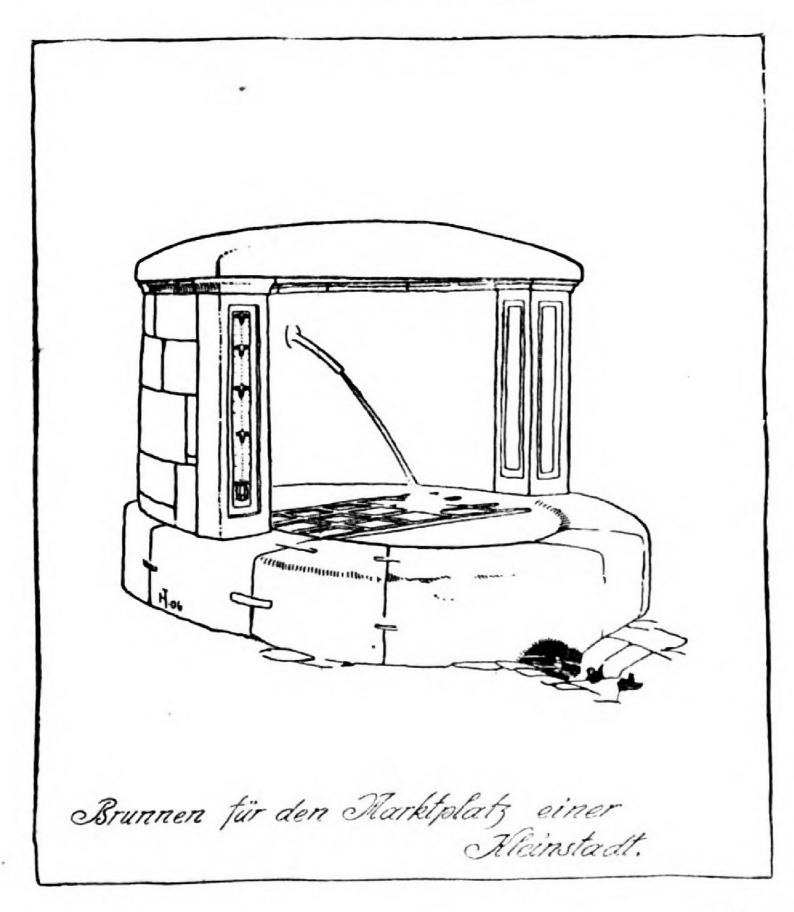


Teffenow, Wohnhausbau

## Einfamilien-Wohnhauser für die Landhaus kolonie Mai Bölau Balle Is.



(Grundriffe Safel 21)

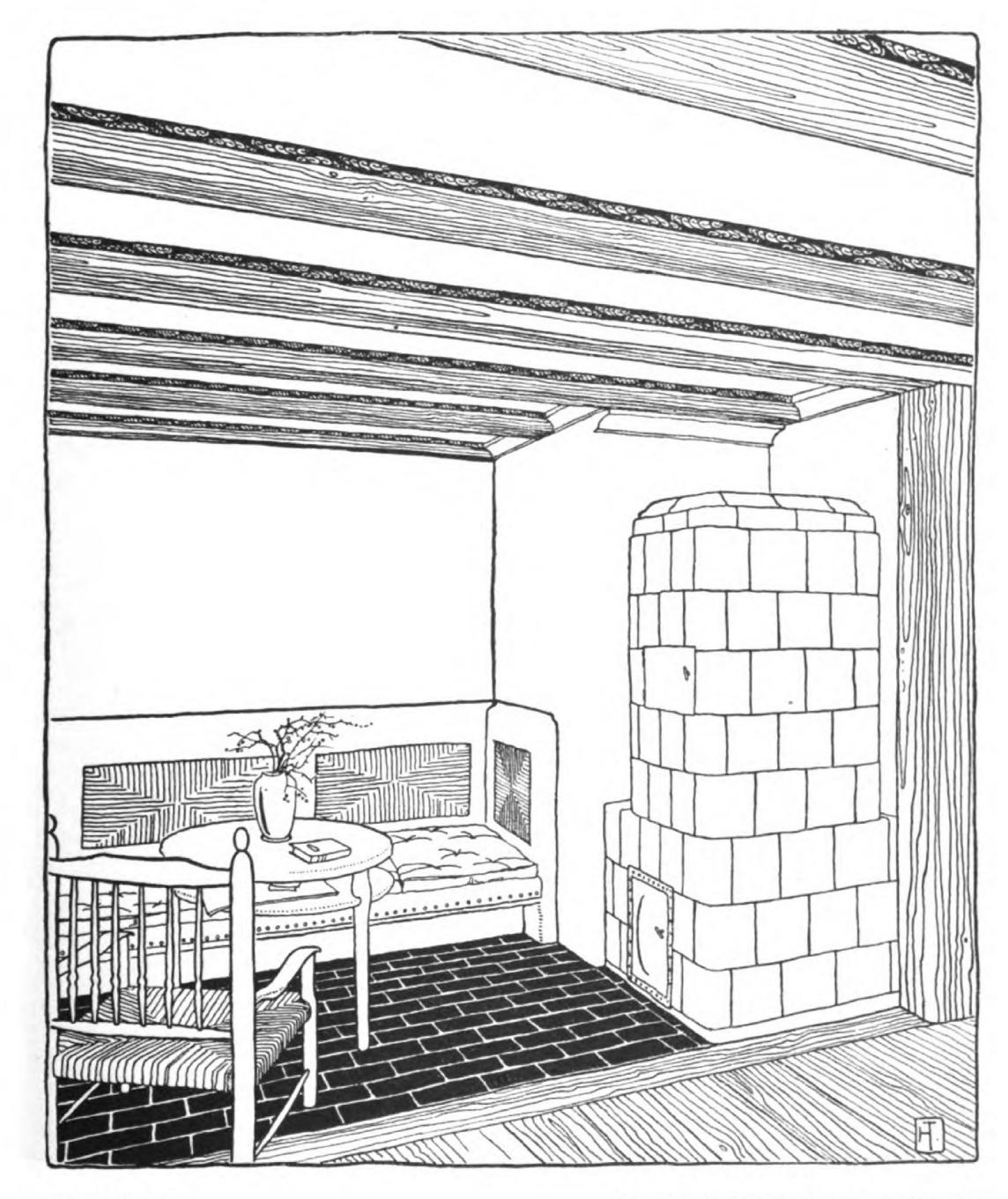


Teffenow, Wohnhausbau

Berlag von Georg D. W. Callwey in Munchen

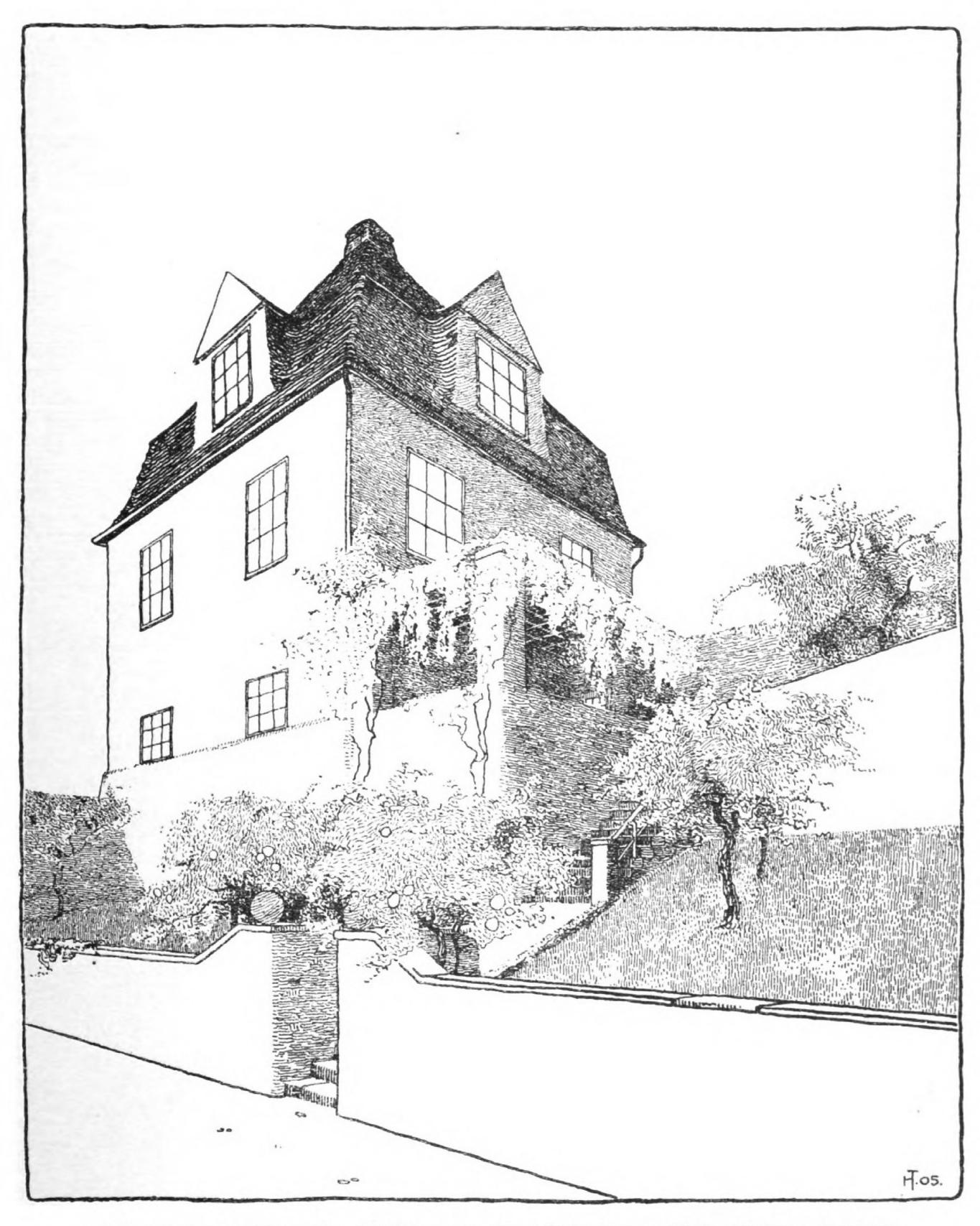


(Grundrif Tafel 21, "Haus Ao. 7" und "Haus Ao. 8")



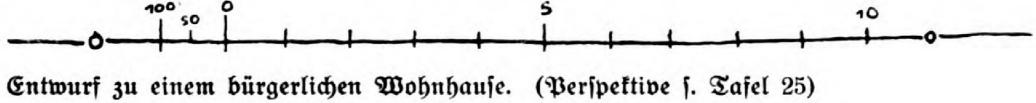
Wohnzimmer

(Grundriß Tafel 21, "Haus No. 7")



Entwurf zu einem bürgerlichen Wohnhause an einem Bergabhang. (Seiten-Unsichten Tafel 26)



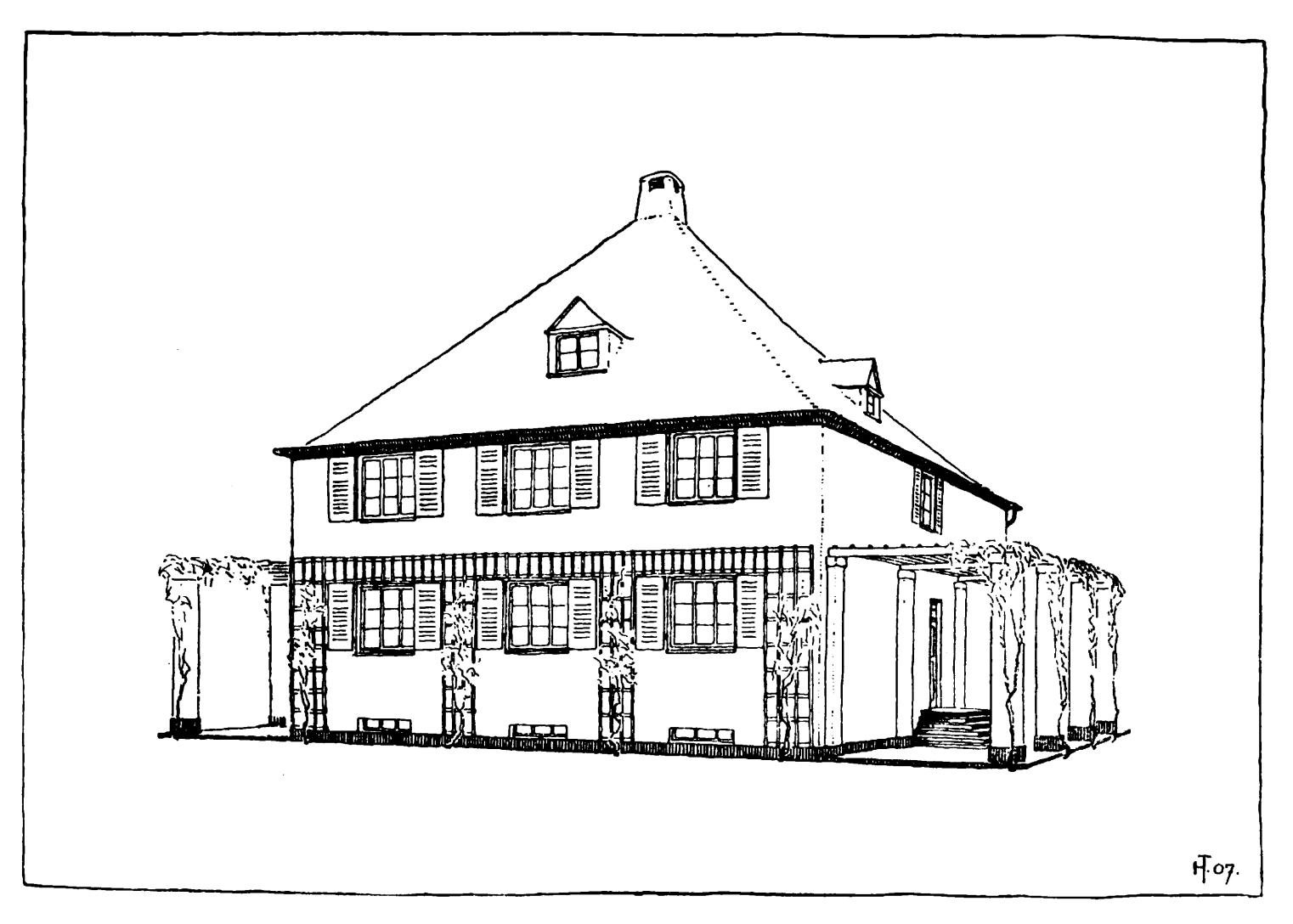




SUD-ANSICHT.

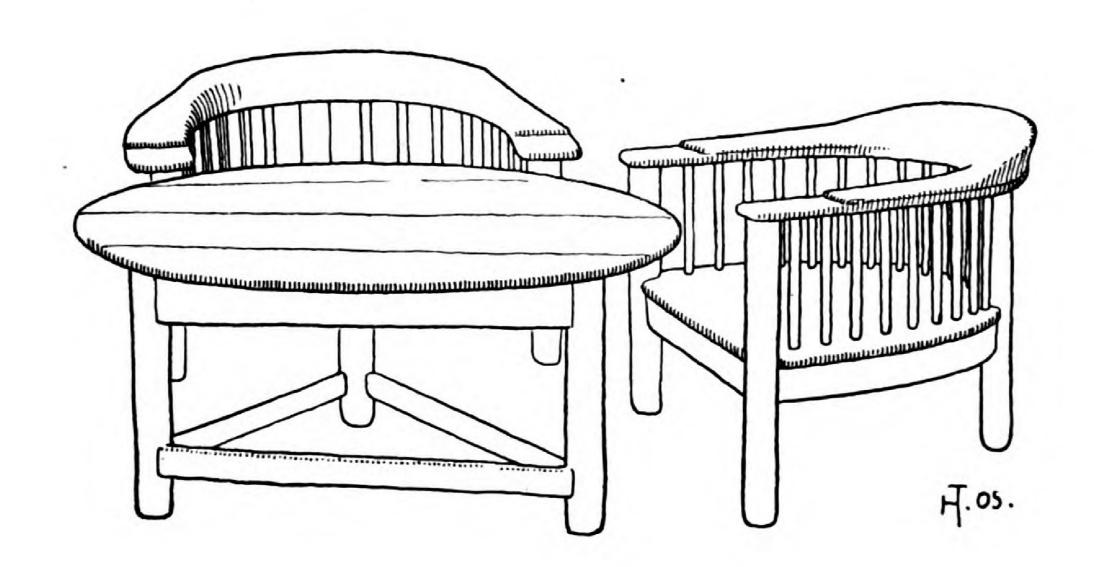
Teffenow, Wohnhausbau

Berlag bon Georg D. 20. Callmen in Munchen

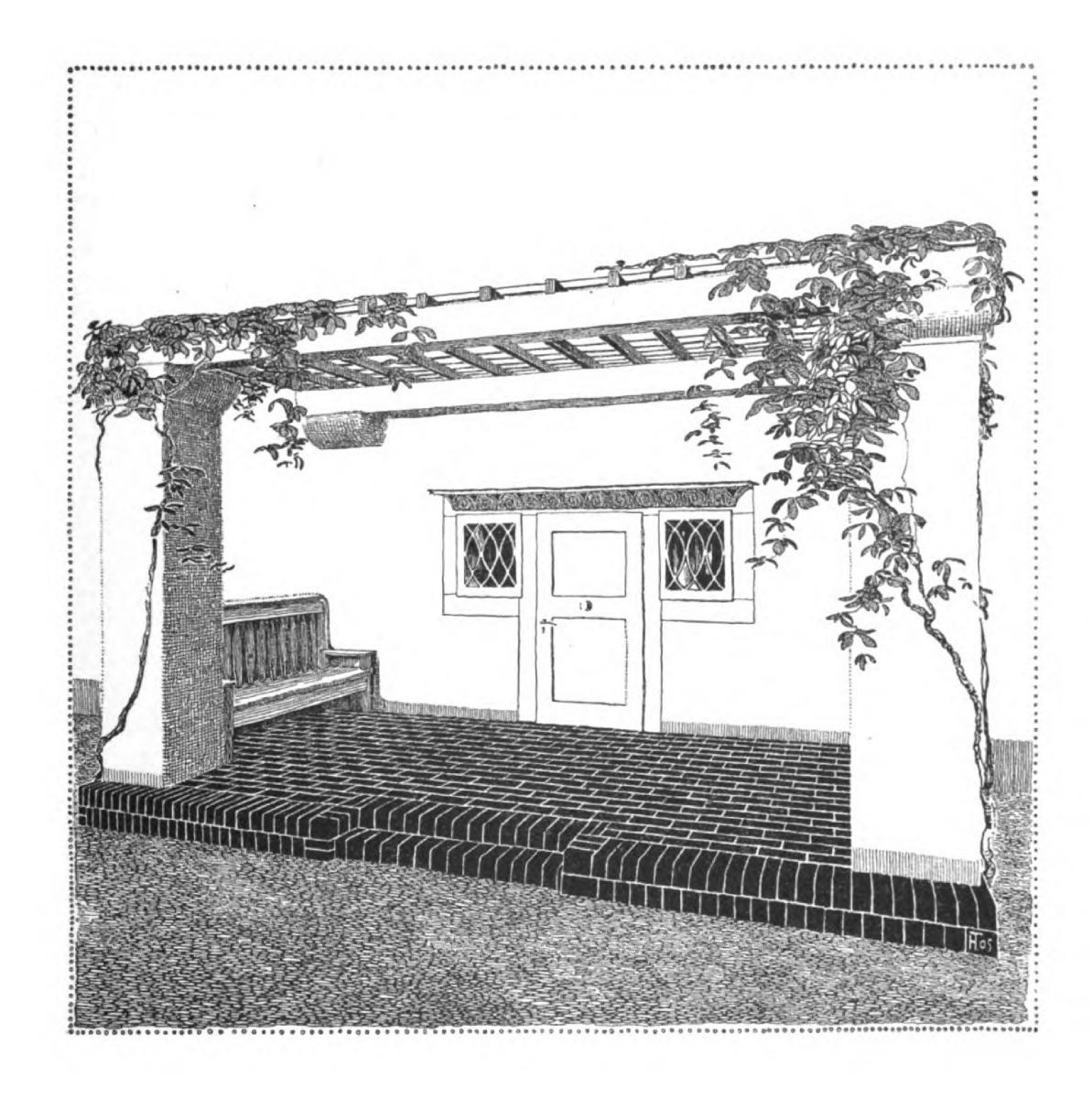


Entwurf zu einem freistehenden Wohnhause

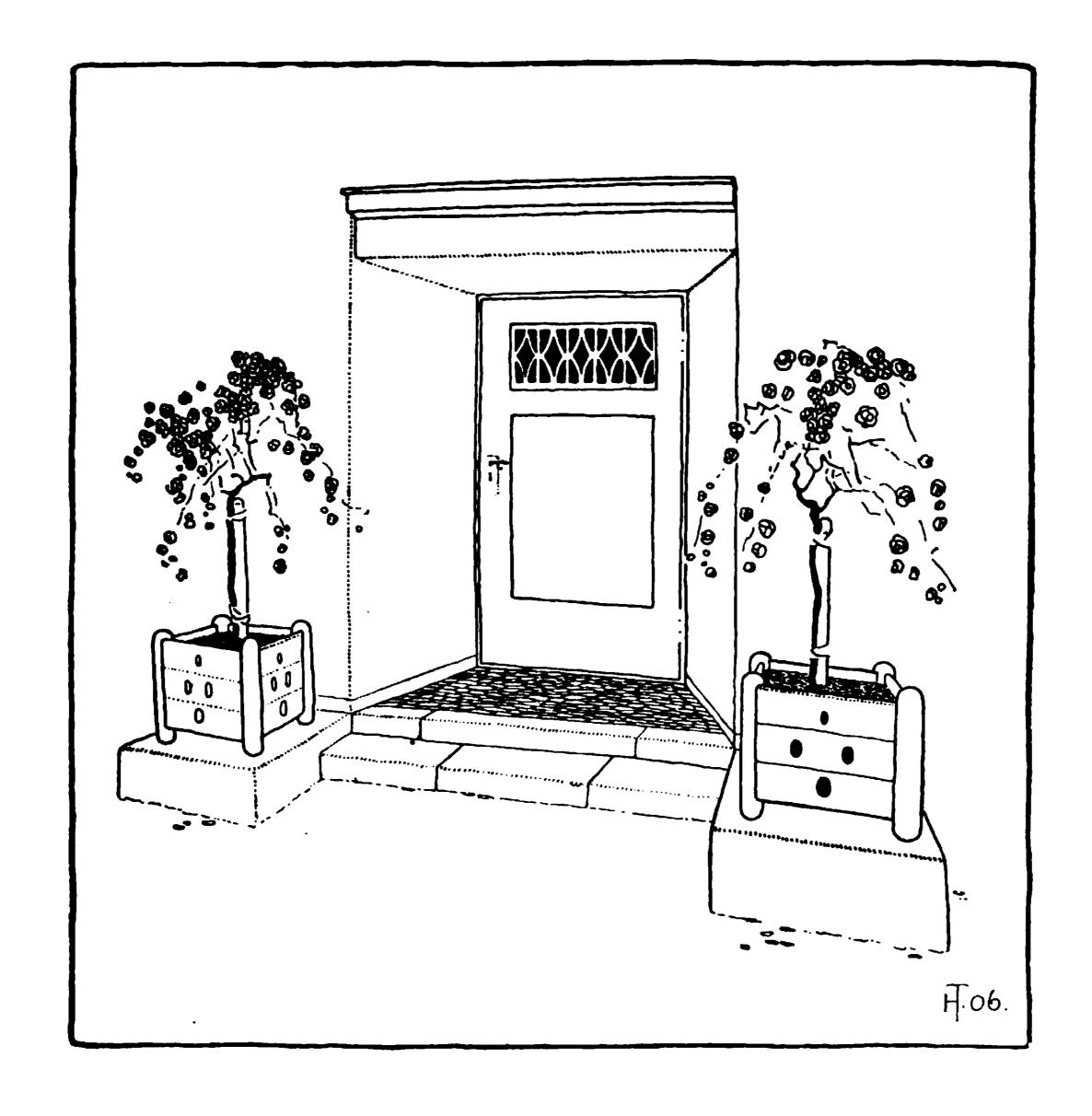




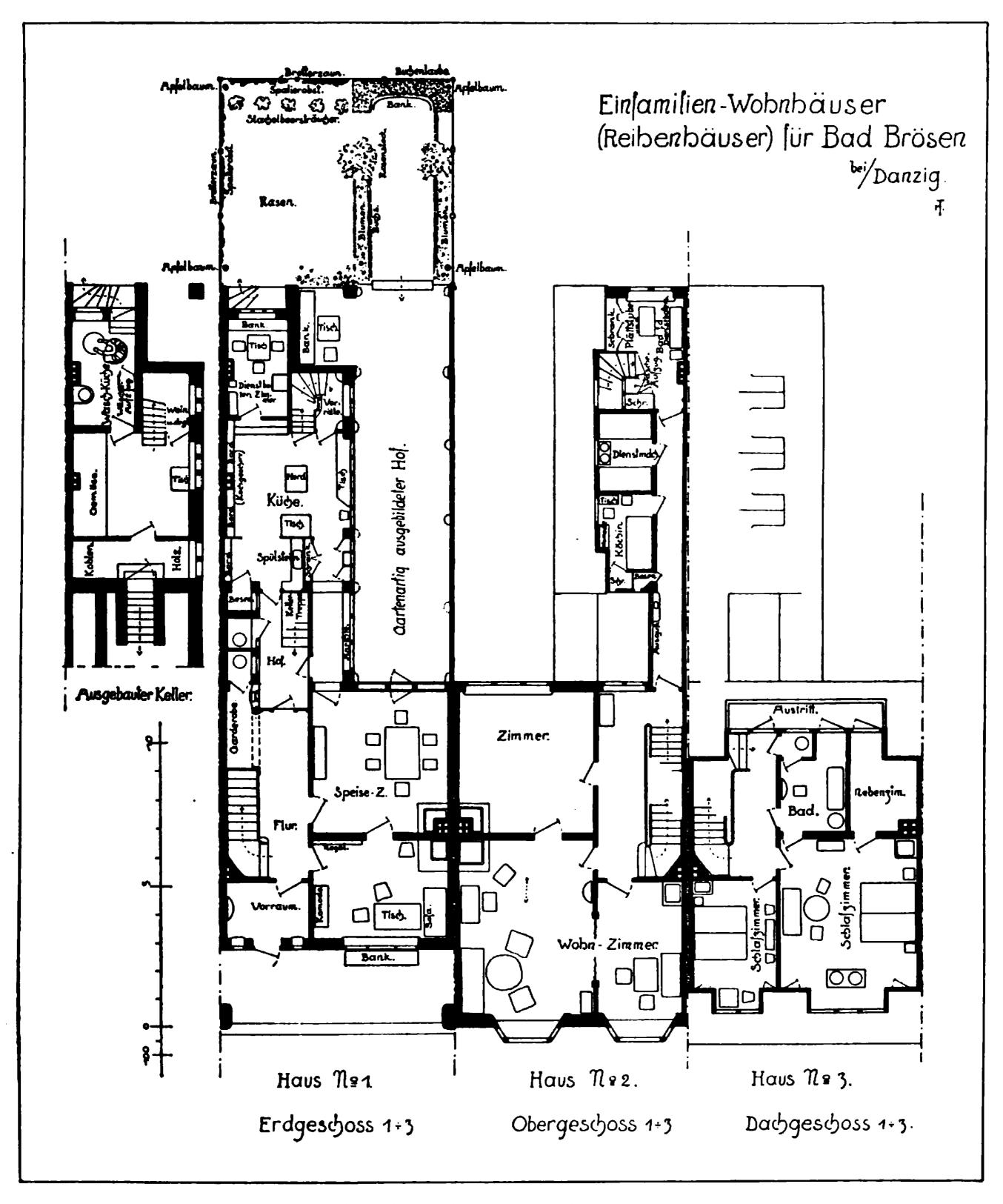
		•	
•			
		·	



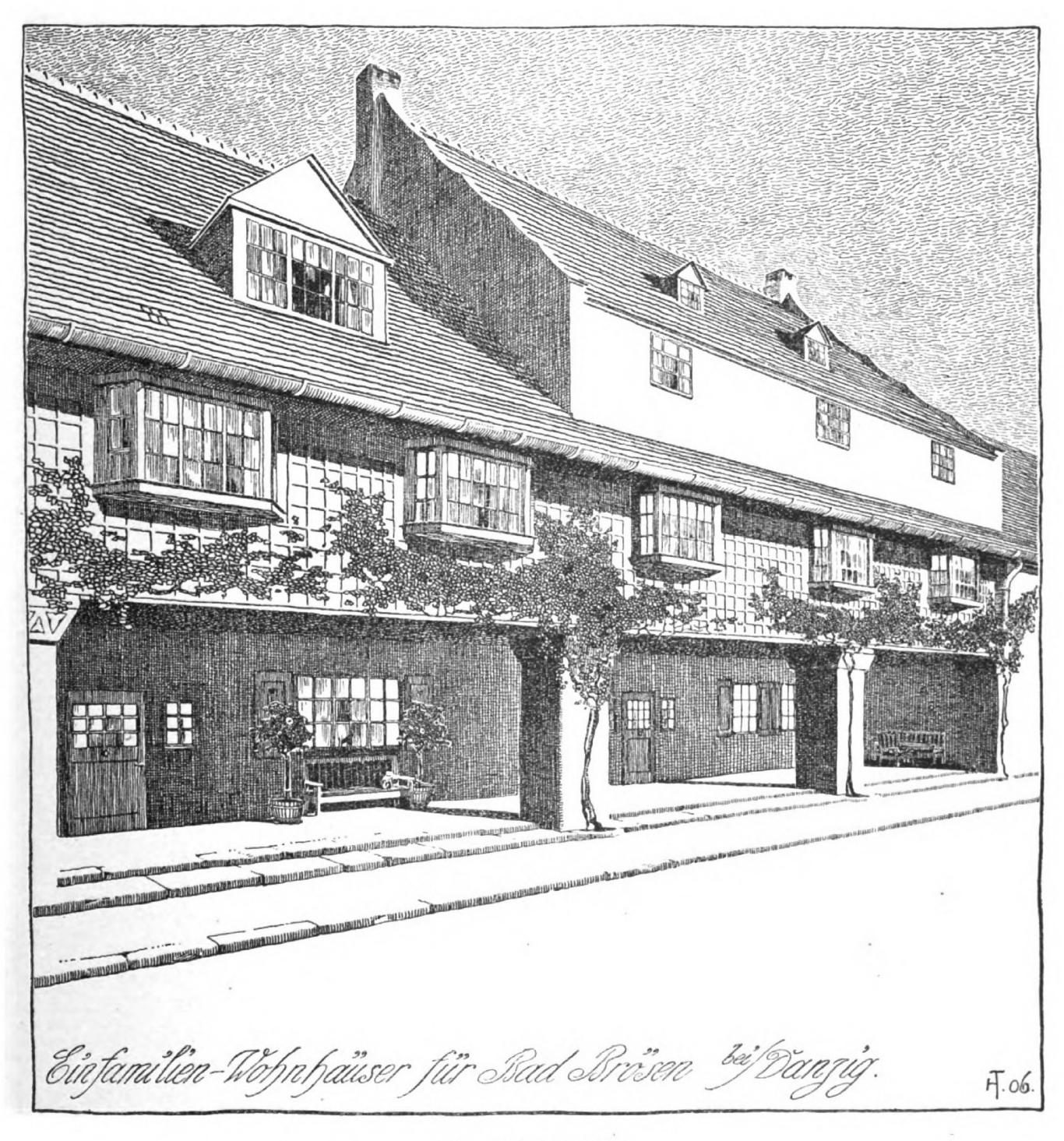
.



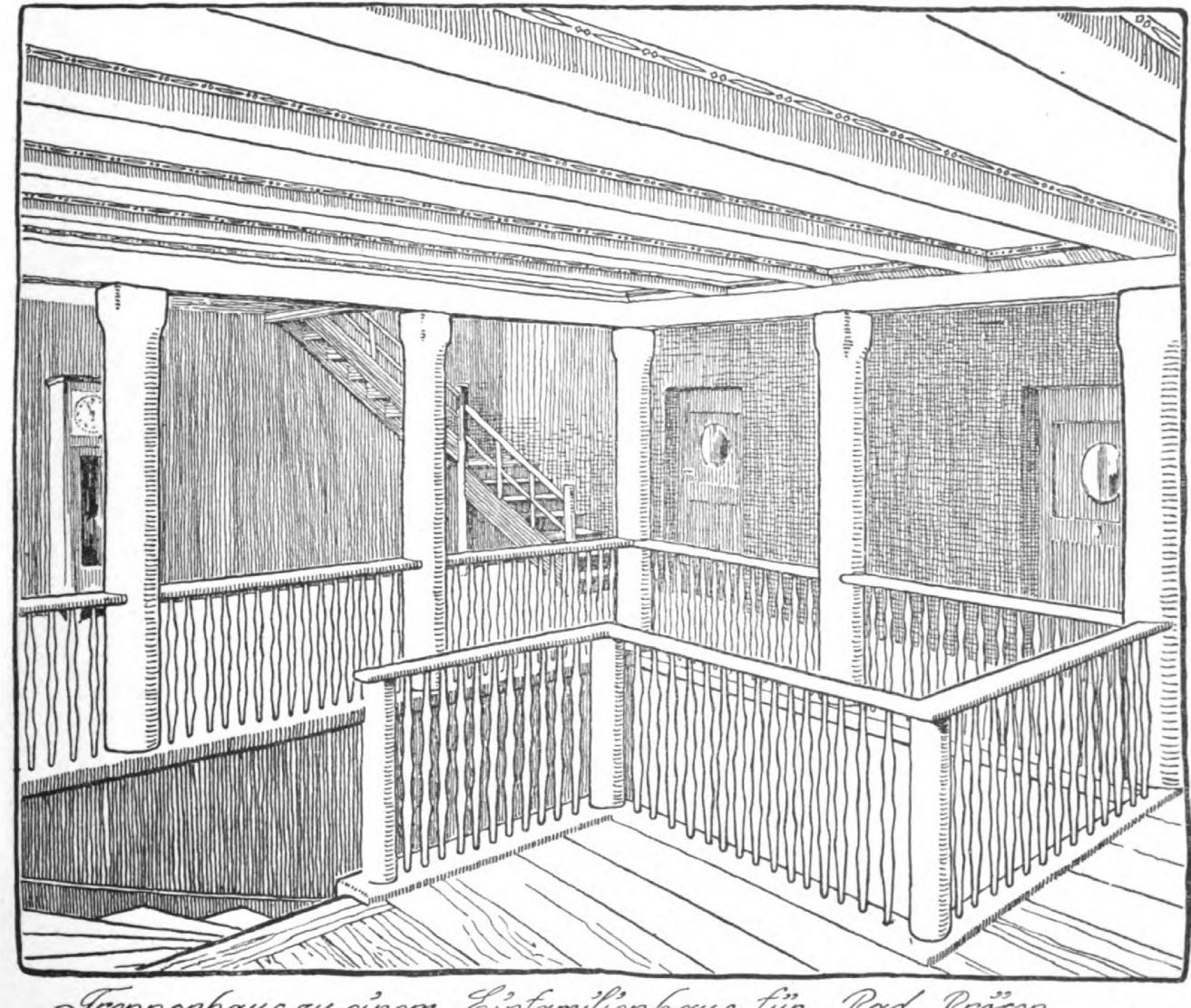
	•		
•			



(Unsicht Tafel 32, Innenräume Tafel 33 und 34)



(Grundriß Tafel 31)

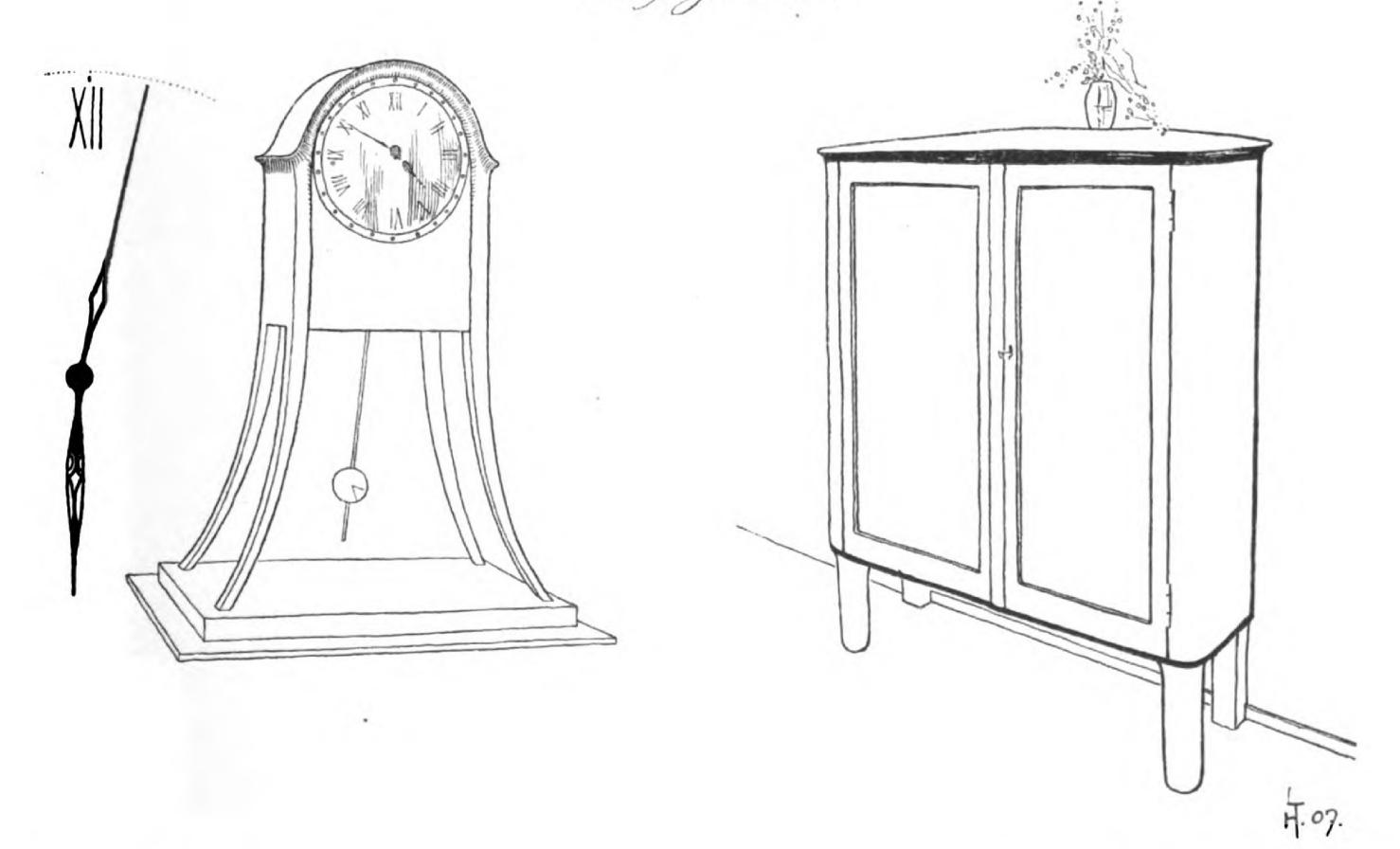


Treppenhaus ju einem Eigtamilien haus für Rad Brösen.

H.05.



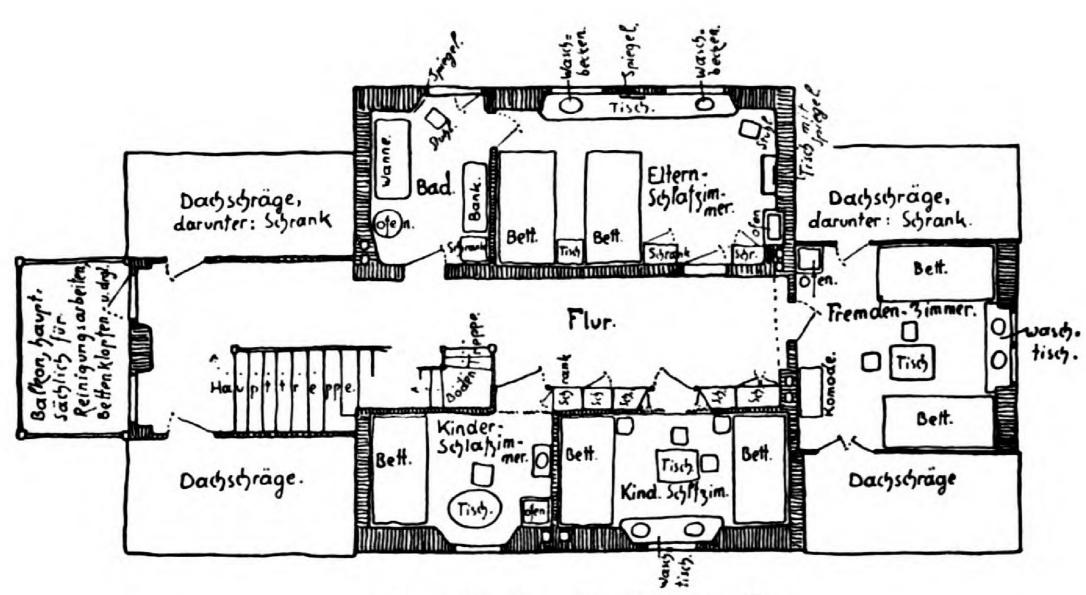
"Einfamilien – Wohnhäuser für Bad Brösen" Wohnzimmer:



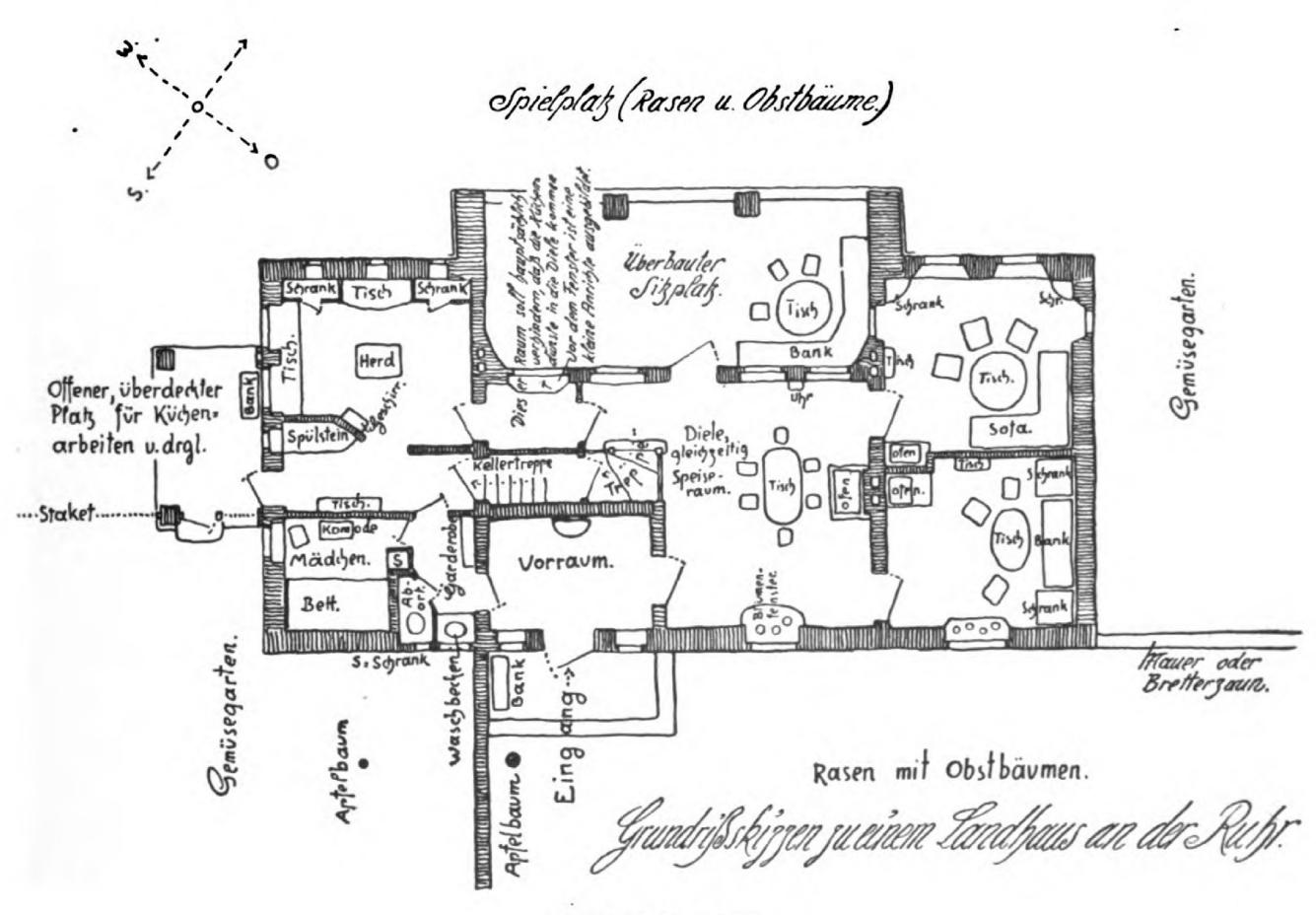
Teffenow, Wohnhausbau

Beelag von Georg D. W. Callwey in München

Original from



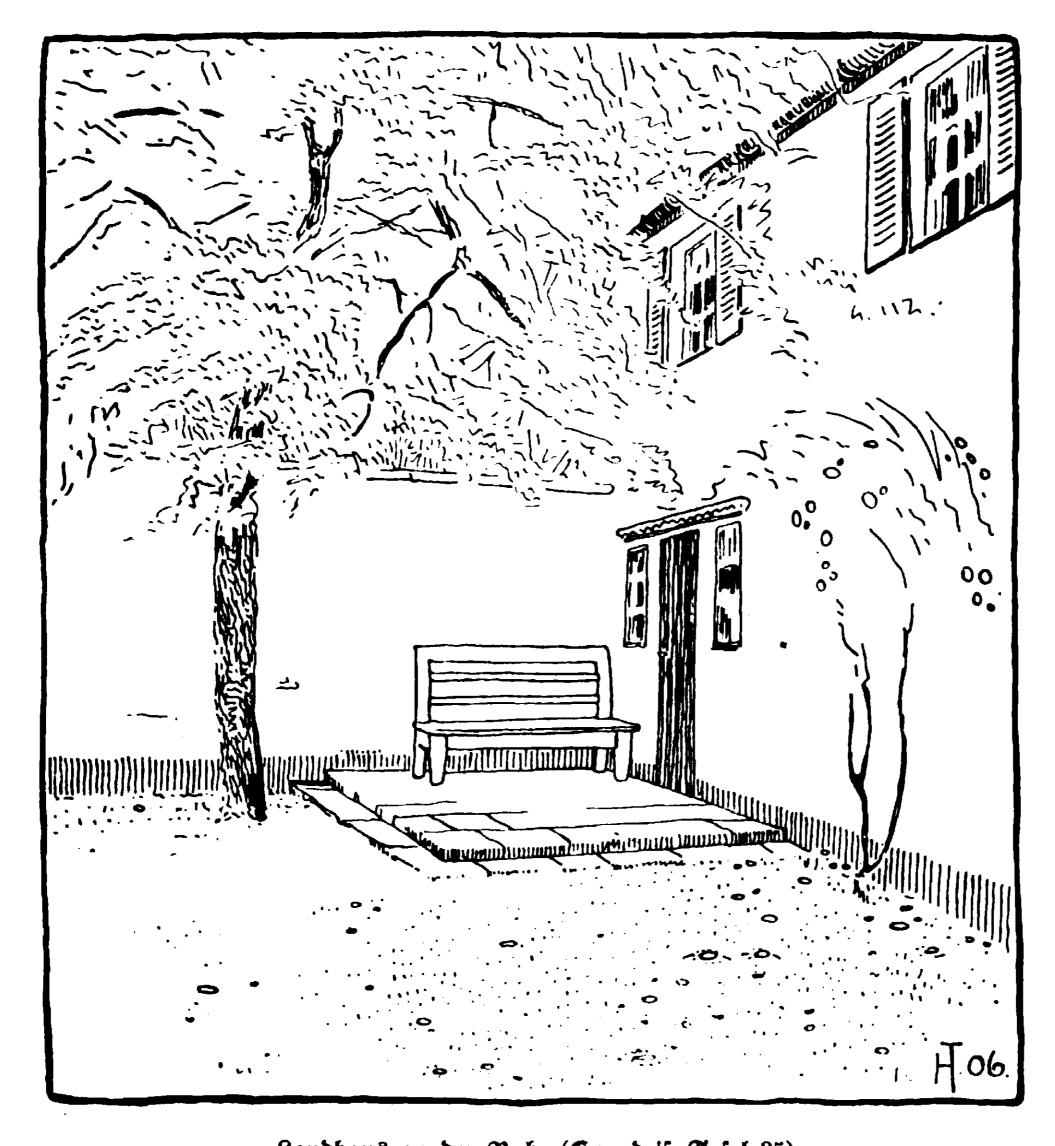
Ausgebautes Dachgeschoß.



(Unficht Tafel 36)

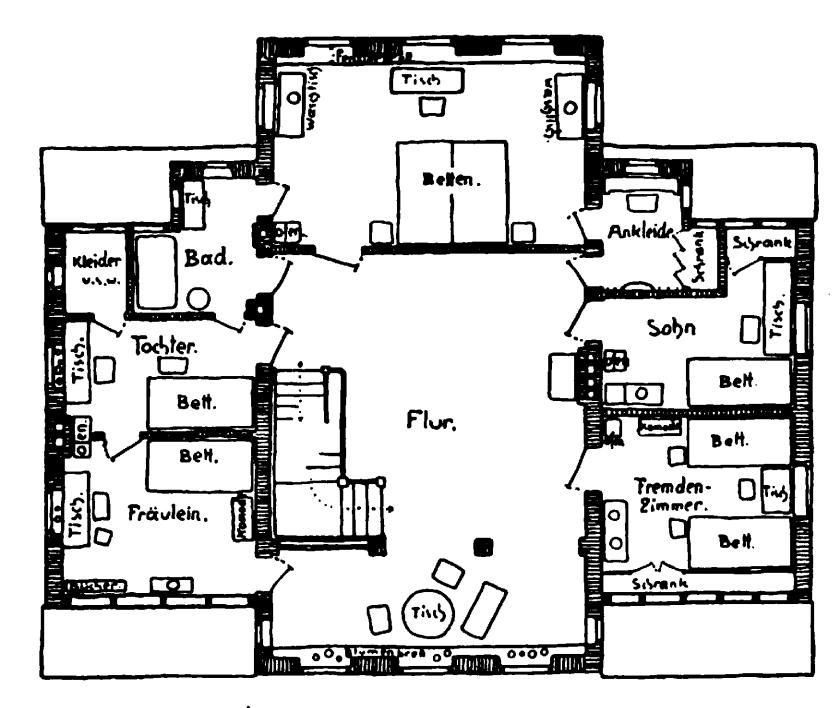
.

.

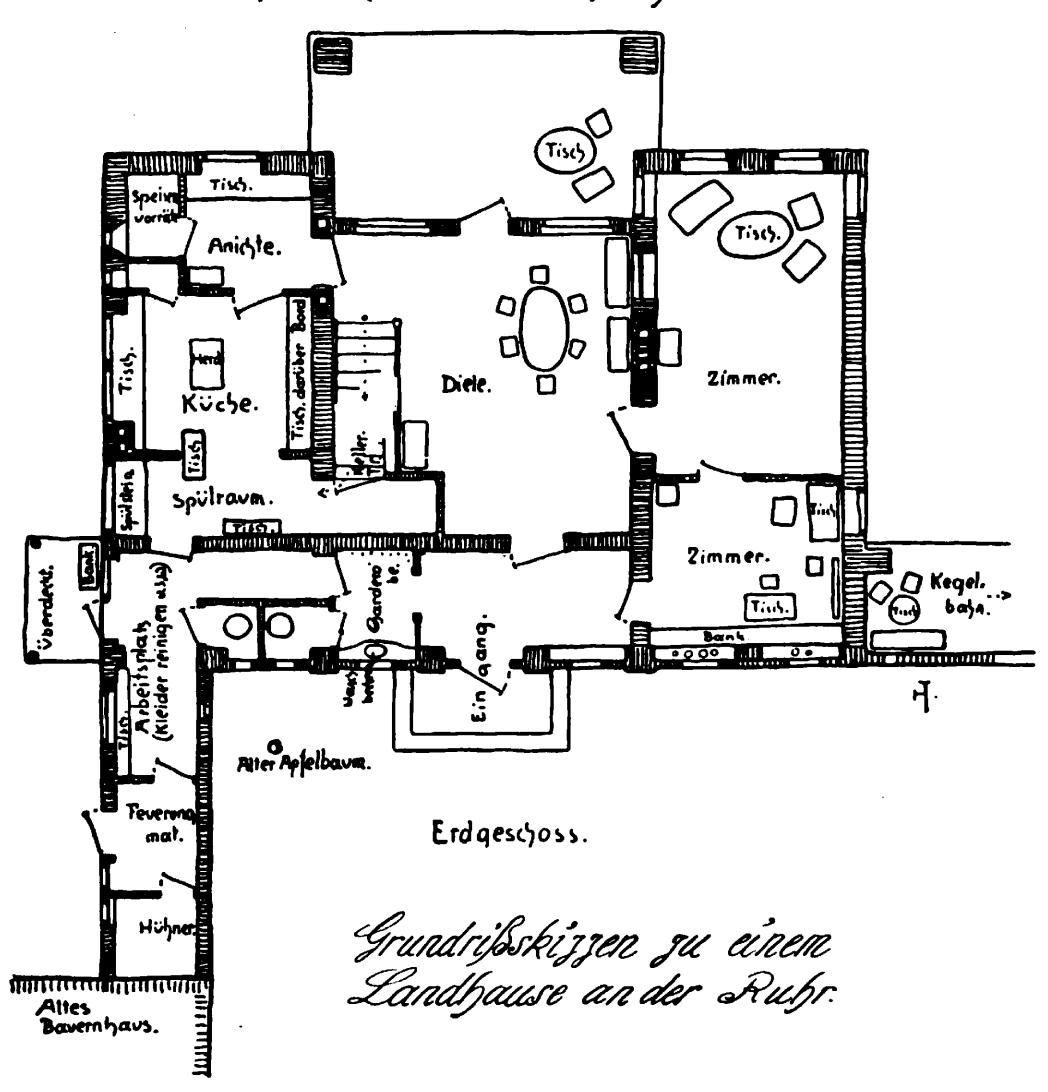


Landhaus an der Ruhr (Grundrif Tafel 35)

Teffenow, Wohnhausban



Obergeschoss (darüber: Dienstbolen zimmer).



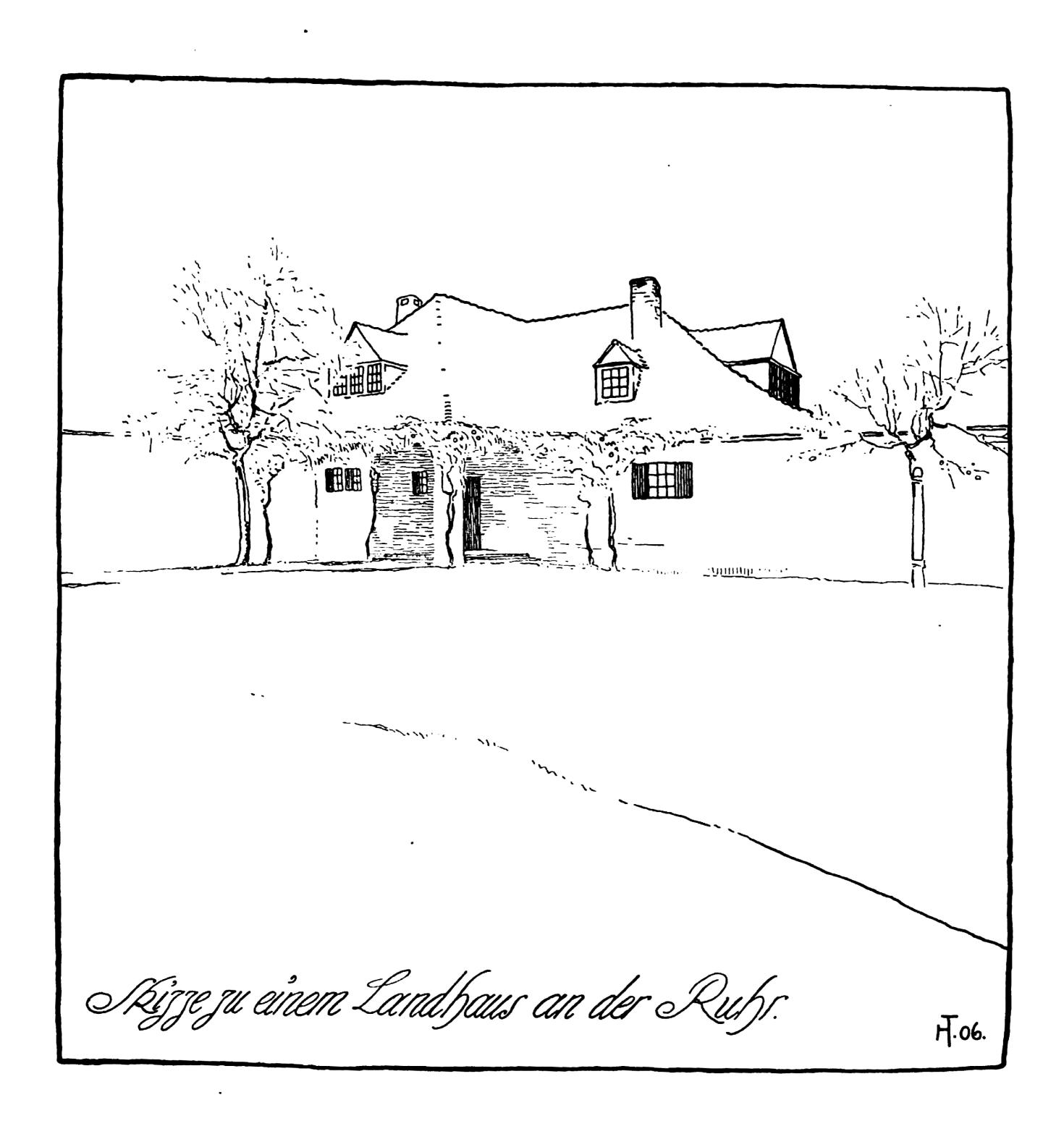
(Anfichten Tafel 38, 39)



(Grundriß Tafel 37)

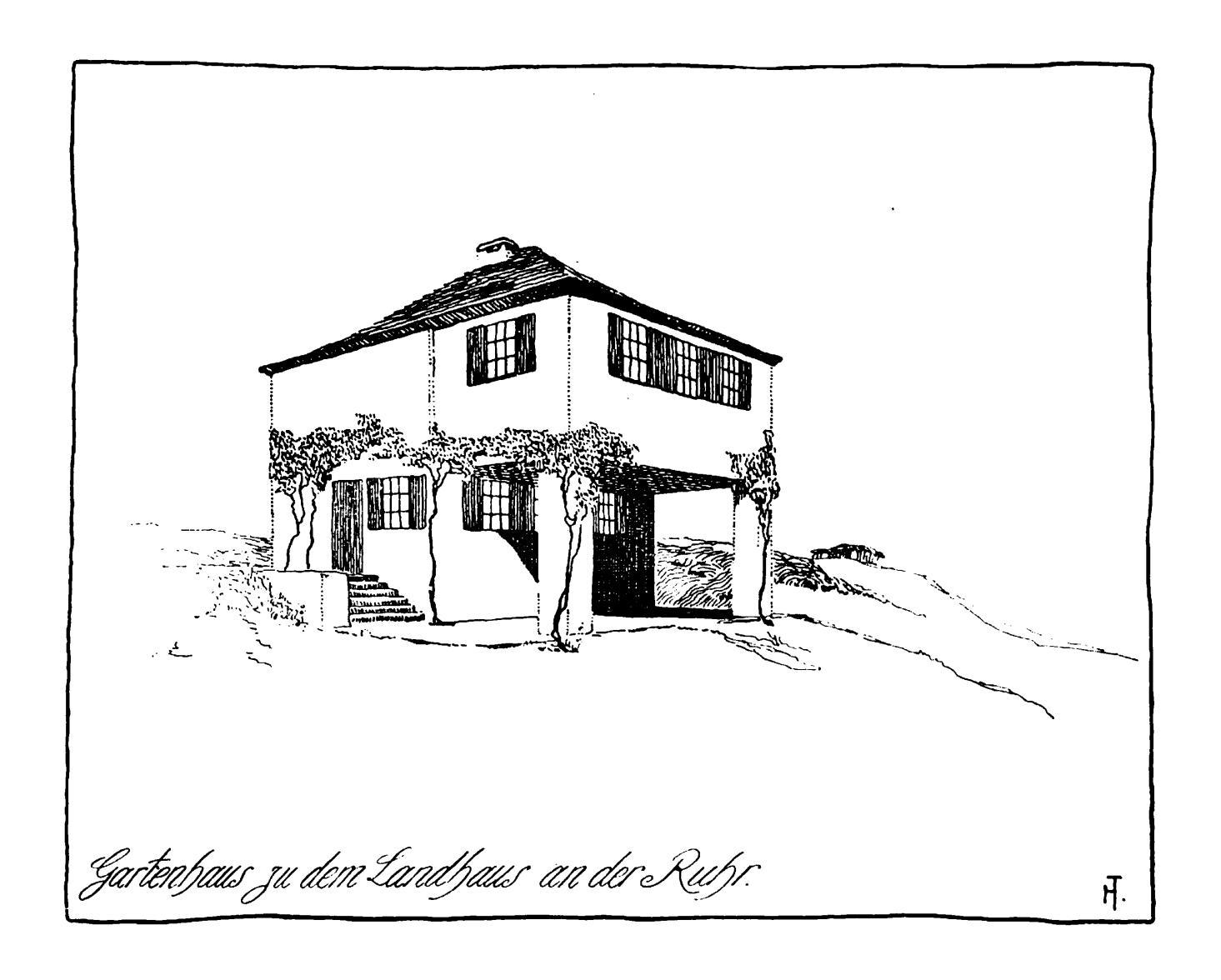


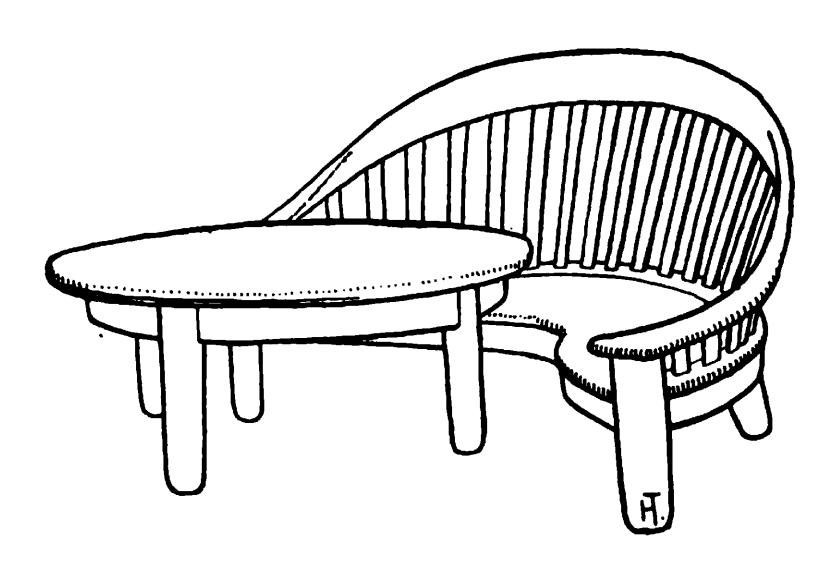
Gartenseite (Grundriß Tafel 37)











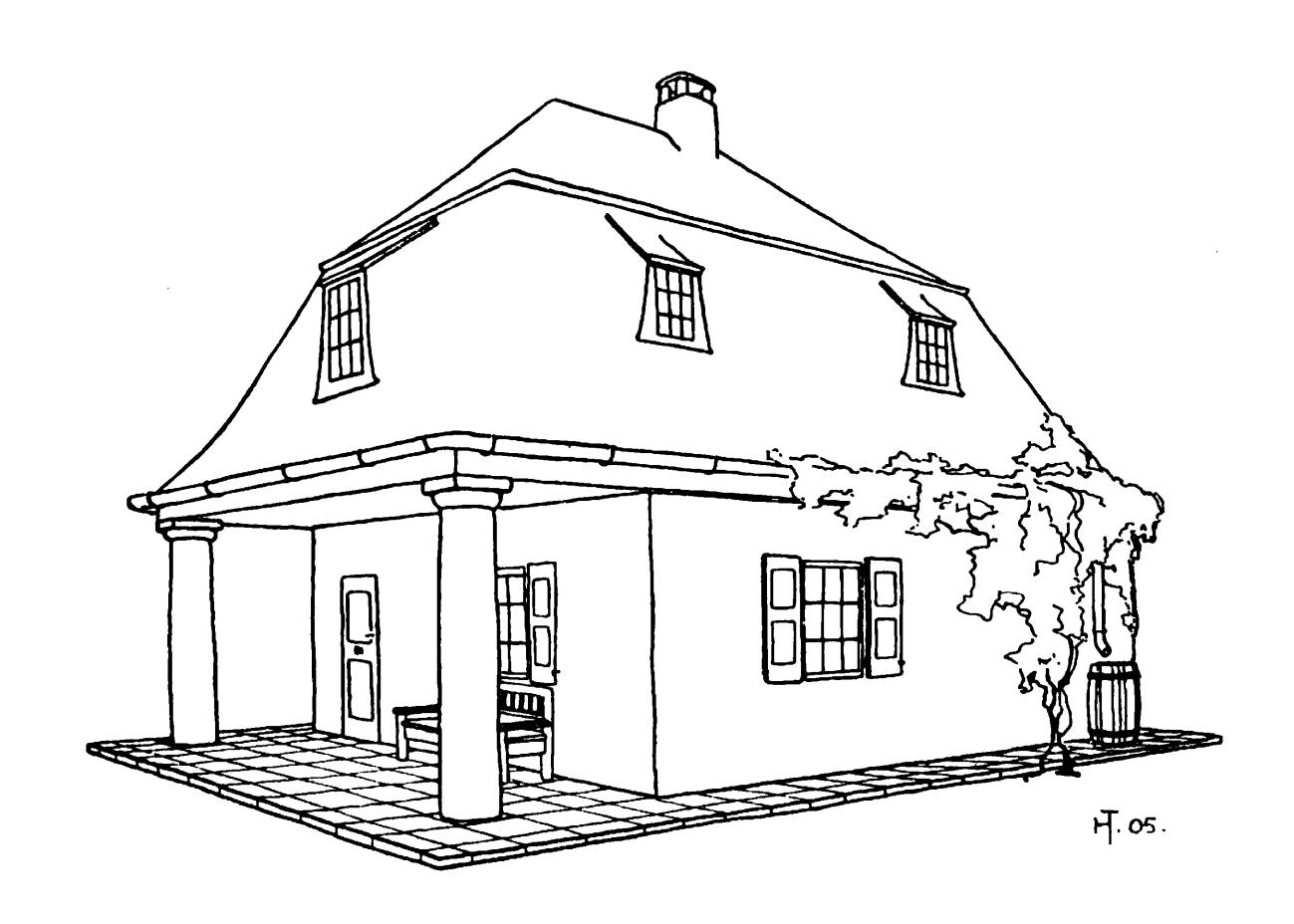
Teffenow, Wohnhausbau

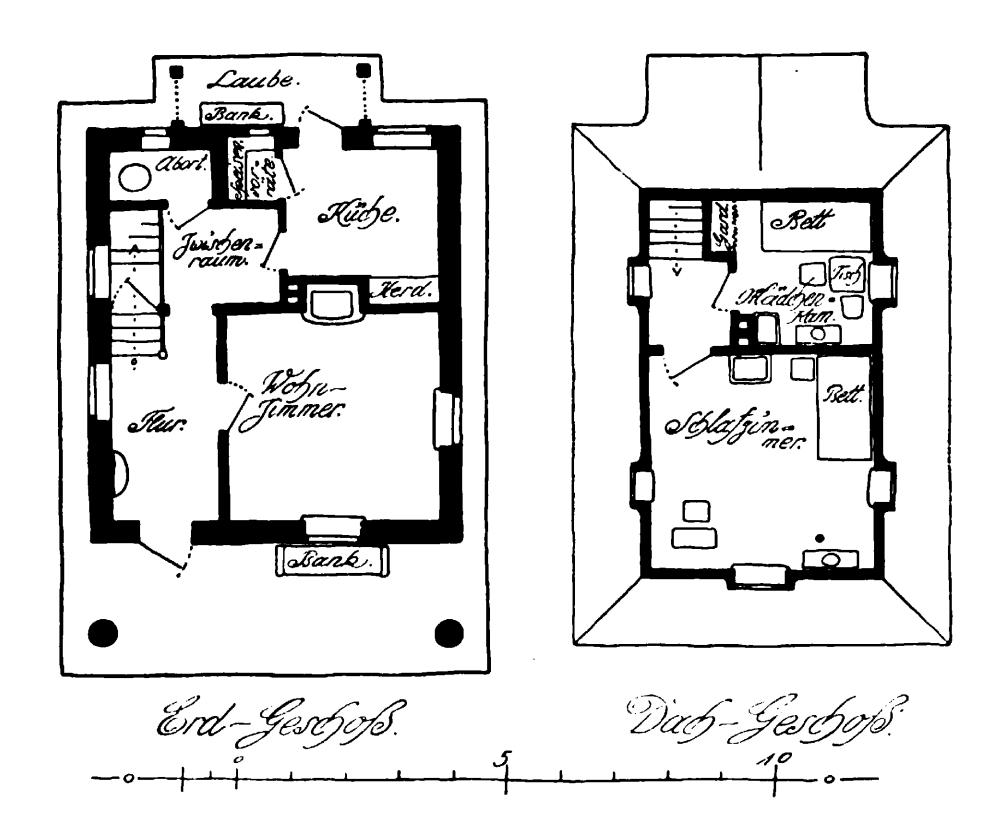
Berlag von Georg D. W. Callwey in München

•

.

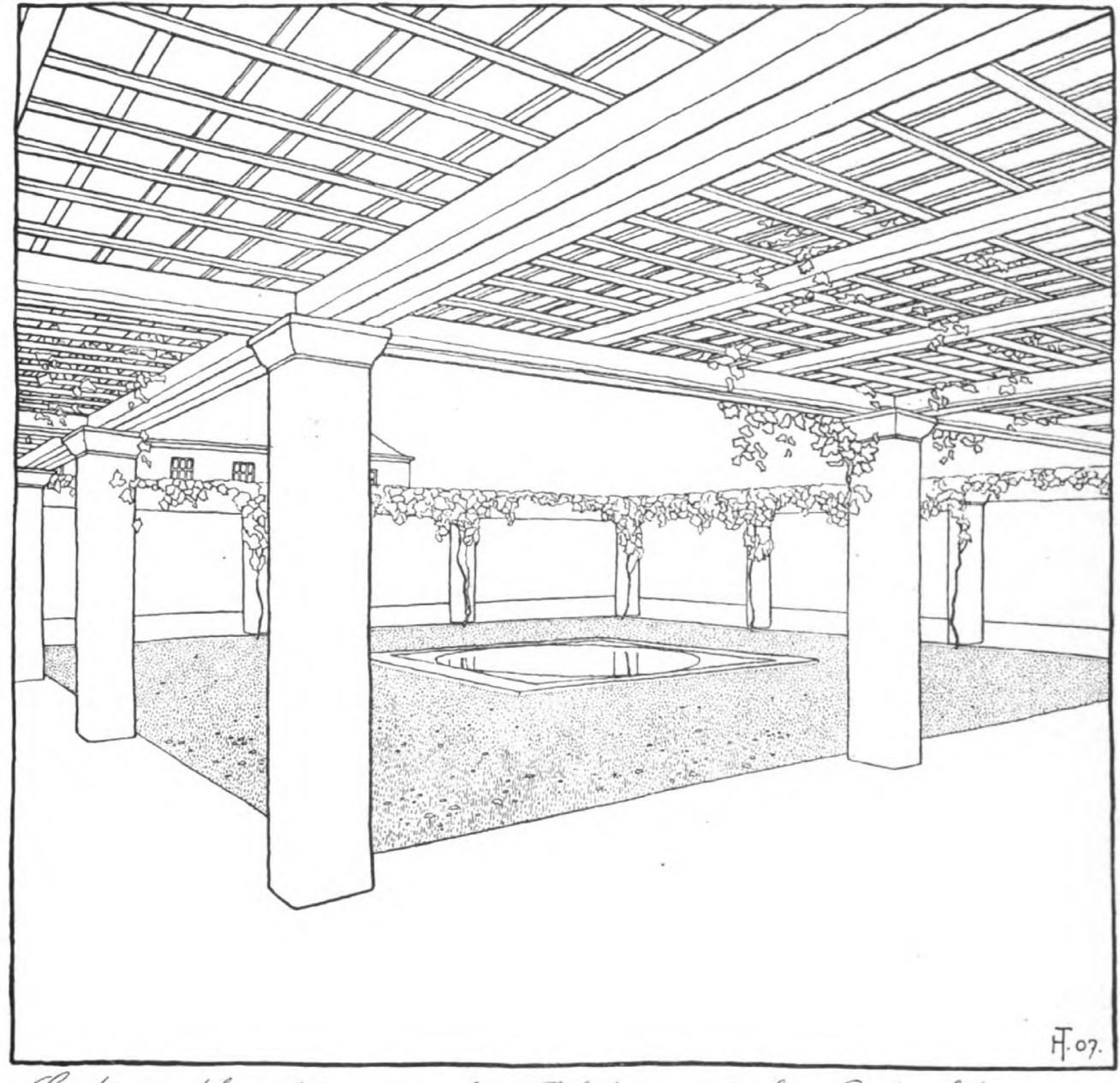
## Skizze zu einer Jartenwohnung für eine Dame in Döldu 3/Halle %.





Tessenow, Wohnhausbau

Berlag von Georg D. W. Callwen in München



Gartenwandelgang "a'nes vornehmen Tohnhauses, Spiel-u. Bade plat u.s.w.

